



**3. Liga**  
Himmelblaue  
Tränen und  
rot-weißer Jubel  
S. 24-27



**DFB-Pokal**  
4:2! Starke  
Bayern krallen  
sich den Pott  
S. 28/29

**HEUTE** Freizeitgutschein  
2 für 1  
bis zu 7<sup>50</sup> € im  
**HAINS Erlebnis-**  
**bad sparen!**  
**MORGENPOST**  
am Sonntag **MOPO-EXTRA**

Nr. 181/27-C-46561

# MORGENPOST

## am Sonntag

5. Juli 2020 1,50 € morgenpost-abo.de



**Am Kiessee**  
Polizei jagt die  
Wild-Bader  
S. 8/9



**Hunde-Boom**  
Alle wollen  
einen Welpen  
S. 4/5



**Ferien-Ansturm**  
Campingplätze  
begehrt wie nie  
S. 4/5



### Berge, Sümpfe, Feuergötter

# Wie Sachsens Ortsnamen entstanden

S. 14-17



# Tierschützer besetzen Tönnies-Fabrik

RHEDA-WIEDENBRÜCK - Etwa 100 Aktivisten des Bündnisses „Gemeinsam gegen die Tierindustrie“ haben gestern vor der vom Corona-Ausbruch betroffenen Tönnies-Fabrik in Rheda-Wiedenbrück gegen Massentierhaltung demonstriert.

Neben den Protesten vor dem Werk hissten vier Teilnehmer zudem ein großes Plakat mit der Aufschrift „Shut down Fleischindustrie“ (Fahrt die Fleischindustrie herunter) auf dem Dach der Firma. Nach einigen Stunden räumten sie dieses aber freiwillig und friedlich wieder.

Mit zahlreichen Plakaten und Zeltten blockierten sie die Einfahrt zum Gebäudekomplex und forderten „Schlachthäuser schließen“ oder ein Ende „der Ausbeutung von Mensch, Tier, Natur.“ Corona sei nicht das einzige Problem, wie das Bündnis in einer Erklärung mitteilte. Die Tierindustrie bringe enormes Leid über Millionen führender Lebewesen.



Auf dem Dach der Firma Tönnies hängten die Protestler ein Plakat gegen die Fleischindustrie auf.



# SPD-Högl für neue Wehrpflicht

BERLIN - Nach einer Reihe rechts-extremistischer Vorfälle in der Bundeswehr hat die neue Wehrbeauftragte Eva Högl (51, SPD) eine Wiedereinführung der 2011 ausgesetzten Wehrpflicht zur Diskussion gestellt.

„Ich halte es für einen Riesenschieber, dass die Wehrpflicht ausgesetzt wurde“, sagte sie zur „Funke-Mediengruppe“. „Wir müssen diese Entscheidung sehr kritisch analysieren.“

Wenn ein großer Teil der Gesellschaft für eine Zeit seinen Dienst leiste, könnte dies auch verhindern, dass sich „Rechtsextremismus in der Truppe breit macht.“ Ob sich eine Mehrheit für die Wiedereinführung findet, „wird sich am Ende der De-

batte zeigen“, die Högl im nächsten Jahr intensiv führen will.

Verteidigungsministerin Annegret Kramp-Karrenbauer (57, CDU) hat indes einen neuen Freiwilligendienst namens „Dein Jahr für Deutschland“ angekündigt. Ab 2021 sollen Jugendliche in ihrer Heimat eine sechsmonatige militärische Grundausbildung erhalten und anschließend für weitere sechs Monate zu Reservisten herangezogen werden.



Rekruten der Bundeswehr während des Gelöbnisses vor dem Reichstag. Geht es nach der Wehrbeauftragten Eva Högl (51, SPD), könnte die Wehrpflicht bald wieder eingeführt werden.

# In seinem Reich soll es keine einzige Covid-19-Erkrankung geben

# Kim feiert Nordkoreas Kampf gegen Corona



Nordkorea ergriff sehr strenge Maßnahmen, um vom Corona-Virus verschont zu bleiben.

PJÖNGJANG - Was kaum einem Land gelungen ist, wurde in Nordkorea laut Machthaber Kim Jong Un (36) vollbracht: Er beschwört, dass sein Land trotz der globalen Corona-Pandemie keinen einzigen Infektionsfall zu verzeichnen hat. Nordkorea habe es geschafft, dass das „böartige Virus“ nicht eingeschleppt wurde, sagte Kim den staatlich kontrollierten Medien.

„Das ist ein leuchtender Erfolg.“ Die Menschen des Landes müssten aber weiter äußerst wachsam bleiben. Nordkorea ist eines der wenigen Länder weltweit, die nach eigenen Angaben bisher keine bekannten Infektionen mit dem Coronavirus gemeldet haben. Tatsächlich ist das Land, durch seine ohnehin schon extreme Abschottung vor Rest der Welt, dafür prädestiniert gewesen, dem Virus weitestgehend aus dem Weg zu gehen. Zudem hatte Nordkorea im Januar seine Grenzen zu China und Russland geschlossen. Auch wurden Tausende von Menschen vorbeugend unter Quarantäne gestellt, aus Furcht vor einer Verbreitung des Erregers.

Im Ausland herrschen allerdings trotzdem große Zweifel vor, dass das von Diktator Kim Jong Un geführte Land wegen der engen Handels- und Schmuggelverbindungen zu China die Einschleppung tatsächlich verhindern konnte. Die südkoreanische Nachrichtenagentur Yonhap berichtete, allein der Fakt, dass das Politbüro zum zweiten Mal binnen drei Monaten wegen der Pandemie tagte, könnte auf eine ernsthafte Situation in dem Land hinweisen.

Die Teilnehmer des Politbüro-Treffens hätten die Abwehrmaßnahmen gegen das Virus in den vergangenen sechs Monaten geprüft und Probleme diskutiert, die „antiepidemische Situation“ stabil zu erhalten, berichteten hingegen die nordkoreanischen Staatsmedien. Kim habe vor Selbstzufriedenheit und Entspannung gewarnt. Ein vorläufiges Nachlassen bei den Maßnahmen werde in eine „unvorstellbare und unheilvolle Krise“ münden.



Diktator Kim Jong Un (36) behauptet, es hätte bislang nicht einen einzigen Corona-Fall in Nordkorea gegeben.



Die extreme Abschottung nach außen, wie hier an der Grenze zu Südkorea, könnte Nordkorea vor dem Virus geschützt haben.

# China verbietet Schlachten von Geflügel auf Märkten

PEKING - Schon lange stehen Chinas Märkte unter Verdacht, für die Ausbreitung des Coronavirus verantwortlich zu sein. Und auch wenn das noch nicht abschließend belegt ist, zieht die Regierung jetzt erste Konsequenzen.

70 Prozent allen Geflügels, Fleisches und anderer Lebensmittel werden auf diesen Märkten verkauft. Dabei gehört das Schlachten vor Ort als ein Zeichen absoluter Frische ganz selbstverständlich mit dazu.

Nach „n-tv“-Informationen soll der Verkauf und das Schlachten von lebendem Geflügel auf diesen Märkten schrittweise verboten werden. Im Gegenzug wolle man das Schlachten „an Orten mit gewissen Bedingungen“ fördern, so Chen Xu von der Behörde für Marktregulierung. Mehr als

Künftig soll es kein lebendes Geflügel mehr auf chinesischen Märkten geben.



Foto: dpa/picture alliance/EPA/AN MING CHINA

# Bolsonaro stemmt sich gegen die Maskenpflicht

BRASILIA - Brasiliens Parlament will das Coronavirus durch eine landesweite Maskenpflicht ausbremsen, doch Präsident Jair Bolsonaro (65) wehrt sich dagegen. Auch dass Firmen ihre Mitarbeiter mit Schutzmasken ausstatten sollen, ist ihm ein Dorn im Auge.

Der brasilianische Präsident hat sein Veto gegen eine Maskenpflicht auch in geschlossenen Räumen wie Kirchen, Geschäften und Schulen eingelegt. Zwar stimmte er für ein Gesetz zum Tragen von Schutzmasken in der Öffentlichkeit, schwächte es aber ab, indem er sich gegen entsprechende Klauseln aussprach. Dies ging aus einer Veröffentlichung im „Diário Oficial“ hervor.

Mehr als 1,5 Millionen Menschen haben sich in Brasilien mit dem Coronavirus infiziert, über 63000 sind im Zusammenhang mit dem Virus bislang gestorben. Bolsonaro hatte das Coronavirus als „kleine Grippe“ verharmlost und Verwirrung in der Bevölkerung erzeugt. Maßnahmen zur Eindämmung wollte er erst nicht treffen.



Brasiliens Präsident Jair Bolsonaro (65) schenkt Covid-19 nie als echte Gefahr zu sehen.

# Israel und Abu Dhabi kooperieren

TEL AVIV/ABU DHABI - Obwohl Israel und die Vereinigten Arabischen Emirate (VAE) offiziell keine diplomatischen Beziehungen pflegen, haben sich jetzt Firmen beider Länder

gegen das Coronavirus verbündet. „Dies ist eine historische Zusammenarbeit, die aus einer globalen Krise heraus geboren ist“, so Ariel Karo vom israelischen Rüstungs- und Technologiekonzern Rafael. Seine Firma möchte gemeinsam mit Israel Aerospace Industries (IAI) und der arabischen Group 42 in der

Forschung zusammenarbeiten. Dabei sollen Methoden zur effektiven Bekämpfung des Virus gefunden werden, sagte IAI-Vizepräsident Joaw Turgeman gegenüber

dem TV-Sender „KAN“. Beide Regierungen haben die Zusammenarbeit gebilligt, „besondere Schwierigkeiten“ hätte er nicht bemerkt, so Turgeman weiter.



Ferien im Zelt, Wohnwagen oder Caravan ist in Zeiten wie diesen für viele Familien der ideale Urlaubs-Kompromiss



Wollen von Ottendorf aus Sachsen erkunden: Die Niederländer Hanna Rutgers (59) und John Groot Kormelink (62).



Warteschlange am Freitag-nachmittag: An Wochenenden sind die Talsperren-Campingplätze alle belegt.

**M**ehr als nur gut besucht: Viele Camping-Plätze in der Region erleben derzeit einen regelrechten Urlauber-Ansturm, bis hin zur Komplett-Belegung. Freie Plätze sind vielerorts Mangelware.

„Die Nachfrage ist höher als in den vergangenen Jahren. Wir haben aktuell an den Wochenenden eine Auslastung von 100 Prozent“, so Elisabeth Blüml (36), Geschäftsführerin des Campingplatzes Gunzenberg. Aufgrund der Hygienebestimmungen werden an der Talsperre Pöhl aber nur maximal 110 der sonst 126 Stellplätze vermietet.

„Wir werden derzeit von Anfragen überschüttet“, sagt Jörg Tottewitz (59), Chef des Campingparks Greifensteine in Geyer. „Das liegt aber auch daran, dass wir schließen mussten und sich nun viele Urlauber melden. In einigen Bundesländern wie Brandenburg und Berlin sind ja auch schon Ferien - und drei Viertel unserer Gäste kommen aus dem Osten“, so Tottewitz weiter. Sein Campingpark ist vom 17. Juli bis zum 30. August komplett ausgebucht.

„Auch wir haben im Vergleich zu 2019 mehr Gäste, obwohl wir erst zwei Monate später star-

## Ansturm auf die Campingplätze!

ten durften. Es gibt auch deutlich mehr Reservierungen, wobei in den vergangenen Jahren unsere Gäste vorwiegend spontan kamen“, erläutert Birgit Fischer (59) vom Campingplatz „Made in Ottendorf“ (MiO). Klein, aber fein. „Wir haben 24 Plätze mit Stromanschluss und 16 Plätze ohne Strom. Unsere Plätze sind so groß, dass bereits genügend Abstand da ist“, so die Mitbetreiberin des Campingplatzes im Lichtenauer Ortsteil.

Dieser wird auch im Ausland geschätzt. „Wir sind zum ersten Mal hier und wollen mit Fahrrad und Auto die Umgebung kennen lernen“, sagen die Niederländer Hanna Rutgers (59) und John Groot Kormelink (62). Für Fahrradfahrer bie-

ten sich „MiO“ ohnehin an. „Wir sind nah am Chemnitzradweg. Aber auch an der City-Bahn-Linie C14 nach Chemnitz“, weiß Birgit Fischer.

Apropos Chemnitz: „Bei uns ist es derzeit eher leer“, teilten die Betreiber des Campingplatzes im Ortsteil Rabenstein mit. Der mangelnde Bedarf ist dem städtischen Tourismusförderer CWE bekannt. „Es gibt - auch wegen den bestehenden Einschränkungen und Herausforderungen der Corona-Pandemie - derzeit auch keine konkreten Planungen für Campingplatz-Erweiterungen im Stadtgebiet“, so eine Sprecherin.

In Dresden wurden bereits weitere Campingwagen-Flächen bereitgestellt. mfr



Idyllisch - und immer beliebter: der Campingplatz Gunzenberg an der Talsperre Pöhl.

Bald alles voll: Der Campingpark von Jörg Tottewitz (59) ist ab Mitte Juli komplett ausgebucht.



Stammgäste: Familie Höhne aus Thüringen und Familie Karrer aus Bayern machen seit Jahren gemeinsam an der Talsperre Pöhl Urlaub.

Fotos: Uwe Meinhold



Die Unfallstelle auf der S 282. Auch ein Rettungshubschrauber wurde zur Bergung der Schwerverletzten eingesetzt.

### Schwerer Unfall auf der S 282 - ein Toter

**KIRCHBERG** - Auf der S282 bei Kirchberg hat es am Samstagnachmittag einen schweren Verkehrsunfall gegeben - eine Person starb. Aus bislang noch ungeklärter Ursache stießen gegen 14.30 Uhr im Kreuzungsbereich an der Abfahrt Lengenfelder Straße ein Kia und ein Skoda zusammen. Dabei wurde ein Insasse des Kia so schwer verletzt, dass er starb. Die anderen Insassen beider Fahrzeuge sollen sich laut Erstinformationen ebenfalls schwere Verletzungen zugezogen haben. Für ihre Bergung wurde neben Rettungswagen auch ein -hubschrauber eingesetzt. Die Polizei war bis in die Abendstunden mit der Unfallaufnahme beschäftigt.

Ein Insasse des Kia ist bei dem schweren Unfall nahe Kirchberg gestorben.



Sind sie nicht süß? Vor allem Hundewelpen sind derzeit schwer gefragt.



Sein Hundbestand hat sich halbiert: Tierheimleiter Michael Sperlich (55) aus Leipzig.

### Corona-Krise löst Haustier-Boom aus

## Hunde-Welpen sind gefragt wie nie

**CHEMNITZ/LEIPZIG** - Haben Sie sich auch gerade erst ein Haustier zugelegt? Ob bei Singles, Paaren oder Familien: Katze, Vogel, Maus und Meerschweinchen liegen in Corona-Zeiten stark im Trend. Vor allem Hunde sind sehr beliebt. Das führt nun zu einem echten Welpen-Engpass in Sachsen!

In Chemnitz gibt es laut Stadtverwaltung derzeit rund 7 500 Hunde - und es werden mehr: „Es gibt einen großen Ansturm auf Hunde. Wir haben so viele Anfragen wie noch nie“, sagt eine Mitarbeiterin des Tierheims im Ortsteil Röhrsdorf (Goetheweg 127). Nachgefragt sind auch andere Tiere. „Abgabebietende sind derzeit gleich Null“, weiß Denise Putsche (38) vom „Tiersyl Chemnitz“ (Johannes-Dick-Straße 3-5).

Am meisten nachgefragt sind Welpen: „Selbst als Züchter bekomme ich derzeit keine Welpen - und habe trotzdem Dutzende Anfragen“, sagt ein Züchter mit 30 Jahren Erfahrung aus der Umgebung. „Viele holen sich Welpen über eBay. Da gibt es aber keine Garantie, wie es um die Hunde bestellt ist.“ Michael Sperlich (55) vom Tierheim Leipzig hat keine Welpen, und der Hundbestand hat sich halbiert.

Verstärkt mit Junghunden hat indes die Chemnitzer Hundetrainerin Dana Leopold (33) zu tun: „Es gibt zunehmend Anfragen nach dem Welpentraining. Das liegt auch daran, dass ich während des Lockdowns nur Einzeltrainings anbieten durfte.“ mfr

Lässt sich von Dana Leopold (33) trainieren: Junghund Bamboo mit Frauchen Marina Metschke (35).



Umweltfreundliche Mähkunst: Kursleiter Manfred Schönherr (73) zeigt, wie man die Sense richtig handhabt.

Fotos: Maik Bömer

### Mit Schwung und scharfer Sense

## Warum Dengeln viel besser als Rasenmähen ist

**CHEMNITZ/BURKHARDTSDORF** - Reges Interesse: Für den gestrigen Senses-Grundkurs der Volkshochschule Chemnitz interessierten sich viele Menschen, er war schnell ausgebucht. Mähen mit der Sense ist zudem mindestens doppelt umweltfreundlich.

Gabi Kretzschmar (52) gehörte zu den vier Frauen und drei Männern, die sich am Samstagvormittag auf einer Wiese im nahen Burkhardtsdorf im Erzgebirge einfanden. Dort zeigte Kursleiter Manfred Schönherr (73) den fachgerechten Umgang mit der Sense. Frau Kretzschmar hatte einen guten Grund: „Ich möchte in meinem Garten eine Natur- und Bienenwiese erhalten, muss zweimal im Jahr mähen. Wie - das will ich hier lernen.“

Laut Experten des Bundes für Umwelt und Naturschutz (BUND) sollten Wiesen nie komplett und mit Rasenmähern bearbeitet werden. Denn dabei werden zu viele Tiere, vor allem Insekten, getötet. Weil händisches Mähen mit Senses langsamer ist, haben sie so bessere Chancen, zu fliehen - und zu überleben. Außerdem verursacht die Sense im Vergleich zum Benzin-Rasenmäher keine klimaschädlichen Treibhausgase. mfr

### So erreichen Sie uns

REDAKTION  
0351/48 64 26 31  
E-MAIL  
sonntag@tag24.de

ANZEIGEN  
0351/84 04 44  
ABO-SERVICE  
0351/48 64 26 86

Foto: Kristin Schmitt



DEFA-Star Gojko Mitic ist 80 geworden - ganz ohne Tamtam

# „Mein Leben ist wie eine kleine Schatulle: Da ist alles drin und nur ich habe Zugang.“

LEIPZIG - Einmal Indianer, immer Indianer. DEFA-Chef-Indianer Gojko Mitic heuerte am Freitag beim MDR-Riverboat an. Ganz heimlich, still und leise hat der gebürtige Serbe seinen 80. Geburtstag gefeiert.

Um seinen runden Geburtstag hat Gojko Mitic kein großes Aufsehen gemacht. „Ich habe es versucht, von mir wegzuhalten, es ist wirklich nicht zu ertragen. Aber ich muss sagen, ich habe es überlebt“, sagt Mitic augenzwinkernd. Nicht nur in Deutschland, auch in Russland hätten Fernsehsender große Sendungen über den runden Geburtstag machen wollen. Doch Gojko Mitic zeigt sich davon unbeeindruckt. „Kinder, da wird nichts draus! Warum muss man aus seinem Geburtstag so ein Brimborium machen?“

Auch sonst lässt sich der 80-Jährige nicht gerne in die Karten schauen. Ob sein Indi-

aner-Herz denn auch einmal gebrochen wurde? Fragen zum Privatleben von Moderatorin Kim Fisher (51) schmetterte der Schauspieler vehement ab. „Mein Leben ist wie eine kleine Schatulle: Da ist alles drin und nur ich habe Zugang.“ Eines, so gab Mitic im Talk zu,

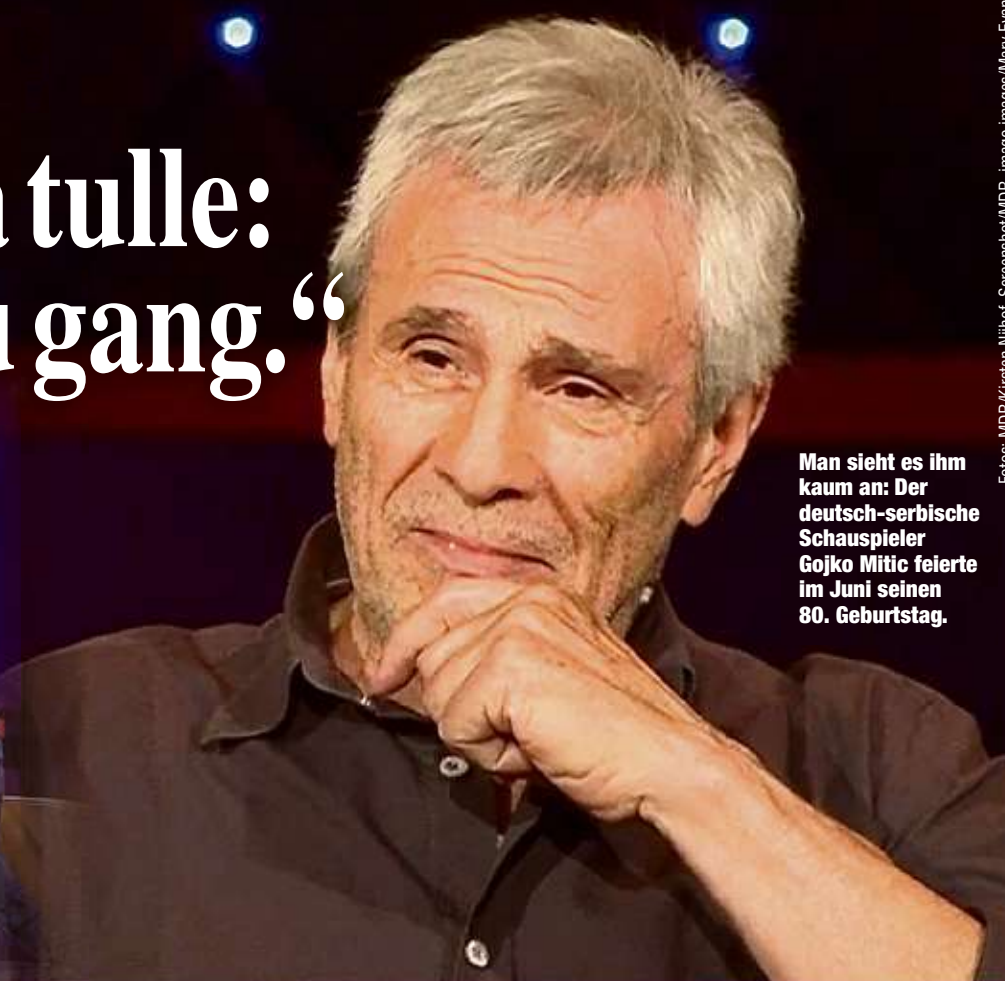
beruht er: „Ich habe Rolf Hoppe mal in Dresden besucht und da habe ich gesehen, dass er sich Requisiten aus den Filmen mitgenommen hat. Alles hing da rum.“ Im Nachhinein hätte er gerne die Indianerkostüme behalten. „Die würden mir auch heute noch passen.“ jw



Gojko Mitic (r.) als durchtrainierter und schöner Indianer an der Seite von Pierre Brice im DEFA-Film „Unter Geiern“.



Kim Fisher (51) und Jörg Kachelmann (61) verabschiedeten sich nach der Sendung am Freitag in die Sommerpause.



Man sieht es ihm kaum an: Der deutsch-serbische Schauspieler Gojko Mitic feierte im Juni seinen 80. Geburtstag.

Gojko Mitic

Nadine Maria Schmidt (39) schreibt Lieder

## Warum die Leipzigerin ihre Einnahmen spendet

LEIPZIG - Die Leipziger Liedermacherin Nadine Maria Schmidt (39) gibt in ihrem neuen Lied denen eine Stimme, für die eine Ansteckung mit Coronavirus ganz besonders gefährlich ist. Die haben sie so berührt, dass sie jetzt auch etwas zurückgeben möchte.

Als nach dem Ausbruch des Virus in Deutschland Stimmen laut wurden, man könne doch einfach nur die Risikogruppe „wegsperrn“, da dachte sich Nadine Maria Schmidt: „Das macht mich fertig.“ So schrieb, sang und produzierte sie das Lied „Schützt Du Dich! Dann schützt Du mich!“

Für das Musikvideo recherchierte sie, schrieb etwa 300 Leute auf Facebook an, die Teil der Risikogruppe sind. Dabei ist ein Streifen aus 80 Bewegtbildern von über 60 Menschen aus Deutschland, Belgien, der Schweiz, Polen und Österreich entstanden.

„Die einzelnen Geschichten haben mich so sehr bewegt. Ich bin da auf Leute mit krassen Geschichten und grausamen Krankheiten gestoßen“, erinnert sich die

39-Jährige. „Ich habe in diesen Tagen sehr viel geweint.“

Die Erlöse aus den Downloads möchte Schmidt deshalb gerne spenden. Das Geld geht an die Nachsorgeklinik für Familien mit krebs-, herz- und mukoviszidosekranken Kindern in Tannheim sowie die NCL-Stiftung, die sich für Forschungsförderung zur Kinderdemenz einsetzt.

Der Song ist zum Download unter [www.nadinemariaschmidt.de](http://www.nadinemariaschmidt.de) verfügbar.



Nadine Maria Schmidt (39) aus Leipzig.

Deutschland sucht die schönsten Handwerker!

# Hat dieser Dresdner das Zeug zum Kalender-Model?

Mister Handwerk“ könnte kommandes Jahr aus Sachsen kommen. Kandidat Daniel Siegel (30) muss jetzt fleißig Stimmen sammeln. Allein um den Ruhm und den Titel geht es ihm aber nicht.

Tischlerin Jule Rombey (20) sowie der Maler und Lackierer Andy Hansen (35) sind die amtierenden Miss und Mister Handwerk.



Siegel ist gelernter Maler und Lackierer. Ausüben kann der Dresdner den Job nicht mehr, vor zehn Jahren zog er sich einen Bandscheibenvorfall zu. „Ich habe danach erst einmal eine Weile in der Gastronomie gearbeitet, parallel dazu Weiterbildungen gemacht und später meinen Betriebswirt.“ Seit Anfang des Jahres ist Daniel Siegel Chef der Kreishandwerkerschaft Görlitz - der jüngste in ganz Deutschland. Und nun will er noch eine Schippe drauf setzen.

Der 30-Jährige hat sich bei „Germany's Power People“ beworben, eine Aktion der deutschen Handwerkskammern. Kommandes Jahr möchte er „Mister Handwerk“ werden. Bisher stehen die Chancen nicht schlecht. Kommt er bei der Abstimmung unter die ersten zwölf, darf der 30-Jährige zum Shooting für den Jahreskalender 2021. Siegels Mission ist klar: „Ich möchte den Menschen zeigen, dass man im Handwerk alles werden kann. Und auch, was das sächsische Handwerk zu bieten hat“, sagt er. „Handwerk ist nicht nur Staub und Dreck.“

Miss und Mister Handwerk werden im März 2021 auf der Internationalen Handwerksmesse in München gekürt. Bis Ende Juli kann online abgestimmt werden.

[www.germanyspowerpeople.de/kandidat/daniel-siegel](http://www.germanyspowerpeople.de/kandidat/daniel-siegel)



Daniel Siegel (30) möchte kommandes Jahr zu „Mister Handwerk“ ernannt werden.

Fotos: Werbe fotografie Weiss GmbH, Norbert Neumann

Kontoführungsgebühren? Nicht bei uns!

Jetzt das kostenlose PSD GiroDirekt mit 50 € Startguthaben eröffnen!



Zusammen mit PSD Bank Nürnberg

Beste kostenlose Girokonten

PSD Bank Nürnberg



[www.psd-sachsen.de/giro](http://www.psd-sachsen.de/giro)

\* Bei regelmäßigem Gehalts- oder Renteneingang - ohne Mindesthöhe.



10.07. - 12.07.2020  
CHEMNITZ  
HARTMANNPLATZ

Die kulinarische Weltreise mit frisch zubereiteten Speisen unserer Nachbarländer, fernöstlicher Garküchen, Köstlichkeiten aus tausend und einer Nacht und vieles mehr. Probieren Sie auch traditionelle afrikanische Gerichte und eine Vielzahl von ausgewählten Fleischspezialitäten. Selbstverständlich kommen auch alle die auf ihre Kosten, die sich vegetarisch oder vegan ernähren. Und wie immer wird alles frisch zubereitet. Wir freuen uns auf Euch!!!



[WWW.STREETFOOD-ON-TOUR.COM](http://WWW.STREETFOOD-ON-TOUR.COM)



### Krabbel-Alarm! Schädlinge greifen in der Dämmerung an



Andreas Streine hat Dutzende Gefäße als Fallen aufgestellt, um die Invasion zu bremsen. Vom Maisfeld aus krabbeln Tausende Käfer nach Wiederau.

Der Getreidelaufkäfer ist etwa zwei Zentimeter groß.

Foto: Montage: Kristin Schmidt

## Zehntausende Käfer überfallen Dörfer in Mittelsachsen

ROCHLITZ - Nach Sonnenuntergang beginnt das große Krabbeln. Eine Käferplage biblischen Ausmaßes überrollt gerade einige Dörfer in Mittelsachsen. Teils zu Zehntausenden strömen die Sechsbener von den Feldern in Siedlungen und Häuser. Hilfe von den Behörden erhalten die genervten Anwohner kaum.

tun, damit sie nicht ins Haus kommen.“ Seelitz, Gröblitz, Lichtenau - auch Randlagen der Stadt Rochlitz sind betroffen. Inzwischen fand man heraus, dass sich diese Getreidelaufkäfer überall dort zu Armeen vermehren, wo die örtliche Agrarset-Genossenschaft im letzten Jahr Vermehrungsgras gezüchtet hatte. Vom Landratsamt ist keine Hilfe zu erwarten. Kreis-sprecher André Kaiser: „Wir sind hierfür nicht zuständig.“

Für das Rentnerpaar Fischer aus Wiederau begann der Überfall vor einer reichlichen Woche - seither müssen sie täglich jeden Morgen Tausende Käfer zusammenkehren und töten. Sabine Fischer: „Es ist schon ekelig. Wir haben alle Hände voll

Landesumweltamt (LfULG) treten derart massive Käferplagen in Sachsen sporadisch auf. Sprecherin Karin

Bernhardt: „Die klimatischen Besonderheiten der letzten beiden Jahre und der warme, trockene Start in diesem Jahr können die Massenvermehrung ausgelöst haben.“ Man empfiehlt, die Straßenbeleuchtung auszuschalten und die toten Käfer im Restmüll zu entsorgen.

Seit dieser Woche sprüht Agraset auf Grasflächen Insektizide aus. Geschäftsführer Jan Gumpert: „Der Käfer ist aber auch im Mais und da dürfen wir nicht sprühen!“ Um die Plage für die Bevölkerung schnell zu beenden, verhandelt er jetzt mit dem Ministerium um eine Ausnahmegenehmigung.



Die teuren Polizei-Kontrollen haben sich offensichtlich herumgesprochen: Derzeit wagt sich niemand an die Kiesgrube Nieska.

Foto: Montage: Eric Münch, image images/Westernaf1, image images/budrothek

### Illegale Badegäste und falsch geparkte Autos

# Knöllchen-Alarm am Baggersee

NAUWALDE - Und plötzlich steht die Polizei an der Liegedecke! Weil sich am Kiessee Nieska (Kreis Meißen) keiner an das Zutritts- und Badeverbot hält, hat die Polizei nun Tatsachen geschaffen. Sie verhängte am vergangenen Wochenende 76 Strafanzeigen wegen Hausfriedensbruchs und schrieb 13 Knöllchen wegen Parkverstößen. Die Kontrolle wird fortgeführt.

Denn eigentlich ist der See ein Anglerparadies. Er gehört dem Anglerverband Elbflorenz und wird von Matthias Rühle von den Riesaer Sportfreunden betreut. Rühle: „An manchen Tagen sind über 250 illegale Badegäste hier und scheren sich nicht um das Verbot. Weil es keine Parkplätze gibt, stehen manchmal über 50 Autos an der

Staatsstraße oder in der Gohrschheide.“ Wenn die Angler das Gespräch suchten, wurden sie nur ausgelacht. Dafür müssen sie aber den Wild-Badern den Müll nachräumen. Rühle: „Einweggrills, Windeln, Pizzakartons, Scherben, illegale Feuerstellen - Jahr für Jahr holen wir hängerweise Unrat aus unserem Anglerparadies.“

Jetzt haben die Sportfreunde aber die Polizei auf ihrer Seite - von Freitag bis Sonntag war sie vor Ort und beließ es nicht nur bei freundlichen Hinweisen. Sprecher Mario Laske: „Hausfriedensbruch stellt nach § 123 StGB eine Straftat dar. Eine bloße Ermahnung ist hier nicht möglich.“ Das Polizeirevier Riesa wird die Situation im Rahmen des täglichen Streifendienstes weiter im Auge behalten.



**ALDI**

**-3% AUF DEN EINKAUF\***

**STEUER KANNST DU SPAR'N.**

**ALDI PREIS PREIS BABY.**

\* Vom Rabatt ausgenommen sind Tabakwaren, der Buchpreisbindung unterliegende Waren (z. B. Bücher, Zeitungen, Zeitschriften), Pfand, Gutscheine, Guthaben- u. Gutscheinarten, Cashback, alle erstmalig vor dem 27.06.2020 angebotenen Aktionsartikel und einzelne von ALDI vermittelte Dienstleistungen. Näheres unter [aldi-nord.de/steuer-infos](http://aldi-nord.de/steuer-infos).

**MORGENPOST** am Sonntag **MOPO-EXTRA**

Freizeitgutschein **2 für 1**

**SOMMEROPENAIR | SCHLOSS ÜBIGAU**

**SCHARFE BRISE**  
Die Rettungsschwimmer von Tüttssee

**WIR SPIELEN WIEDER!**

**COMÖDIE Dresden** 22. BIS 30.07. TICKETS 0351 866 410

Der Gutschein erscheint am 12.7.2020! Bis zu 30 € Ersparnis!

\* Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

**Marktplatz**

Gesucht werden Uhren aller Art, antike Dekorationen und Gemälde ☎ 0163/6242732

**Helfen Sie Help!**

IBAN: DE 47 3708 0040 0240 0030 00  
Commerzbank Köln  
[www.help-ev.de](http://www.help-ev.de)

Die Kraft des Selbstvertrauens. Bauen auch Sie auf weltweite Katastrophenhilfe mit vereinten Kräften.

**ORIGINAL sächsisch** Porzellan-Tasse für einen witzigen Start in den Tag

**+ EIN BUCH GRATIS!**  
1 von 5 Titeln wählen, ab 20 € Einkaufswert\* (außer Buchbestellungen)

**„Dor früüe Fochel gann misch ma!“**

HIER ERHÄLTlich!  
[www.ddv-lokal.de](http://www.ddv-lokal.de)  
[www.original-saechsische.de](http://www.original-saechsische.de)

\*Original Sächsisch ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

**MEIN MOPO:KINO**

**Abendgruß** TELAMO

**Meister Nadelöhr**

**Zu Besuch in der Schneiderstube**  
5 märchenhafte Geschichten mit Meister Nadelöhr, Pittiplatsch, Schnatterinchen und Bummi.

FSK ab 0 freigegeben

Bei Ihrem Zeitungshändler erhältlich. Nur solange der Vorrat reicht.

**Die DVD gibt es am 07.07. für nur 3,80 € inklusive MOPO.**  
MOPO ohne DVD nur 1 €

**Abonnenten erhalten die DVD gegen Vorlage ihrer Abo-Nummer kostenlos im Treffpunkt Chemnitz, Rosenhof 11.**

\* Die Morgenpost ist ein Produkt der DDV MEDIENGRUPPE

**Beleidigung oder freie Meinungsäußerung?**

**Bundestags-Politiker im Netz als „Fettsack“ und „Trottel“ beschimpft**

**TORGAU** - Darf man einen Bundestagsabgeordneten Fettsack, Trottel und Volksverräter nennen? Marian Wendt (35, CDU) wehrt sich gegen diese unschmeichelhaften Etikettierungen. Ob er sich damit einen Gefallen tut, ist ungewiss. Denn seine Konkurrenten versuchen vom „Trottel-Prozess“ am Torgauer Amtsgericht zu profitieren.

Auf Facebook wurde Wendt als „übergewichtiger Abgeordneter und vollgefressener Fettsack“ sowie „dreckiger Volksverräter und Deutschlandhasser“ tituliert. In einem zweiten Eintrag legte der Verfasser noch einmal nach, indem er den fünf Buchstaben des Namens Wendt Eigenschaften zuordnete: „Wohlgenährter empathieloser narzisstischer deutschlandshasser Trottel“.

Der Verfasser nennt sich Joachim Schreiber und ist in Nordsachsen als Mitglied des „Spektrums aufrechter Demokraten“ bekannt, welches bisher als asylophob und Corona verharmlosend auffiel. Auf deren Website wird seit Wochen für Solidarität mit Schreiber getrommelt. Für Wendt kam ein Wegschauen nicht infrage: „Für mich sind persönliche Beleidigungen nicht irrelevant.“ Er wolle der sich zuspitzenden Stimmung von Anfang an entschlossen entgegenreten.

Beim Prozess musste der Richter nun zwischen freier Meinungsäußerung und Beleidigung abwägen. Er schlug eine Entschuldigung bei Wendt und eine Geldstrafe zugunsten des Kinderschutzbundes vor. Die Verteidigung Schreibers antwortete mit einem Befangenheitsantrag. Somit wird das Verfahren in die Länge gezogen und gibt Gelegenheit, weiter gegen Wendt Stimmung zu machen.

In einer Kampagne schlachten seine Gegner den „Trottel-Prozess“ aus und ziehen ihn in die Länge.

**DARF MAN EINEN POLITIKER TROTTTEL NENNEN?**

Joachim Schreiber, Mitglied im Spektrum aufrechter Demokraten, von MdB Marian Wendt (CDU) wegen Beleidigung angezeigt!

**ÖFFENTLICHE GERICHTSVERHANDLUNG**  
am 26. Juni 2020, um 9.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Torgau

**SPEKTRUM**  
AUFRECHTER DEMOKRATEN  
[www.aufrechte-demokraten.de](http://www.aufrechte-demokraten.de)

Foto: image images/Jens-Jasko



# So reagiert Sachsen auf den Kohleausstieg bis 2038

## Die Meinungen über das neue Gesetz gehen weit auseinander ...

Von Pia Lucchesi

**D**eutschland steigt bis spätestens 2038 schrittweise aus der Kohle aus - das ist amtlich seit den Abstimmungen am Freitag in Bundestag und Bundesrat. Nun gibt es einen konkreten Fahrplan zur Stilllegung der Kohlekraftwerke und 40 Milliarden Euro Strukturhilfen für den Umbau der Wirtschaft und den Ausbau der Infrastruktur in den deutschen Kohlerevieren. Betreiber von Kohlekraftwerken sollen Milliarden-Entschädigungen für die vorzeitige Stilllegung ihrer Anlagen bekommen. Kann man diesen Kompromiss feiern? Die Meinungen gehen weit auseinander.

„Das Kohlegesetz liest sich wie ein Wunschzettel der Konzerne – kein Wunder, es wurde ja auch mit ihnen ausgehandelt, ohne uns Betroffene zu fragen. Die Regierung hat die ohnehin unzureichenden Empfehlungen der Kohlekommission nochmal deutlich unterboten. Mit diesem Gesetz rasen wir noch tiefer in die Klimakrise, opfern sieben weitere Dörfer“, wertet Jens Hausner aus Pödelwitz vom Bündnis „Alle Dörfer Bleiben“.

Der Vorsitzende des BUND Sachsen, Felix Ekardt, formuliert verärgert: „Ein derart langsamer Kohleausstieg ist völkerrechtswidrig. Denn das Pariser Klima-Abkommen verlangt global in allen Sektoren Nullemissionen in zwei Dekaden und der Stromsektor müsste dabei vorangehen, weil Verkehr, Kunststoffe oder Landwirtschaft viel schwerer zu dekarbonisieren sind.“

Der Kohleausstieg kommt „übereilt“, stellt der AfD-Politiker Tino Chrupalla (wurde 2017 als Direktkandidat des Wahlkreises Görlitz in den Bundestag gewählt) fest. Er meint: „Diese Politik ist verantwortungslos. Sie vernichtet Arbeitsplätze.“ Chrupalla fragt provokant: „Woher soll in Zukunft der Strom für die Industrie kommen?“ Eine Sonderwirtschaftszone in der Lausitz hält er nach wie vor für eine gute Idee.

Der Bund

Tino Chrupalla (45) ist stellvertretender Fraktionsvorsitzender der AfD im Bundestag. Der Malermeister wurde in Weißwasser geboren.



Gegen das Kohleausstiegsgesetz demonstrierten am Freitag in Berlin Umweltaktivisten.

Lausitzer Sorben (Domowina) sieht in den beschlossenen Gesetzen auch ein Bekenntnis Deutschlands zum sorbischen Volk. Ins Strukturstärkungsgesetz wurden auch Maßnahmen zur Förderung und Bewahrung von sorbischen Traditionen geschrieben, freut sich Domowina-Chef Dawid Statnik. Laut Domowina mussten bisher 137 Orte des sorbischen Siedlungsgebietes den Tagebaun Platz machen.

„Niemand fällt ins Bergfreie“, gibt sich der Chef der Industriegewerkschaft Bergbau, Chemie und Energie, Michael Vassiliadis, zufrieden mit den

Gesetzen zum Kohlekompromiss. Er kündigt an: „Jetzt nehmen wir die Unternehmen in die Pflicht.“ Die vorgesehenen Entschädigungen müssen in Zukunftsinvestitionen und in die Ausgestaltung der sozialen Abfederung für die Beschäftigten fließen, mahnt der Gewerkschaftsboss.

Der Verein Pro Lausitzer Braunkohle bedauert, dass nun das Ende einer über hundertjährigen Bergbaugeschichte eingeläutet wird. Er betont aber gleichzeitig: Nun eröffnet sich die einmalige Chance, den bereits über 25 Jahre währenden Strukturwandel in Südbrandenburg und Nordostsachsen erfolgreich zu gestalten.

Chancen sieht auch Detlef Hamann, Hauptgeschäftsführer der IHK Dresden. Die Kammer fordert von der Politik, den Fokus nun auf die Bestandsun-

ternehmen im Revier zu lenken, denn die „werden letztlich den Strukturwandel gestalten müssen“. Hamann: „Ich will aber auch ehrlich sagen, dass ich an der Stelle noch mehr in Richtung Sonderwirtschaftszone erwartet habe – die großen Infrastrukturprojekte alleine werden den Wegfall industrieller Wertschöpfung nicht kompensieren.“ Der Leipziger Landrat Henry Graichen (CDU) begrüßt den Beschluss zum Kohleausstieg, der bereits dringend auch im Mitteldeutschen Revier erwartet wurde. Vom Kohle-Aus sind in der Leipziger Region etwa 5000 Jobs betroffen. Graichen will nun den Wandel von der Energie- zur Innovationsregion zügig vorantreiben: „Im Ergebnis soll Ende der 2030er Jahre eine wirtschaftliche Erfolgsgeschichte stehen.“

„Das Strukturstärkungsgesetz stellt eine große Chance für die Region dar, mit Zuversicht in die Zukunft gehen zu können“, sagt der Landrat des Landkreises Niederschlesien/ Oberlausitz Bernd Lange (CDU). Er ergänzt: „Ich hoffe, dass die genannte Summe als Sondervermögen im Bundeshaushalt festgeschrieben ist, um die notwendige Planungssicherheit für die nächsten 18 Jahre zu erhalten. Der Grundsatz, dass die finanziellen Mittel eine Ergänzung zu den bestehenden Fördermöglichkeiten darstellen, sollte gewahrt werden.“

„Lange wünscht sich, dass nun zeitnah mögliche Planbeschleunigungsverfahren für die Reviere besprochen werden.“ Der parteilose Oberbürgermeister von Weißwasser Torsten Pötzsch sprach am Freitag von einem Jubeltag: „Endlich Verbindlichkeit!“ Er sieht, dass sich der Kräfteinsatz der Bürgermeister der Lausitz-Städte für einen

sozialen Kohleausstieg gelohnt hat. Nun hofft er, dass das Geld auch wirklich bei den Kommunen ankommt. Mit Blick auf die Haushaltskonsolidierung von Weißwasser sagt er: „Dass die Kommunen zehn Prozent Eigenmittel für Projekte aufbringen müssen, macht das Anpacken aber trotzdem nicht ganz leicht.“

Sachsen und Brandenburg gehen beim Gestalten des Strukturwandels in der Lausitz getrennte Wege. Torsten Pötzsch findet das schade: „Die Lausitz braucht eine Stimme. Jetzt geht es darum clever auf allen Ebenen zusammen zu arbeiten. Die Ländergrenzen dürfen keine Barrieren für Entwicklungen sein.“ Eine Aufforderung, die auch für das Mitteldeutsche Revier zutreffend ist.

Jens Hausner (54) vor seinem Hof in Pödelwitz bei Leipzig. Die Erweiterung des Braunkohletagebau Vereinigtes Schleenhain durch den Energiekonzern Milbrag bedrohte das Dorf.

Das Braunkohlekraftwerk von Boxberg spiegelt sich im Bärwalder See. Der Ausstiegsplan sieht vor, dass der Energie-Riese 2038 vom Netz geht (F.I.) Ein Kohlebagger im Braunkohletagebau Welzow-Süd.

Tagebau Nochten: Die Tagebaue der Lausitz Energie Bergbau AG (Leag) fördern jedes Jahr gut ein Drittel der Gesamtförderung an Braunkohle in Deutschland.

„Die Lausitz braucht eine gemeinsame Stimme“, mahnt der Oberbürgermeister von Weißwasser Torsten Pötzsch (49).



Vor allem Senioren waren in den vergangenen Monaten oft einsam - so brachten sie wieder Schwung in ihren Alltag!

# Spielend durch die Corona-Zeit

Spielen ist gesund! Es hilft dabei, das Gedächtnis auch im Alter auf Trab zu halten.

Puzzeln fordert die Feinmotorik. Also ran an die Teile ...

Von Antje Ullrich

Corona hat das Leben vieler Senioren schlagartig verändert. In Alten- und Pflegeheimen durften sie ihre Angehörigen nicht mehr sehen, wurden isoliert. Um wieder etwas mehr Schwung in ihren Alltag zu bringen, haben wir gemeinsam mit Ravensburger Spiele-Pakete verschenkt. Die Gewinner stehen fest und wir ließen es uns nicht nehmen, zwei Pakete persönlich zu übergeben, um nachzufragen: Wie haben Sie die Corona-Zeit erlebt? Natürlich durfte auch schon angespielt werden ...

## Die Beschäftigung steht im Mittelpunkt

Mitten im Corona-Lockdown wurde Sandra Sarfert (31) Pflegedienstleiterin der Sozialstation „An der Herbstsonne“ des DRK Freital Soziale Dienste gGmbH und damit sprichwörtlich zur Krisenmanagerin. „Die Tagespflegen waren komplett dicht. Wir haben dann einen Teil der Patienten übernommen“, erzählt Sandra Sarfert. „Viele Patienten hatten richtig Angst vor Corona“, erinnert sie sich.

Mundschutz, Handschuhe und Schutzkittel gehören seitdem zum Alltag der 26 Mitarbeiter. Die größte Herausforderung bis heute: adäquaten Mundschutz zu organisieren. Sarfert: „Wenn unser normaler Lieferant keine mehr hatte, fängt man an zu rotieren. Denn die Masken aus China sind zu derb und nicht atmungsaktiv“. Etwa 130 Patienten in Freital, Tharandt, Rabenau und Bannwitz betreut die

Sozialstation rund um die Uhr in häuslicher Pflege. Dazu zählen Aufgaben wie das Zubereiten von Mahlzeiten, Haushaltsführung, Hilfe bei der Hygiene, Begleitung zu Terminen aber auch Verbandswechsel, Blutdruckmessungen oder Medikamentengabe. Dabei steht immer auch die Beschäftigung mit den Senioren im Mittelpunkt. Für manche sind die Betreuer der

Sozialstation sogar die einzigen Bezugspersonen. „Wir nehmen dann Spiele oder Puzzles mit zu den Besuchen“, sagt Sandra Sarfert, die sich deshalb für ein Spielepaket für Senioren bei der Morgenpost beworben hatte. „Ich freue mich riesig für die Patienten, dass sie jetzt neue Spiele ausprobieren können“, meint sie glücklich bei der Übergabe des Gewinns.

Redakteurin Antje Ullrich übergibt das Ravensburger-Spielepaket an die glückliche Pflegerin Sandra Sarfert der Sozialstation „An der Herbstsonne“ in Freital.

## Am besten in guter Gesellschaft

Die Würfel rollen, die Figuren wandern übers Spielbrett. „Ihr beschummelt mich doch“, ist sich Gudrun Goldscheidt (81) sicher. Seit acht Jahren lebt sie im Seniorenheim „Elbflorenz“ der Argentum-Gruppe in Dresden, ist unter ihren Mitspielern damit am längsten hier. Dann wird auch noch ausgerechnet ihre Figur geschlagen. „Mensch ärgere Dich nicht“, scherzt Margarete Geißler (80) und „tut mir leid!“, entschuldigt sich Lieselotte Hessel (84) und kichert.

Ihre Tochter war es, die für das Seniorenheim an der Mopo-Verlosung teilgenommen hatte. „Die Freude über den Gewinn war natürlich sehr groß, weil die Bewohner gern in Gesellschaft spielen“, erzählt Ergotherapeutin Julia Lang (28). Spiele seien essenziell, um das Gedächtnis zu trainieren. Puzzles und kleine Figuren würden zudem die Feinmotorik fördern. „Aber auch die Interaktion mit den anderen Bewohnern und die Gesellschaft sind wichtig“, betont die Therapeutin.

Gemeinsam mit drei Kollegen bietet sie in der Einrichtung jeden Tag ein anderes Unterhaltungsprogramm an - montags zum Beispiel Gymnastik, dienstags Gedächtnistraining und mittwochs Spaziergänge. Die Liste ist lang und abwechslungsreich. Ganz anders sah das noch vor wenigen Wochen aus. Mit der Corona-Krise kam die Isolation. Statt im Speisesaal mussten die Bewohner allein auf ihren Zimmern essen, Gruppenaktivitäten wurden gestrichen. „Es fand dann eine Einzelbetreuung im Zimmer statt. Wir haben vor allem Gespräche geführt, damit sich die Senioren nicht so alleine fühlen“, erklärt Julia Lang.

Rückblickend fanden es die Senioren aber gar nicht so schlimm. „Wir hatten genug zu tun“, sagt Gudrun Goldscheidt. Margarete Geißler nickt zustimmend: „Ich stricke immer sehr viel. Dann rätseln, Fernsehgucken, Musik hören und alles mögliche“, zählt sie auf. Trotzdem sind die Senioren froh, nun wieder gemeinsam spielen zu können. „Am liebsten spielen wir Rommé“, sind sich alle einig. Aber auch „Mensch ärgere Dich nicht“ stehe hoch im Kurs.

Und so ist es Ferdinand Goldscheidt (84), der Hahn im Korb, der nach hitzigen Würfelrunden das erste Männlein in den sicheren Hafen führt.



▲ Margarete Geißler (80, v.l.), Gudrun Goldscheidt (81), Lieselotte Hessel (84) und Ferdinand Goldscheidt (84) spielen sogleich „Mensch ärgere Dich nicht“.

◀ Mit dem Spielepaket können die Ergotherapeutinnen Chantal Celine Rentrop (20, v.l.) und Julia Lang (28) im Seniorenheim „Elbflorenz“ die Senioren fördern.



## Herzlichen Glückwunsch!

Insgesamt 500 Spielepakete stellte Ravensburger für Verlosungen an Seniorenheime deutschlandweit zur Verfügung. Jedes Paket hat dabei einen Wert von 140 Euro, enthält eine Spielesammlung, zwei Memory, klassische Kartenspiele und fünf Puzzles mit unterschiedlich vielen Teilen. Auch wir als Morgenpost am Sonntag durften zu nächst zehn Pakete verlosen. Wegen der großen Resonanz legte Ravensburger dann sogar nochmal fünf obendrauf. Dafür sagen wir danke! Das sind die weiteren Gewinner:

- Evang.-Luth. Diakonissenhaus Moritzburg e.V.
- SOVO Sozialprojekt Volkssolidarität Radeberg
- Haus Leinenweberhof Hainichen
- Altenpflegeheim Zwenkau
- Altenpflegeheim am Küchwald Chemnitz
- Altenpflegeheim Dora-Schmitt-Haus Kleinwelka
- Seniorenresidenz „Am Weinberg“ Radebeul
- AZURIT Seniorenzentrum Altes Rathaus Chemnitz
- DRK Pflegeheim „Florence“ Bannewitz
- Caritas Altenpflegeheim St. Michael Dresden
- Altenpflegeheim Bernsbach



Fotos: Robert Krieschke (2), Thomas Türpe (2), Eric Münch, Ravensburger Verlag GmbH, massimoviccesole/123RF, danus/123RF



Leichnam, Kuhschnappel, Oberhäslich – es gibt schon ein paar sehr seltsame Orte im Freistaat

# Wie Städte und Dörfer zu ihren Namen kamen

Von Uwe Blümel

**S**ie heißen Kuhschnappel, Ehrenzipfel, Elterlein, Wunschwitz oder Oberhäslich. Doch woher kommen solche Namen für unsere Dörfer und Städte? An der Leipziger Uni beschäftigen sich Onomastiker (Namenskundler) seit Jahrzehnten mit der Entstehung unserer Ortsnamen. Sie wissen, warum Amerika mitten in Sachsen liegt, Chemnitz eigentlich Steinbach heißen müsste und warum viele sächsische Gemeinden oft mit einem -witz enden.

## Slawischer Ursprung

Viele unserer Ortsnamen sind über Tausend Jahre alt, weiß Namenskundlerin Gabriele Rodriguez (59, Foto) vom Institut für Slavistik an der Uni Leipzig. Wer ein Gebiet zuerst besiedelte, hatte das Namensrecht. In Sachsen waren das oft die Slawen, die sich hier noch vor 1000 Jahren ansiedelten. Die Sorben sind ihre letzten Nachkommen in

der Lausitz (altsorbisch tuza für „sumpfiges, wasserreiches Land“). Die Siedler brachten ihre Lautsysteme und Betonungsregeln gleich mit. Die meisten slawischen Ortsnamen in Sachsen erkennt man an der Endung -itz: Görlitz, Gröditz, Schkeuditz,



Colditz, Zabeltitz, Mockritz, Löbnitz, Rochlitz, Heynitz oder Witznitz. Auch heutige Dresdner Stadtteile wie Blasewitz, Pillnitz, Kaditz oder Gorbitz sowie in Leipzig Plagwitz oder Connewitz (kon = Pferd) belegen den slawischen Ursprung. „Ortsnamen beschreiben meist Stellenbezeichnungen“, erklärt Rodri-

guez. So leitet sich Delitzsch von Delč ab - Ort an einem kleinen Hügel. Stötteritz kommt vom slawischen Stodorica - „Siedlung auf steinigem Ackergrund“. Endungen wie -hausen in Holzhausen bezeichnen die Umgebung von Gebäuden oder Höfen. Auch Personen gaben Orten oft ihre Namen: Bautzen (obersorbisch Budyšin) ist die „Siedlung eines Budych“, Döbeln (Doblin) der Ort eines Dobl(a).

## Naundorf gibt's am häufigsten in Sachsen

Das sind die zehn ältesten Orte in Sachsen und das Jahr ihrer ersten urkundlichen Erwähnung:

- 924 Püchau
- 929 Meißen
- 961 Eilenburg
- 961 Wurzen
- 968 Rochlitz
- um 970 Zwenkau
- 973 Belgern
- 973 Torgau
- 974 Gundorf
- 974 Kohren

Die Albrechtsburg von Meißen (erbaut 929 bis 931) gilt als der erste Schlossbau Deutschlands.

Gailsdorf gibt's nur einmal in Sachsen - ein Ortsteil der Gemeinde Weischlitz im Vogtlandkreis. Doch Vorsicht, wenn Sie nach Naundorf wollen. Denn ein Naundorf gibt es gleich 43 Mal allein im Freistaat. Da wird selbst das Navi im Auto verrückt. Auch folgende Orte sind mehrfach auf der sächsischen Landkarte zu finden:

- 20 x Hermsdorf
- 18 x Neudorf
- 17 x Cunnersdorf
- 15 x Gersdorf
- 14 x Reichenbach
- 13 x Schönberg
- 12 x Steinbach
- 11 x Bernsdorf
- 11 x Burkersdorf
- 11 x Henndorf
- 11 x Neudörfel
- 11 x Ottendorf
- 11 x Seifersdorf
- 10 x Böhlen
- 10 x Neusorge
- 10 x Röhrsdorf
- 10 x Weißig
- 9 x Dittmannsdorf
- 9 x Hartmannsdorf
- 9 x Schönau
- 9 x Sohland



Hier war des Ortsnamens nach einst nur Wald und Dickicht: die Brühlsche Terrasse in Dresden um 1850.



Der Name der Stadt Leipzig könnte auf Lipa für Linde zurückgehen.

## Dresden, Leipzig, Chemnitz Warum diese Orte so heißen

Um einen Ortsnamen erklären zu können, muss man auf alte Überlieferungen zurückgreifen. Die ältesten Belege zeigen den Ursprung des Namens. So taucht Dresden schon auf Urkunden von 1206 als Drezdene auf - abgeleitet aus dem Altsorbischen Drezd'ane von drezga, was Wald oder Dickicht heißt.

Chemnitz (zwischen 1953 und 1990 Karl-Marx-Stadt) geht auf die Stiftung eines Benediktinerklosters an der Chemnitz (Nebenfluss der Zwickauer Mulde) im Jahre 1136 zurück. Slawisch Kamenica kommt von Kamen: der Stein. Übersetzt heißt Chemnitz also „Siedlung am Steinbach“. Die Ch-Schreibung

wurde wohl zur Unterscheidung zu anderen Kemnitz-Orten etwa 1630 eingeführt. Leipzig leitet sich vom altsorbischen Lipa für Linde ab - bedeutet also soviel wie „Lindenort“. Am 20. Dezember 1015 wurde der Ortsname erstmals in der Chronik des Thietmar von Merseburg erwähnt. Namenskundler nehmen neuerdings allerdings an, dass in Leipzig eine alte indogermanische Wortwurzel steckt: „leibh“, was mit rinnen, tröpfeln oder fließen zu tun hat. Immerhin entstand Leipzig am Fluss Parthe. Der heute westlich an der Altstadt entlangfließende Pleißenmühlgraben wurde erst später angelegt.



Chemnitz

„Siedlung am Steinbach“: So sah Chemnitz um 1750 aus (F.r.), war zwischen 1953 und 1990 in Karl-Marx-Stadt (F.l.) umbenannt.

Namensgebung mit slawischen Einflüssen: Die sächsischen Ortsnamen wurden oft nach Flüssen, Bergen, Bäumen, Göttern oder Personen und Gutsbesitzern benannt.

## Kennen Sie Amerika?

Manche Ortsnamen sind erst in der Neuzeit entstanden - zum Beispiel Amerika. Die kleine sächsische Gemeinde östlich von Pegau erscheint 1904 erstmal in Verzeichnissen als „Arnsdorf bei Penig mit Amerika“. „Gemeint ist dabei die Spinnerei, die 1837 gegründet wurde“, erklärt Forscherin Gabriele Rodriguez. „Die Fabrik hat den Namen ‚Amerika‘ bekommen, weil die Baumwolle überwiegend aus

Amerika importiert wurde.“ Das Dorf Katzenberg (bei Nossen) wurde nicht nach vielen herumstreunenden Katzen benannt. „Es beschreibt vielmehr einen Berg, der so krumm wie der gekrümmte Rücken einer Katze aussieht“, erklärt Rodriguez. Ein bewaldeter Teil dieses Berges heißt Katzenbusch.



Auch Leichnam hat nichts mit Toten zu tun. Der Ort im Osten des Landkreises Bautzen heißt heute Spreewiese und gehört zur Gemeinde Großdubrau. Bis 1911 stand der Ortsname für den slawischen Personennamen Lichan (zu deutsch: Leichnam) - wohl der Ortsgründer oder sein Oberhaupt. Im Niedersorbischen bedeutet licho „frei“ oder „ledig“. Auch viele andere Orte wurden umbenannt: So wurde Besse- rung zu Kleinburg, Charlottenhof

zu Schöpstal, Eichart zu Oberpfannenstiel, Eisenberg zu Moritzburg, Engländerei zu Heilsberg, Gabel zu (Ober-)Gersdorf, St. Gotthard zu Jahnna, Königsnase zu Obervogelgesang, Kneipe zu Sora, Loch zu Untereichigt, Lubjenc zu Mehltueuer, Ottliengrund zu Mohlis, Pechseifen zu Tanneberg, Saugraben zu Dechwitz, Sorgenfrei zu Zaunhaus, Vierhäuser zu Rosinendörchen oder Zschillen zu Wechselburg.



Lesen Sie weiter auf den Seiten 16 und 17

Fotos: Montage: imago images/Leemag, imago images/blickwinkel, Wikipedia, imago images/Frank Sorge, 123RF/Alanox, Uwe Meinhold, Ralf Siegers, 123RF (3)



Fortsetzung von den Seiten 14/15

Über Jahrhunderte war der Osten vorwiegend von Slawen besiedelt - sie prägten in dieser Zeit die Namenslandschaft

# Manche Ortsnamen gibt es zigfach in Sachsen

War der slawische Sonnen- und Feuergott Svarozī Namensgeber für Zwickau?

**M**it der Landnahme der Siedler musste ein eigener Name für das neue Flurstück her. Etwa 60 Prozent aller sächsischen Ortsnamen sind slawischen Ursprungs. Oft orientierten sich die Slawen bei der Namensuche im 5. bis 10. Jahrhundert an Bezeichnungen von Flüssen und Bergen. Doch nicht immer waren sie sonderlich einfallsreich, sodass es manche Ortsnamen heute gleich zigfach in Sachsen gibt.

## Zwickau ist das Tal des Feuergottes?

**N**icht immer ist die Herleitung des Ortsnamens eindeutig. So kommt ZWICKAU wahrscheinlich von der sorbischen Bezeichnung wikawa, was auf Svarozī zurückgehen könnte - den slawischen Gott der Sonne und des Feuers. Wegen der Steinkohleflöze könnte Zwickau „Tal/Aue des Feuergottes“ bedeuten.

Doch in der Topographia Superioris Saxoniae von 1650 wird das Gebiet der Stadtgründung entlang der Muldenaue auch als „Schwa-

nenfeld“ bezeichnet. Dann würde es sich um einen latinisierten Stadtnamen Cygnau (lat. Cygnus = Schwan) handeln. Schließlich trägt Zwickau die Schwäne auch im Stadtwappen.

KUHSCHNAPPEL ist ein Dorf im Chemnitzer Land. Sein Name wandelte sich 1464 von Cosnapel zu Kohnschnoppel und bedeutet im Altsorbischen soviel wie am Ende befindlich“ oder „Feld, Gefilde, Flachland“. Der Volksmund hat einen Spottnamen daraus gemacht.



Glauchau um 1850: Das slawische Gluch kann auch „taubes, unfruchtbares Land“ bedeuten.

GLAUCHAU kommt vom slawischen Gluchov: Ort in dichtem Wald. Ein Gluch ist ein stiller Ort.

EHRENZIPFEL ist eine Häusergruppe bei Breitenbrunn im Erzgebirge, ein abgelegener „spitz zulaufender Land- oder Waldstreifen“, der in die „Irre“ (ern-) zur sächsisch-böhmischen Landesgrenze führt.

ELTERLEIN (bei Annaberg-Buchholz) war ursprünglich eine Siedlung mit lediglich einer Kapelle (elter = Altar), in der nur ein kleiner Altardienst verrichtet wurde.

In ELEND, einem kleinen Ortsteil von Dippoldiswalde, leben nur knapp 100 Personen - doch nicht im Elend! Der Name bedeutet „kümmerlich“ und bezieht sich eher auf die mindere Bodenqualität und schwer zu bearbeitendes Ackerland.

In OBERHÄSLICH (Ortsteil von Dippoldiswalde) sehen die Einwohner nicht etwa besonders entsetzt aus. Bei der ersten urkundlichen Erwähnung 1445 hieß der Ort noch Heselicht, was „Ort am Haselbusch“ bedeutet. Mit der Zeit änderte sich der Name langsam über Heßlich und Hesseligt 1875 in Oberheßlich.

Der Name des Großenhainer Ortsteils ROSTIG kommt nicht von Rost, sondern von seinem ursprünglichen Namen Rodstok.



So sah Zwickau um 1830 herum aus (F.o.): Der Stadtname könnte auch aus dem Lateinischen kommen und auf Schwäne (lat. Cygnus, F.r.) zurückzuführen sein. Die tummelten sich damals auf dem Schwanenfeld in der Muldenaue.



## Namenskundler stöbern in Archiven



Blätter im alten Ortsverzeichnis des Königreichs Sachsen: Namenskundlerin Gabriele Rodriguez (59) von der Uni Leipzig.

Viele Ortsnamen haben sich im Laufe der Jahrhunderte stark verändert. Um herauszufinden, wie die Orte ursprünglich getauft wurden, stöbern Namenskundler in Archiven und werten alte Urkunden aus. Der älteste Beleg ist meist der entscheidende Hinweis auf die Herkunft des Namens. Das dreibändige „Historische Orts-

namenbuch von Sachsen“ gilt als sächsische Bibel der Onomastiker. Erika Weber (85) hat für die Trilogie in einem Autoren-Quartett alle Namensbelege der Orte überprüft: „Ich bin dafür in Archive gefahren, habe oft in der Deutschen Bücherei in Leipzig oder der Landesbibliothek Dresden recherchiert. Zudem haben wir an namenkundlichen Kongressen von Leipzig bis Florenz teilgenommen.“ Außerdem werden zur Namensklärung oft das „Neue alphabetische Ortsverzeichnis des Königreichs Sachsen“ von 1836, die drei dicken Wälzer des „Codex Diplomaticus Saxoniae Regia“ (eine Sammlung von 12.000 historischen Urkunden) und die Bände zur „Deutsch-slawischen Namensforschung“ zurate gezogen.



Bei den Kämpfen zwischen Slawen und Deutschen wurden heidnische Standbilder zerstört - die Ortsnamen blieben aber unangetastet. Ihre Endungen verraten bis heute ihre slawische Herkunft: -rot steht für eine Landzunge, -bog für Gott und -volk für Wolf.



## Dräsdn, Leibdsch, Chemms

So klingen sächsische Orte umgangssprachlich in der jeweiligen Mundart der Einwohner:

- Dresden - Dräsdn
- Leipzig - Leibdsch
- Chemnitz - Chemms
- Mittweida - Middweede
- Auerswalde - Schwalle
- Zwickau - Zwigge
- Lommatzsch - Lummsch
- Hartha - Haarde
- Krummhermsdorf - Grummbuggel
- Coswig - Gusswisch
- Pirna - Birne
- Crimmitschau - Grimmschä
- Bad Lausick - Laus'sch
- Glauchau - Glauchä
- Hainichen - Heenschn
- Thalheim - Dohlm
- Annaberg - Annebärsch
- Plauen - Blau
- Döbeln - Debeln
- Thalheim - Dohlm
- Ziegenhain - Zieschenheen
- Groitzsch - Greezsch
- Lichtenstein - Lichdndschdee
- Königshain - Gingzsch
- (Nieder-/Ober-)Lungwitz - Lungschä
- Lugau - Luch
- Bischofswerda - Schiebogg
- Großröhrsdorf - Gage (wegen der besonders im Herbst auftretenden großen Krähenschwärme, die in der Region mundartlich als „Gagen“ bezeichnet werden)

## Wasser ist allgegenwärtig



„Namensgeber für sächsische Orte waren oft Flüsse, Bäche oder Quellen, an denen sich die Siedler gern niederließen“, sagt Namensforscherin Gabriele Rodriguez. Beispiele für Orte, die nah am Wasser gebaut wurden, sind Breitenbach, Drebach, Frauenbach, Hauptbrunn, Meßbach oder Rauschenbach.

Manchmal heißen die Orte wie die Flüsse selbst: (Bad) Gottleuba, Hasel-, Quitten- und Schindelbach, Spree (Hähnichen), (Bad) Elster, Zschopau oder Zwönitz am Zwönitzbach. „Auch die Ortsendung -a deutet auf Gewässer hin“, ergänzt Rodriguez und meint Orte wie Bahra, Glösa, Eula, Klinga oder Wyhra.

Slawische Wassernamen sind auch Mockau und Möckern („nass, feucht“), Schleußig („schlüpfrige Stelle“), Wahren („Stelle, wo das Wasser kocht/siedet“), Pegau („Lauf, Umlauf“), Plaußig („plätschern“) und Pösna („Sand“). Sebnitz

kommt vom slawischen Zabeniza (Frosch), heißt also „Siedlung am Froschbach“.



Sebnitz wurde nach dem Frosch (slawisch: Zabeniza) benannt.





Morgen jährt sich erstmals die UNESCO-Würdigung

# Was bringt dem Erzgebirge der Welterbe-Titel?

Von Pia Lucchesi

**H**appy Birthday, UNESCO-Welterbe Montanregion Erzgebirge/Krušnohoří! Ein Jahr ist es morgen auf den Tag genau her, dass die Vereinten Nationen die Region geadelt haben. Das Erzgebirge spielt seither Weltliga und wird durchaus auch mal in einem Atemzug mit der Freiheitsstatue und den Pyramiden von Gizeh genannt. Die vergangenen zwölf Monate haben die Welterbe-Macher genutzt, um ihre Hausaufgaben zu machen und Weichen für die Zukunft zu stellen.

19 Jahre haben die Spitzen von Wissenschaft, Kultur, Politik und Gesellschaft um den Welterbe-Titel gekämpft. Schon im Rausch des Jubels bei der Beurkundung war Ihnen allen klar: Jetzt geht die Arbeit erst richtig los! Die Wirtschaftsförderung Erzgebirge hat damit angefangen. Am 1. Juli übergab sie den Staffstab an den Verein Welterbe Montanregion Erzgebirge. „Wir haben die Ärmel hochgekrempelt“, sagt Vereinsgeschäftsführer Michael Riedel (52) elanvoll.

Riedels Terminkalender ist in diesen Tagen prall: Die Bergstädte Freiberg, Marienberg, Annaberg und Schneeberg sollen je ein Welterbezentrum bekommen. Die individuellen Planungen verdienen das Prädikat: anspruchsvoll. Das trifft auf die Wahl der Gebäude (Schneeberg will vorhandene, alte Bausubstanz nutzen, Freiberg diskutiert über einen Neubau) ebenso zu, wie auf die inhaltlichen Konzepte. Riedel: „Die UNESCO macht uns zahlreiche Vorgaben. Die gilt es alle zu beachten.“

UN-Richtlinien müssen auch bei der Ausschilderung der Welterbestätten berücksichtigt werden. Riedel: „Nur in der Verbindung aller 22 Bestandteile liegt die Bedeutung der künftigen Welterbestätte im Sinne der UNESCO begründet.“ Der Verein tüftelt darum gegenwärtig an einem einheitlichen System mit „Wiedererkennungs-Garantie“.

Der Welterbeverein, dem Kommunen und drei Landkreise angehören, möchte in den kommenden zehn Jahren zwischen Altenberg und Eibenstock Projekte im Gesamtvolumen von 90 Millionen Euro anschieben. Das Geld dafür soll von der öffentlichen Hand (Kommunen, Land, Bund) kommen und Zeichen setzen.

Apropos Zeichen: „Am Dienstag und Mittwoch werden an den Autobahnen 4 Höhe Hohenstein-Ernstthal und 72 Höhe Zwickau-West zwei große Werbetafeln als Wegweiser zum Welterbe aufgestellt“, kündigt Michael Riedel an.

## Fotowettbewerb

Pünktlich zum ersten Geburtstag rufen die Welterbemacher in den sozialen Netzwerken zu einem Fotowettbewerb auf. Motto: „Zeig uns deinen Lieblingsort!“. Sie fordern auf, ein Bild samt Beschreibung unter [#welterbesommer](#) bei Instagram oder Facebook zu posten. Alle Bilder sollen auf den „UnserWeltErbe“-Kanälen geteilt werden. Die schönsten Motive werden mit einem Schlemmerkorb prämiert und 2021 in einem Kalender gedruckt.



Foto: Poppy Kitzner

Michael Riedel (52) war Manager in der Wirtschaft, bevor er die Leitung des Welterbevereins übernahm.

Rene Maier (50) gehört zur Saigerhüttenknappschaft in Olbernhau-Grünthal, die alte Traditionen bewahrt. Maier trägt mit Stolz sein schmuckes Habit.



Foto: Uwe Meinhold



Foto: Imago Images/Praxis/Markus

Welterbe zum Anfassen: Das Besucherbergwerk Ehrenfriedersdorf zeigt Gästen, wie einstmalig Zinn gefördert wurde.



## Auch Tschechien investiert

Das grenzübergreifende Sammelgut Montane Kulturlandschaft Erzgebirge/Krušnohoří setzt sich aus insgesamt 22 Bestandteilen zusammen: 17 auf deutscher und fünf auf tschechischer Seite. Auch jenseits der Landesgrenze wurde in den vergangenen zwölf Monaten viel investiert, um technische Denkmale fit und noch präsentabler zu machen. Vorreiterrollen haben dabei Jáchymov (Joachimsthal) und Boží Dar (Gottesgab)

übernommen. Wussten Sie, dass 1716 in Jáchymov die erste Bergschule der Welt gegründet wurde? Stumme Zeugen des Bergbaus in der Landschaft sind die Zinnseifen westlich von Boží Dar. Hunderte gut erhaltene, winzige Hügel (sogenannte Raithalden) „berichten“, wie Bergleute ab dem 16. Jahrhundert dort mühsam Zinnstein „geseift“ haben. Absolut sehenswert: Die Altstadt von Horní Blatná, die sich immer mehr herausputzt.

In der Bergstadt Annaberg soll in naher Zukunft ein Welterbezentrum entstehen. Insgesamt vier solcher Einrichtungen werden im sächsischen Teil des Erzgebirges entstehen.

Foto: PR/Tourismusverband Erzgebirge e.V./Rene Gaens



Welterbe trifft Wirtschaft: Im Werk der Nickelhütte Aue werden Galvanikschlamm- und metallische Rückstände geschmolzen. Die Wurzeln des Betriebes gehen auf das Jahr 1635 und ein Blaufarbenwerk zurück.

Foto: dpa/Hendrik Schmidt/Opaz-Zentrabild

## „Das ist erst der Anfang“

Das Label „Welterbe“ bringt der Region einen geldwerten Vorteil - davon sind Tourismus und Wirtschaft überzeugt. „Die Verleihung des Titels hat zu einer noch größeren Bekanntheit der Region geführt“, stellte der Chef der Wirtschaftsförderung Erzgebirge (WFE) Matthias Lißke bereits vor Wochen fest. Tatsächlich berichten Unternehmer, dass vor allem ihre Kunden jenseits der Elbe die Grenzregion jetzt mit größerer Neugier und Interesse betrachten. Ob das Erzgebirge nun endlich sein

Image als Amurtsregion abstreifen kann, muss allerdings erst die Zeit zeigen. Die Tourismus-Branche verbindet große Hoffnungen mit dem Titel. Hotels wie die Saigerhütte in Olbernhau und das Besucherbergwerk „Markus-Röhling-Stolln“ in Frohnau vermarkten schon offensiv den „Adelstitel“. Die Städte Altenberg, Freiberg und Olbernhau präsentieren auf ihren Homepages attraktiv das Erbe für ihr Stadtmarketing. Matthias Lißke zuversichtlich: „Das ist erst der Anfang.“

## Urlaub in Olbernhau & Co.

Neugierig auf das ausgezeichnete Erzgebirge? Dann könnte Sie die aktuelle Aktion „Meine Auszeit im Welterbe“ der örtlichen Tourismusmanager locken. Die Spezialofferte führt Gäste an ausgewählte Orte mit Bergbautradition. Im Paket gibt es Übernachtungen plus Führungen/oder Eintrittskarten. Beispiel: 3 Übernachtungen mit Halbpension im 4-Sterne Wohlfühlhotel Saigerhütte Olbernhau mit freiem Eintritt ins Museum Saigerhütte kosten ab 219 Euro pro Person. Eine Ferienwohnung kann zum Komplettpreis von 325 Euro (fünf Übernachtungen inkl.

Brötchenservice) gemietet werden. Angebote: [www.erggebirge-tourismus.de/urlaub-im-erggebirge](http://www.erggebirge-tourismus.de/urlaub-im-erggebirge). Für Wanderfreunde hat Altenberg eine „Kleine Welterbe-Tour“ (10,4 km lang) ausgeschildert und Annaberg-Buchholz bietet thematische Stadtführungen an. Nächster Termin: 11.7.2020 (Start 14 Uhr Tourist-Info/Tickets vorab in der Information erwerben!). Achtung: Aufgrund der Corona-Einschränkungen haben noch nicht alle touristischen Einrichtungen in der Region geöffnet. Infos: [www.erggebirge-tourismus.de](http://www.erggebirge-tourismus.de)



Landschaft mit Geschichte: Das Erzgebirge will als Tourismusdestination mit dem Welterbe-Titel national und international punkten.

Foto: PR/Tourismusverband Erzgebirge e.V./Rene Gaens



# 7 Tipps für Ihren Sonntag

Von Aschenbrödel bis Klostersgeschichte, von Orgelmusik bis Schlagerparty - auch dieser Sonntag lässt sich gut für einen schönen Familienausflug gestalten! Nutzen Sie die gemeinsame Zeit!



## Schloss entdecken

**ROCHLITZ** - Auf Schloss Rochlitz gibt es eine „Führung, die keiner braucht“. Ab 15 Uhr wird viel Unwissen über die einstige Reichsburg aus dem 10. Jahrhundert verbreitet. Ein gestrenger Schlossführer vermittelt auf unnachahmliche Weise Daten und Fakten - und der Besucher entscheidet selbst, was davon nun Wissen oder eher Unwissen ist! Teilnahme: 9,50/erm. 7 Euro. Um Voranmeldung unter Telefon 03737/492310 wird gebeten.

## Hörspielsommer

**LEIPZIG** - Der Leipziger Hörspielsommer am Elsterflutbecken (direkt am Richard-Wagner-Hain) bietet nicht nur viel Platz für Picknickkörbe und Decken, sondern ein buntes Programm für Kinder und Erwachsene. Heute gibt es ab 14 Uhr „Aliens zu Besuch auf der Erde“, ab 17.30 Uhr sogar live „Das unheimliche Geisterhaus“. Ab 18 Uhr beginnt der Hörspiel-Manuskript-Wettbewerb. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.



## Schlagerabend

**CHEMNITZ** - Auf der Küchwaldsbühne (Küchwaldring 34) wird gesungen! Der Schlagerabend „Tausend Mal berührt“ lässt Erinnerungen wach werden. Denn die Hits wie „Weiße Rosen aus Athen“ oder „Wie ein Stern“ haben Musik- und Lebensgeschichte geschrieben. Fünf Schauspielerinnen und Schauspieler nehmen das Publikum mit auf eine Zeitreise und besingen das Leben! Beginn: 17 Uhr. Tickets: ab 14 Euro unter [www.theater-chemnitz.de](http://www.theater-chemnitz.de).

## Dresdner Romantik



**DRESDEN** - Das Kugelgenhaus (Hauptstraße 13) gehört zum Ensemble der kulturhistorisch wertvollen Bürgerhäuser, die aus der Zeit Augusts des Starken erhalten geblieben sind. Es beherbergt das Museum der Dresdner Romantik. Zahlreiche Gemälde, Gegenstände bürgerlicher Wohnkultur und Exponate aus dem im Krieg zerstörten Körnermuseum sind hier zu sehen. Geöffnet von 10 bis 18 Uhr. Eintritt: 4/erm. 3 Euro.

## Ausflug zur Festung

**KÖNIGSTEIN** - Ein Ausflug auf die Festung Königstein lohnt sich immer. Die über 800 Jahre alte Wehranlage erzählt viele Geschichten. Zahlreiche Ausstellungen wie „In Lapide Regis - Auf dem Stein des Königs“ oder „Hohe Gäste auf Sachsens schönster Feste“ bieten Informationen. Und jeden Sonntag erklingt in der Garnisonskirche zu jeder vollen Stunde (zwischen 12 und 16 Uhr) ein 15-minütiges Konzert auf der Jehmlich-Orgel. Eintritt: frei. Um eine Spende wird gebeten. Eintritt Festung: 12/erm. 9 Euro.



## Aschenbrödel als Musical

**MORITZBURG** - Vor der romantischen Kulisse von Schloss Moritzburg trifft Aschenbrödel ihren Prinzen! Doch zuvor muss sie mit der bösen Stiefmutter und den garstigen Stiefschwestern fertig werden. Das Musical nach dem Märchen der Brüder Grimm und dem gleichnamigen tschechisch-deutschen Märchenfilm führen die Landesbühnen Sachsen auf. Vorstellung heute: 16 Uhr. Tickets: 25/Kinder 10 Euro, am besten im Webshop auf der Seite [www.landesbuehnen-sachsen.de](http://www.landesbuehnen-sachsen.de) kaufen.



## Kloster-Geschichten

**RIESA** - Die vielfältige Geschichte des Riesaer Klosters kann während einer Führung durch die altherwürdigen Mauern kennengelernt werden. Mehrfach brannte das Kloster nieder, wurde mit dem Wiederaufbau größer und mächtiger. Noch heute ist es Sitz der städtischen Verwaltung. Führungsbeginn: 16 Uhr. Treff vor dem Rathaus. Teilnahme: 4/erm. 2 Euro, Kinder unter 12 Jahren frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Fotos: René Jungnickel, Imagoeconomica/Flanka, 123RF

MORGENPOST

# Rätsel-Spaß am Sonntag

Wir haben 7 Unterschiede versteckt. Finden Sie 3, um am Gewinnspiel teilzunehmen!



Foto: gips/Robert Michael



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
A B C D E F G H

## Liebe Leser,

endlich dürfen sie wieder bespielt werden: Kulturbühnen funktionieren auch unter Corona-Bedingungen. Unter dem Motto „Mit Abstand das beste Open-Air-Theater der Welt“ tritt die

Vergangene Woche steckten die Bilderrätsel-Fehler in den Koordinaten A8, B2, D6, E3, F9, H1 und H5. Unter den richtigen Einsendungen war auch die Postkarte von unserem Gewinner Detlef D. aus 01809 Heidenau. Herzlichen Glückwunsch zu 30 Euro Finderlohn!

Kabarettgruppe „Zwinger Trio“ wieder auf der Freilichtbühne Junge Garde in Dresden auf. Das Publikum hält Abstand. Doch haben sich da nicht sieben Fehler im rechten Bild eingeschlichen?

Sie möchten auch gewinnen? Dann finden Sie im rechten Bild mindestens drei Fehler! Schreiben Sie deren Koordinaten und Ihre Telefonnummer auf eine Postkarte, die Sie an folgende Adresse senden:

**MORGENPOST AM SONNTAG, Ostra-Allee 18, 01067 Dresden; Kennwort: Bilderrätsel.**

Oder Sie rufen unsere Gewinn-Hotline an: Telefon 0137/8664455 (0,50 Euro pro Anruf aus dem Festnetz, mobil teuer). Nennen Sie Ihren Namen, die Koordinaten und Ihre Rückrufnummer. Einsende- bzw. Anrufschluss ist Mittwoch, der 8. Juli. Viel Erfolg!

Auf einen Gewinner warten

# 30,-

EURO

Teilnahmeberechtigt sind nur Personen über 18 Jahre. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bitte nehmen Sie unsere Hinweise zum Datenschutz unter [www.abo-mopo.de/datenschutz](http://www.abo-mopo.de/datenschutz) zur Kenntnis, die wir Ihnen zudem jederzeit auf Wunsch per Post zusenden.

## Zahlenkreuzworträtsel

Gleiche Zahlen bedeuten gleiche Buchstaben!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
																				*	*	*	*	*	*
3	2	10	20	20	7		8	4	10	20	5	10	9		7	8	3	1	20	7	11	1		7	
10		20		18	20	1	10	20		4		3	10	15	20		13	18	18		18		18	8	
6	10	2	3	15	7		12		7	12	7	16		7	3	1		3		17	20	18	14	1	
4	1	10		20		6	10	20	4	10	16	15	1		10		1	10	1	20	7		5		
7		17	10	19	10		7	10	20		10		7	14	2	18	14		7	19	3	10	9		

MOPDR-04w-263







# Silbenrätsel

Aus den folgenden Silben sind 16 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

- ADO - AE - AGRU - ASTRO - BAEK - BEN - BROT - EHR - ER - ER - EV - GE - GRAU - HEI - ION - KE - LEN - LICHLIN - MEN - MOL - NAUT - NIS - ON - PLATZ - RAT - RE - REI - REN - SEN - SER - STEH - TEN - TERN - UN - VE - ZELT

- \_\_\_\_\_ Weltalter in d. griech. Antike
- \_\_\_\_\_ aufmuntern
- \_\_\_\_\_ Weltraumfahrer
- \_\_\_\_\_ entwenden
- \_\_\_\_\_ ein türk. Staatspräsident
- \_\_\_\_\_ Milchbetrieb
- \_\_\_\_\_ Vermächtnis empfangen
- \_\_\_\_\_ Verehrung
- \_\_\_\_\_ Notvorrat
- \_\_\_\_\_ Nahrungsmittel
- \_\_\_\_\_ Lager für Camper
- \_\_\_\_\_ Augenteile
- \_\_\_\_\_ veraltet: Zitrusfrüchte
- \_\_\_\_\_ Teil des Dachstuhls
- \_\_\_\_\_ verloggen
- \_\_\_\_\_ Netzballspiel

Bei richtiger Lösung ergeben die zweiten Buchstaben - von oben nach unten gelesen - und die vierten Buchstaben - von unten nach oben gelesen - eine Redensart.

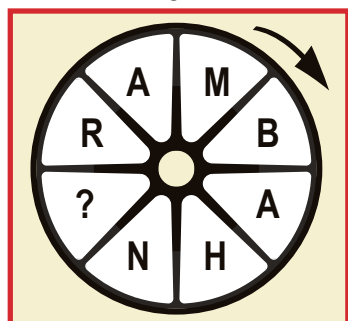
# Symbolrätsel

Symbole = Zahlen

$$\begin{matrix} \text{☉} & \text{☉} & + & \text{☉} & \text{☉} & = & \text{☉} & \text{☉} \\ + & & + & & + & & & \\ \text{☉} & \text{☉} & \text{☉} & + & \text{☉} & \text{☉} & \text{☉} & = & \text{☉} & \text{1} & \text{☉} \\ + & & & & & & & & & & \\ \text{☉} & \text{☉} & \text{☉} & + & \text{☉} & \text{☉} & \text{☉} & = & \text{☉} & \text{☉} & \text{☉} \end{matrix}$$

# Wortrad

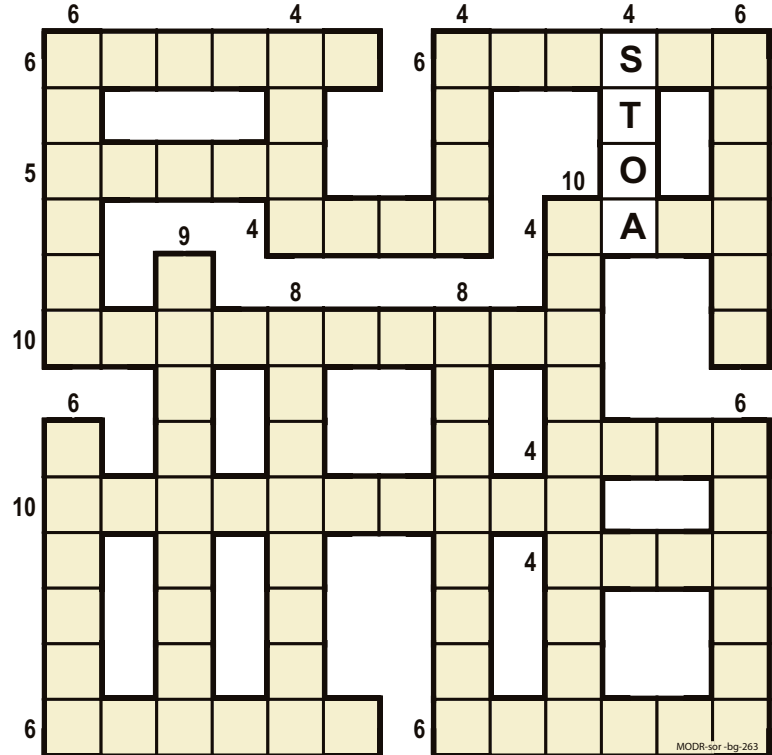
Lesen und ergänzen Sie!



# Bastelrätsel

Tragen Sie die Begriffe an richtiger Position ein!

- 4 Buchstaben:** ENAK, ERST, KAFF, STOA, TEIN, TOPP, TWEN
- 5 Buchstaben:** LEWIS
- 6 Buchstaben:** FRAGEN, GENFER, KAPLAN, KARREN, KOLLEG, RANZEN, TAPSIG, UNREIF
- 8 Buchstaben:** ERFINDER, SEEREISE
- 9 Buchstaben:** ELEUTHERA
- 10 Buchstaben:** GELDSCHEIN, KONVENTION, NATURALIEN

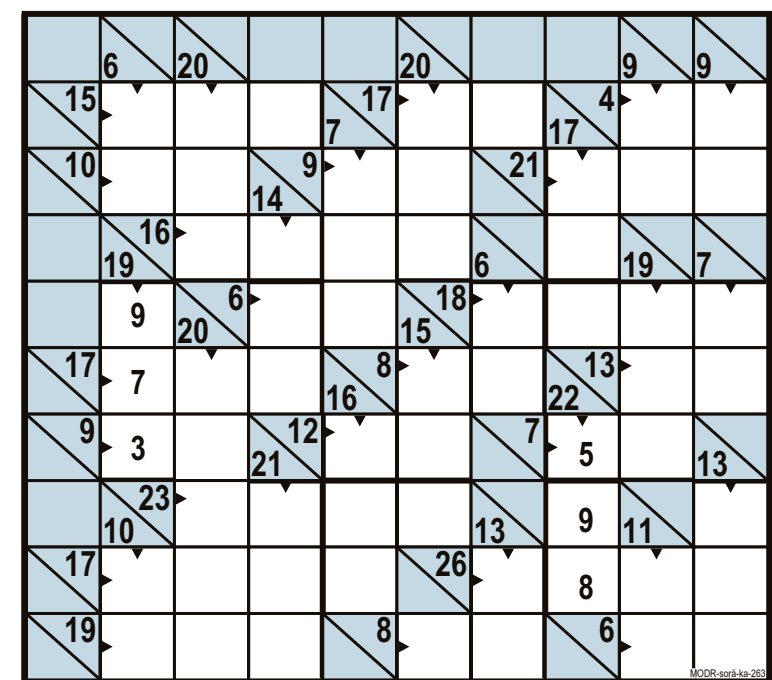


# Kakuro

Kakuro sind wie Kreuzworträtsel zu lösen:

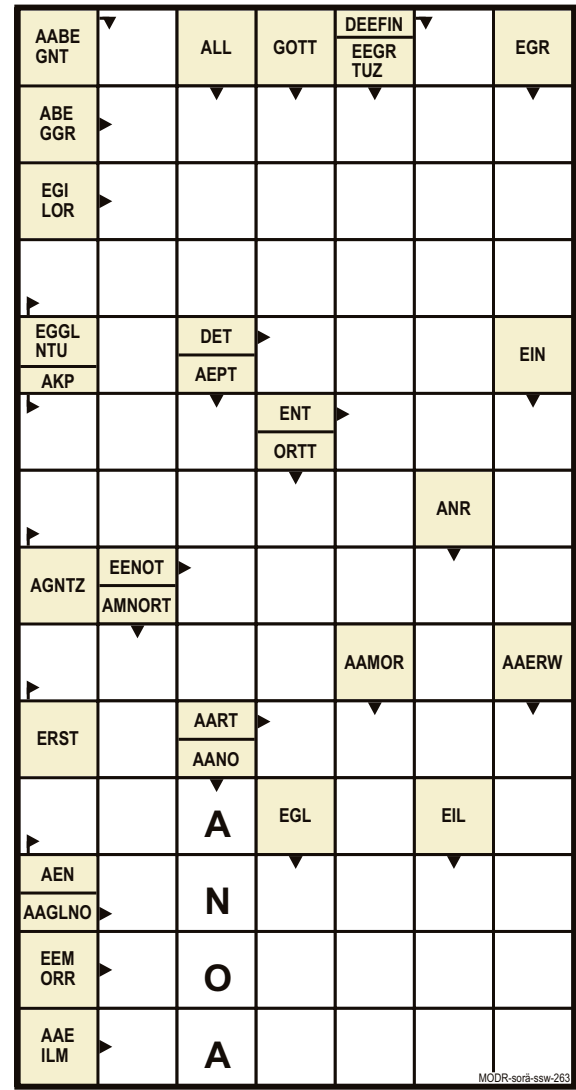
Die Ziffernsomme ist als Fragestellung in den Kästchen vorgegeben. Ziel ist es, die Positionen der Ziffern zwischen 1 - 9 herauszufinden, welche addiert die Ziffernsomme ergeben.

**Achtung!!!** Kakuro nach Sudoku Regeln. Keine doppelten Ziffern innerhalb eines Blocks, einer Zeile sowie einer Spalte verwenden!



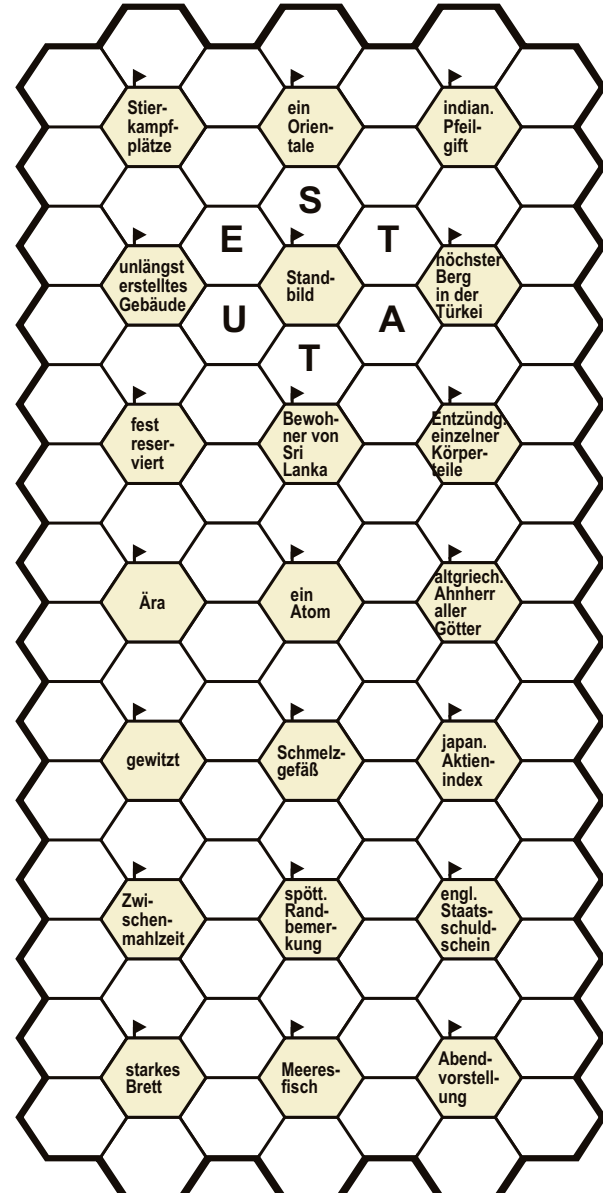
# Schüttelschwede

Sortieren Sie die geschüttelten Buchstaben!



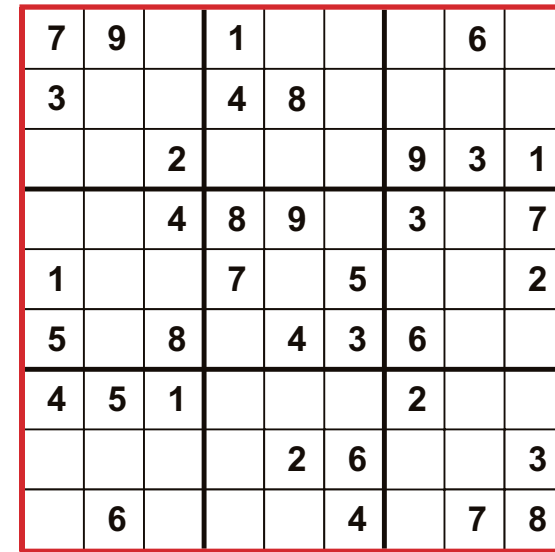
# Wabenrätsel

Tragen Sie die Lösungen im Uhrzeigersinn ein!

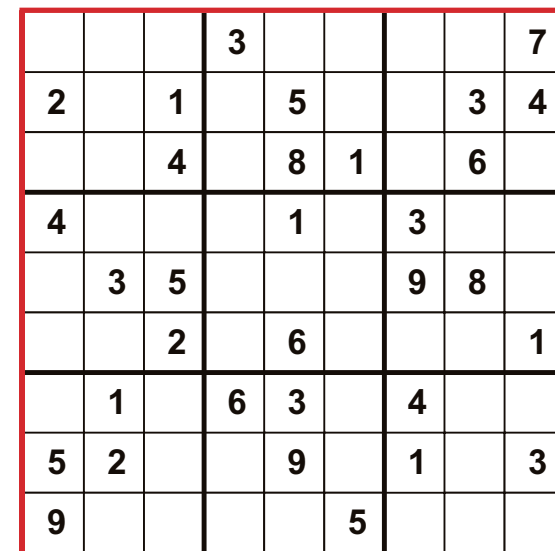


# Sudoku

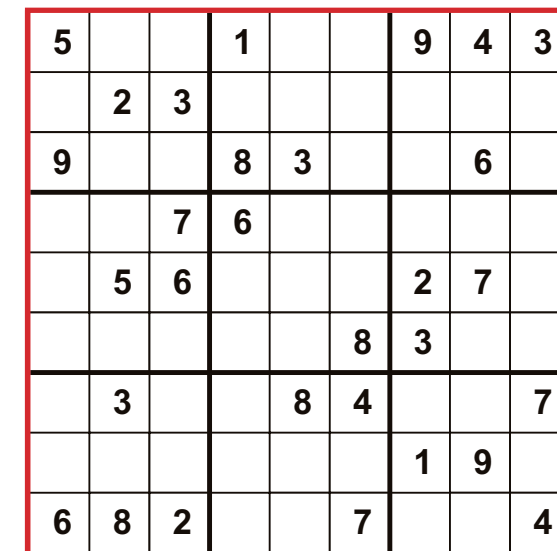
Jeder Block, jede Spalte und jede Zeile wird mit den Ziffern von 1-9 ergänzt. Jede Ziffer kommt je Block, je Spalte und Zeile nur einmal vor!



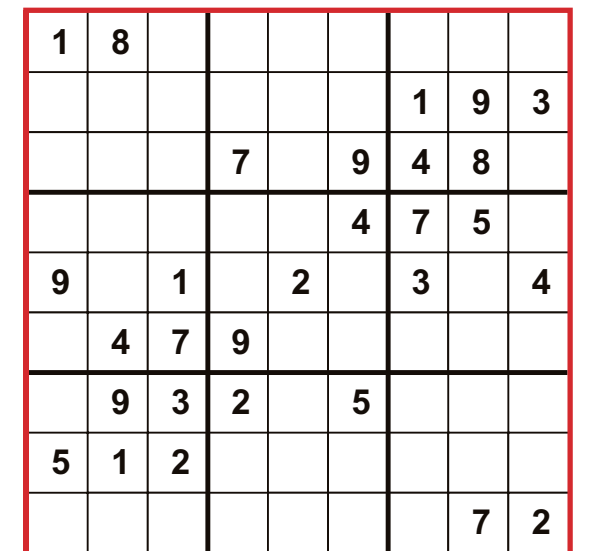
leicht



mittel

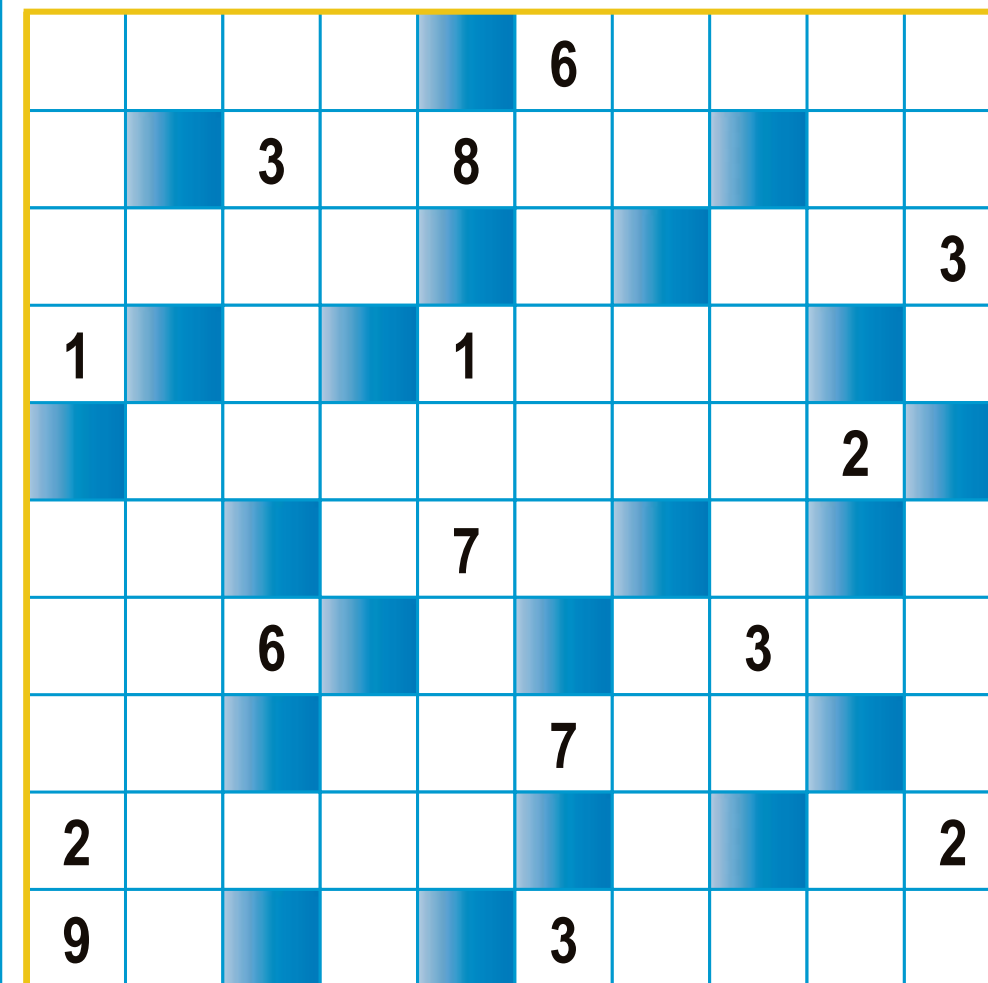


schwer



# Zahlenbastelei

Vervollständige das Zahlengitter und trage die richtigen Ziffern an der richtigen Stelle ein!



**2 Ziffern:**  
52, 52, 59, 83, 89, 91, 92, 94, 97

**3 Ziffern:**  
127, 139, 313, 316, 351, 472

**4 Ziffern:**  
1259, 3236, 4247, 6354, 6759, 8111, 8541

**5 Ziffern:**  
13491, 14772, 25535, 32852, 34924, 39114, 65433, 83829

**6 Ziffern:**  
197645, 395132, 654262, 691357

**8 Ziffern:**  
61996952



# Hier können Sie was erleben!

Ab ins kühle Nass: Packen Sie Ihre Badehose ein und kommen Sie ins Freizeitzentrum „Hains“ und erleben Sie Badespaß für die ganze Familie!

Neben einer atemberaubenden Reifenrutsche, Becken mit Strömungskanal können Besucher des Freitaler Erlebnisbades die weltweit einzigartige Doppelröhrenrutsche ihrer Art erleben. Die Wetrutsche für die ganze Familie besteht aus zwei Bahnen, die in einer Röhre dafür sorgen, dass man sich während des Rutschens sehen und hören kann. Der Blickkontakt zum Gegner garantiert spannende Wettrennen. Für die Kleinen bietet das Bad zudem einen spannenden Abenteuer-Kinderbereich mit Wasserfall und fahrbaren Booten. Durch die zwei neuen 20-Meter-Bahnen im Mehrzweckbecken ist das Schwimmen ganztägig von 6.30 bis 22 Uhr möglich. Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie eine Familien-Tageskarte zum Preis von zwei Stunden für das Erlebnisbad - so sparen Sie 7,50 Euro!



Mit dem „MORGENPOST AM SONNTAG“-Gutschein können Sie den Eintritt für die ganze Familie sparen!

Foto: Evgeny Alamanenko

**MORGENPOST**  
am Sonntag **MOPO-EXTRA**

Freizeitgutschein  
2 für 1

**Freizeitzentrum „Hains“**  
An der Kleinbahn 24  
01705 Freital  
www.hains.de

Öffnungszeiten Erlebnisbad:  
Mo.–Fr. 6.30–21.00 Uhr  
Sa./So. 7.00–21.00 Uhr

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie eine Familien-Tageskarte (2 Erwachsene / 2 Kinder) zum Preis von 2 h für das Erlebnisbad. Der Gutschein ist gültig von Mo.–Fr. und kann bis zum 31.8.2020 eingelöst werden. Er gilt nicht in Verbindung mit anderen Ermäßigungen. Einfach diesen Coupon ausfüllen und an der Kasse abgeben.

Name, Vorname \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Der Coupon muss nicht zwingend ausgefüllt sein, um den Vorteilspreis in Anspruch nehmen zu können. **Einwilligungserklärungen:** Ich bin jederzeit wiederholt damit einverstanden, dass mich die DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG (DDV, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden) auch durch ihre Interessenten-Verlagsprodukte (Zeitschriften, Zeitschriften, print/digital) sowie für ihre Marketingzwecke informiert. **Datenschutz:** Meine personenbezogenen Daten verarbeitet die DDV für diese 2021-Vorteilsaktion, für interne Kundenanalysen und für die Übersendung von Informationen per Post über ihre interessanten Verlagsprodukte (Zeitschriften, Zeitschriften, print/digital), ihre Gewinnspiele, SZ, Reisen, Veranstaltungen, Bücher, besondere Angebote aus dem SZ-Treffpunkt sowie für ihre Marketingzwecke. Weitere Infos unter <http://www.abo-mopo.de/datenschutz/>

Widerspruchsrecht: Wenn ich die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für die Gewinnspielteilnahme oder Werbewecke widersprechen oder eine andere Einwilligung widerrufen möchte, genügt jedoch eine Nachricht per E-Mail an [abo@ddv-mediengruppe.de](mailto:abo@ddv-mediengruppe.de) oder per Post an DDV Mediengruppe GmbH & Co. KG, Datenschutzbeauftragter, Ostra-Allee 20, 01067 Dresden.

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

# Typisch Eltern! Diese Sprüche hast Du bestimmt schon mal gehört

**„Stehen! Totaler Quatsch!“** Die Augen sind so beweglich, dass sie sich beliebig bewegen lassen. Warum sollten sie also plötzlich stehen bleiben?

**„Trink nicht so viel Cola, die ätzt Dir noch den Magen weg!“** Unser Magen hält die aggressive Magensäure aus, die jede Nahrung zersetzt. Cola kann da nicht viel anrichten. Allerdings macht Cola wegen des vielen Zuckers auf Dauer dick.

**„Wenn Du einen Apfelkern schluckst, wächst ein Apfelbaum im Bauch.“** Blödsinn! Die Magensäure verhindert das Keimen im Magen und nach zwei bis vier Tagen landet alles im Klo.

**„Knack nicht mit den Fingern! Damit machst Du Deine Gelenke kaputt!“** Mediziner konnten keine Zusammenhänge zwischen dem nervigen Knacken und Gelenkschmerzen finden.

**„Hör auf zu schielen, sonst bleiben Deine Augen“** Du kannst sie beruhigen: Eine Erkältung wird immer durch Viren ausgelöst. Aber: Habt Ihr Euch angesteckt, kann Kälte das Immunsystem schwächen. Viren haben dann leichtes Spiel.

**„Mach das Licht an beim Lesen, sonst verdirbst Du Dir die Augen!“** Tatsächlich strengt Lesen bei wenig Licht die Augen mehr an. Folgen können Kopfschmerzen oder verschwimmende Buchstaben sein. Ein dauerhafter Schaden bleibt aber nicht.

**„Schluck den Kaugummi nicht runter, der verklebt den Magen.“** Da müsstest Du wirklich sehr viel Kaugummi schlucken, um einen Effekt zu spüren. In der Regel wird er unverdaut wieder ausgeschieden.

**„Sitz nicht auf kalten Steinen! Davon kriegst Du Hämorrhoiden.“** Falsch! Jeder Mensch besitzt schon welche. Kälte und Wärme haben jedoch keinen Einfluss darauf, ob sie anschwellen.

**„Zieh die nassen Badesachen aus, sonst ver-kühlt Du Dich!“**

**„Zieh Dich warm an, sonst erkältest Du Dich!“** raten oft die Großeltern. Du kannst sie beruhigen: Eine Erkältung wird immer durch Viren ausgelöst. Aber: Habt Ihr Euch angesteckt, kann Kälte das Immunsystem schwächen. Viren haben dann leichtes Spiel.

**„Mach das Licht an beim Lesen, sonst verdirbst Du Dir die Augen!“** Tatsächlich strengt Lesen bei wenig Licht die Augen mehr an. Folgen können Kopfschmerzen oder verschwimmende Buchstaben sein. Ein dauerhafter Schaden bleibt aber nicht.

**„Schluck den Kaugummi nicht runter, der verklebt den Magen.“** Da müsstest Du wirklich sehr viel Kaugummi schlucken, um einen Effekt zu spüren. In der Regel wird er unverdaut wieder ausgeschieden.

**„Sitz nicht auf kalten Steinen! Davon kriegst Du Hämorrhoiden.“** Falsch! Jeder Mensch besitzt schon welche. Kälte und Wärme haben jedoch keinen Einfluss darauf, ob sie anschwellen.

**„Zieh die nassen Badesachen aus, sonst ver-kühlt Du Dich!“**

**Promi-Splitter**

Popsänger **Joey Heindle** (27) taucht ab! Natürlich nicht für immer, sondern für seine Rettungsschwimmer-Ausbildung. Dreimal in der Woche trainiert er dafür im Schwimmbad und ist mit ganzem Herzen dabei. Auf Instagram schreibt er: „Ich liebe es im Wasser zu sein! Im Notfall einem Menschen zu helfen, ist das Größte“. Dem ist wohl nichts hinzuzufügen. Wir wünschen viel Erfolg!

**Der Haussperling**

**TIER der Woche**

**Klasse:** Vögel  
**Familie:** Der umgangssprachlich als Spatz bezeichnete Vogel gehört zu den Sperlingen.  
**Verbreitung:** alle Kontinente außer Antarktis  
**Nahrung:** Samen, Insekten  
**Größe:** 14-16 Zentimeter  
**Gewicht:** 24-40 Gramm  
**Alter:** 3 Jahre (selten 5-15 Jahre)  
**Besonderheit:** Der Spatz ist ein Kulturobjekt, lebt also gern in der Nähe von Menschen. Dort sibliziert er, was ihm vor den Schnabel kommt.  
**Wissenswertes:** Haussperlinge sind gesellige Vögel. Sie gehen in Gruppen auf Nahrungssuche, baden, brüten und singen zusammen.

**STABHOCHSPRUNG**

**Rätselhefte - Romane - Zeitschriften**  
Schauen Sie mal rein auf [www.kelter.de](http://www.kelter.de)!  
Aboservie Kelter Verlag,  
Kelter Abo GmbH & Co. KG, Sonninstr. 28,  
20097 Hamburg  
Abobestellung ganz bequem:  
E-Mail: [abo@kelter.de](mailto:abo@kelter.de);  
Tel.: 040 / 68 28 95 - 0 und 040 / 68 28 95 - 28;  
Einzelhefte über [www.kelter.de](http://www.kelter.de)

**IV Silbenrätsel**

- GLAETTEN, 2. BOSHEIT,
- STARREN, 4. ABSENKER,
- FINISH, 6. EINSICHT,
- WELTLICH, 8. HANDEL,
- SPRINTEN, 10. GEWEIH,
- KALMUCK, 12. POLYPEN,
- GLASER, 14. WALTER,
- PFEIFE, 16. KASKADE

Ehre ist die Mystik der Rechlichkeit

**Wortrad**  
AKTIVIST

**Symbolrätsel**

43 + 19 = 62  
+     +     +  
378 + 88 = 466

421 + 107 = 528

**Wabenrätsel**

**Kakuro**

8	7	5	2	4	6	1
4	2	6	1	3	8	7
1	3	8	7	2	6	5
9	5	2	1	7	6	5
7	5	6	8	2	3	9
1	3	5	9	7	2	8
6	1	9	4	8	2	2
3	8	7	2	1	4	9
2	9	4	6	8	1	3

**Auflösungen vom letzten Sonntag!**

**Schüttelschwede**

4	3	9	2	6	5	8	7	1
1	6	5	7	4	8	2	9	3
8	7	2	9	3	1	5	6	4
3	2	1	6	9	4	7	5	8
7	5	4	8	2	3	9	1	6
6	9	8	5	1	7	4	3	2
5	1	3	4	8	9	6	2	7
2	4	7	1	5	6	3	8	9
9	8	6	3	7	2	1	4	5

**leicht**

4	6	3	5	9	8	2	1	7
2	8	1	4	7	6	9	3	5
5	7	9	2	1	3	6	8	4
1	2	4	6	5	7	8	9	3
6	9	5	3	8	4	7	2	1
7	3	8	9	2	1	4	5	6
8	1	2	7	6	5	3	4	9
9	4	7	1	3	2	5	6	8
3	5	6	8	4	9	1	7	2

**mittel**

7	9	5	6	1	8	2	3	4
2	4	3	9	5	7	1	6	8
8	1	6	2	4	3	7	9	5
6	5	9	1	3	4	8	7	2
3	2	8	7	6	5	4	1	9
1	7	4	8	2	9	6	5	3
5	1	3	4	8	9	6	2	7
4	6	7	5	9	2	3	8	1
9	3	1	4	8	6	5	2	7

**schwer**

2	7	3	9	8	6	4	5	1
5	9	1	4	7	3	8	6	2
6	8	4	5	2	1	3	7	9
9	1	7	8	3	4	5	2	6
3	6	2	1	5	9	7	4	8
8	4	5	2	6	7	9	1	3
1	2	9	7	4	8	6	3	5
6	3	8	7	2	1	4	9	5
7	9	5	3	6	4	1	8	2
4	7	1	8	5	3	2	9	7
9	8	3	1	4	2	6	5	7
5	2	6	9	7	3	8	4	1

**Bastelrätsel**

**SORBET**    **MAKEUP**

**Kinderrätsel**

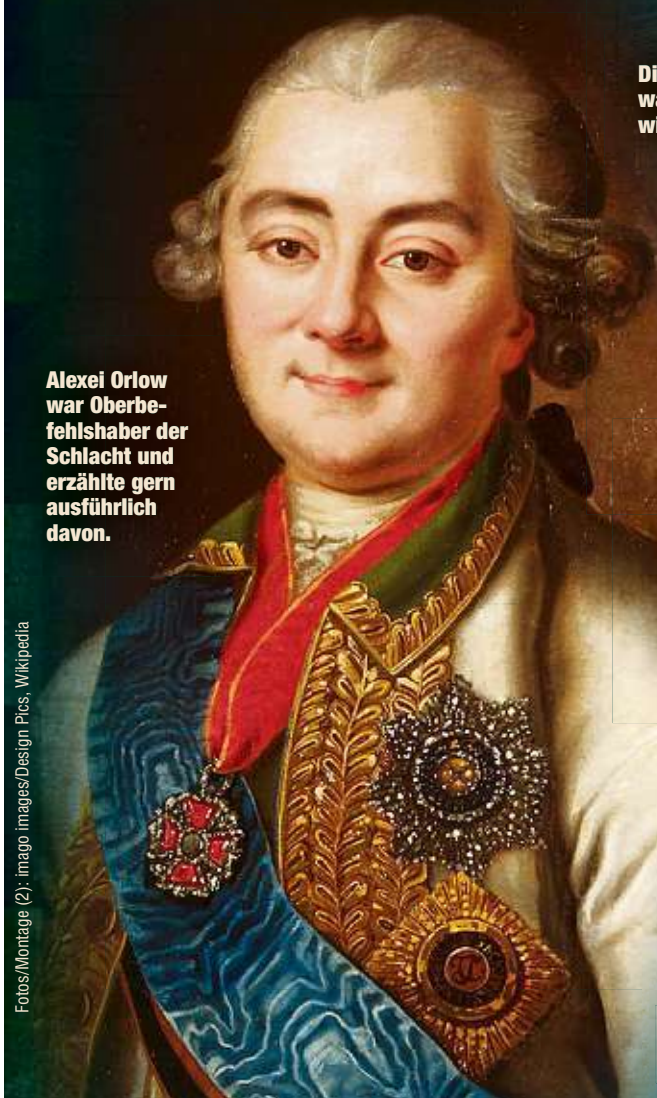
**SCHMIEDE**  
**SCHLAUCH**

**K**   **O**  
**P**   **A**   **N**   **T**   **I**   **N**   **E**  
**F**   **L**   **I**   **E**   **G**   **E**  
**L**   **E**   **L**   **C**  
**T**   **T**   **U**   **B**   **E**  
**L**   **A**   **M**   **A**   **O**   **N**  
**G**   **I**   **G**   **A**   **N**   **T**

Foto: Montage: imago images/Blickwinkel, 123RF (2), 123RF/Vadym Drobot, imago images/Shotshop, imago images/Westend61, Foto: Prützel, Imago, Getty Images



Vor 250 Jahren versenkte die russische Kriegsmarine vor einer türkischen Halbinsel fast vollständig die osmanische Flotte



Alexei Orlov war Oberbefehlshaber der Schlacht und erzählte gern ausführlich davon.

Die Meerenge der Dardanellen war seit der Antike immer wieder heftig umkämpft.



# Die Seeschlacht von Çeşme beeindruckte sogar die Sachsen

Im Jahre 1770 gab es wie schon so oft Krieg zwischen dem russischen Zarenreich und dem Osmanischen Reich. Es war der fünfte von insgesamt elf russisch-türkischen Kriegen, bei denen für die Herrschenden das Glück oft die Seiten wechselte und die kleinen Leute zahlten. Ein Husarenstreich aber sorgte in Europa für Erstaunen: Heute vor 250 Jahren begann die Seeschlacht von Çeşme, bei der die Russen in Unterzahl fast die komplette Flotte der Osmanen dem Untergang weihte. Dieses Kriegsglück inspirierte auch Sachsens Kurfürst Friedrich August I. - bei Moritzburg ließ er einen Teich umbauen, damit er die Schlacht nachspielen und Schiffe versenken konnte.

Die Rückeroberung Konstantinopels und die Wiedererrichtung eines christlichen byzantinischen Reiches war schon lange „heiliges Kriegsziel“ der russischen Zaren. Katharina die Große fand dieses Mal aber keine Verbündeten. Frankreich und Österreich wollten sich mit den Türken lieber vertragen. Und Venedig hatte noch vom letzten Feldzug die Wunden zu lecken. Nur England schickte einen gewieften See-Admiral, John Elphinston, als Berater. Vom Meer aus hatten die Türken eher

nichts zu fürchten. Die Schwarzmeerflotte der Russen war gerade erst im Aufbau und noch keine Gefahr. Und die wirklich ernst zu nehmende Baltische Flotte war in der Ostsee stationiert. Doch der Brite lotste zwei russische Schwadronen unbemerkt ins Mittelmeer. Bei den Dardanellen entdeckte man die kraftstrotzende Adria-Flotte des Osmanischen Reiches: 16 Schlacht-Linienschiffe, zwölf Fregatten und Schebecken, 13 Galeeren und 32 kleine



Katharina die Große gab nach der gewonnenen Schlacht vielen Künstlern Aufträge, um den Ruhm zu mehren. So entstand auch das Gemälde von Iwan Aiwasowski.



Für dieses Gemälde wurde als Inspiration für den Künstler extra ein Schiff gesprengt.



Kurfürst Friedrich August I. ließ sich durch die Seeschlacht begeistern.

## Schiffe versenken bei Moritzburg

Dass im Niederen Großteich Bärnsdorf bei Moritzburg eine Mole mit Leuchtturm steht, hat nur mit der Schlacht von Çeşme zu tun. Kurfürst August Friedrich I. machte 1775 nämlich die Bekanntschaft von Admiral Alexis Orloff, dem russischen Oberbefehlshaber der Schlacht. Und der 25-jährige Monarch wurde derart in Seemannsgarn eingewickelt, dass er den Sieg unbedingt nachspielen wollte. Auf sein Geheiß wurde an den Moritzburger Teichen nicht nur ein Kriegsschiff nachgebaut, sondern gleich die ganze Küstenlandschaft im Miniformat: ein langer Kanal, der Dardanellen getauft wurde, 400 Meter Mauer mit Schießscharten und

Bastionen, eine Insel mit einer Festung und verschiedene Brückenpfeiler für Kanonen. Zur Belustigung des Hofstaates mussten die Einwohner aus den umliegenden Dörfern die Seeschlacht nachspielen. Bei einer dieser Belustigungen soll auch ein Schiff tatsächlich versenkt worden sein. 1790 schließlich erfolgte vor fertiger Kulisse der Stapellauf eines weiteren Kriegsschiffes, welches sich Sachsen 30 000 Taler kosten ließ. Die sächsische Miniaturwelt der Türkei wurde schon bald durch echte Kriege zerstört. Der Leuchtturm aber wurde 2007 saniert und erinnert an die sinnlose Verschwendungssucht.



Von den nachgebauten Dardanellen ist in Moritzburg noch ein Leuchtturm übrig.



Freundliche Miene zum ewigen Machtspiel: Recep Tayyip Erdoğan und Wladimir Putin.

## Russland und die Türkei Seit 350 Jahren im Clinch

Seit nunmehr 350 Jahren liegen Russen und Türken im Clinch, dass man schon von einer Erbfeindschaft sprechen kann. Die einen wännen sich als Gralshüter der christlichen Orthodoxie, die anderen als wahre Verfechter des modernen Islam. Der übertriebene Nationalismus findet im Panlawismus und im Pan-Turkismus nahezu spiegelgleiche Ebenbilder. Das genügte meist, um die Völker gegeneinander aufzustacheln - ungeachtet der politischen Systeme. Vor allem war aber schiereres Machtstreben der treibende Fak-

tor. Die strategischen Interessen (Zugang zum Mittelmeer) stoßen aber an die Vorgaben der Geografie, die sich auch nicht durch Verhandlungen ändern lässt. So bekämpften sich Russen und Türken über Jahrhunderte mal in der Ukraine, in Polen, im Kaukasus, in Persien oder in Ägypten. Und als vor fünf Jahren die türkische Flugabwehr einen russischen Bomber über Syrien abschoss, glimmte für viele schon die Lunte am Pulverfass. Derzeit leisten sich beide Nationen einen Stellvertreterkrieg in Libyen.

Fotos: Montage (2) - Imago Images/Design Pics, Wikipedia

Foto: Wikipedia

Fotos: Montage (2) - Imago Images/United Archives International/Wikipedia

Foto: dpa/Sebastian Kahner/Wikipedia

Foto: Imago Images/Star-Tass





# Das allererste Auto

## Worauf Fahranfänger achten müssen

**N**ach der Führerscheinprüfung steht für die Fahranfänger auch die Frage nach dem ersten eigenen fahrbaren Untersatz an. Die Neulinge brauchen dabei kein schickes oder leistungsstarkes Fahrzeug. Sie benötigen ein sicheres Gefährt. Worauf sollten sie beim Kauf ihres Autos achten?

Zunächst stellt sich die Frage nach dem zur Verfügung stehenden Budget. Wer nur einen kleinen Betrag investieren kann, sollte unbedingt mögliche Folgekosten bedenken. Oftmals sind billige Fahrzeuge nicht gut in Schuss. Reparaturen können dann teuer werden. Besser ist noch zu warten und zu sparen, bis man sich einen Pkw leisten kann, der zumindest über eine frische Hauptuntersuchungs-Plakette verfügt. Sie ist ein guter Indikator für einen vernünftigen Gesamtzustand des Autos. Wer sich selbst nicht in der Lage sieht, den technischen Zustand des Fahrzeugs ordentlich zu überprüfen, für den bieten viele Händler oder Prüfstellen Gebrauchtwagenchecks an. Außer den reinen Anschaffungskosten gilt es auch weitere Kosten zu bedenken. Neben Versicherung (s.u.) muss man unter anderem noch Geld für Treibstoff, Wartung und Kfz-Steuer haben. Zulassung und Schilder kosten ebenfalls.

Nicht nur für das Fahrzeug wird Geld benötigt.

Foto: Glano/Pixabay



Ein älteres Auto mit viel Leistung eignet sich nicht unbedingt als erstes Auto.

## Vernunft siegt

Die Frage ob Sportwagen oder Kleinwagen stellt sich meistens nicht, selbst wenn man über das nötige Kleingeld verfügen sollte. Statt aber das Geld in Prestige und PS zu investieren, greifen Fahranfänger besser zu nicht allzu üppig mo-

torisierten und etwas neueren Fahrzeugen. Beliebte sind etwa Klein- und Kompaktwagen; sie haben auch den Vorteil, dass sie vergleichsweise wenig und übersichtlich sind. Und für Sportwagen bleibt für Anfänger immer noch genügend Zeit.

Foto: Porsche

## Aktive und passive Sicherheit



Bei Fahrsicherheitstrainings können die Assistenten gut ausprobiert werden.

Foto: ADAC

## ABS und ESP ein Muss

Das wichtigste Kriterium bei der Fahrzeugwahl sollte der Aspekt der Sicherheit sein. Während ABS und ESP sowie zumindest zwei Airbags (Fahrer und Beifahrer) ein absolutes Muss für Fahranfänger sind, gibt es je nach Budget wei-

tere sinnvolle Extras. Empfehlenswert etwa sind weitere Airbags, idealerweise je zwei Seiten- und Kopfairbags. Auch eine Klimaanlage ist eine gute Investition, da die Aufmerksamkeit bei stickiger Sommerhitze im Auto schnell sinkt.

## Begleitetes Fahren hilft Hohe Prämien zum Start

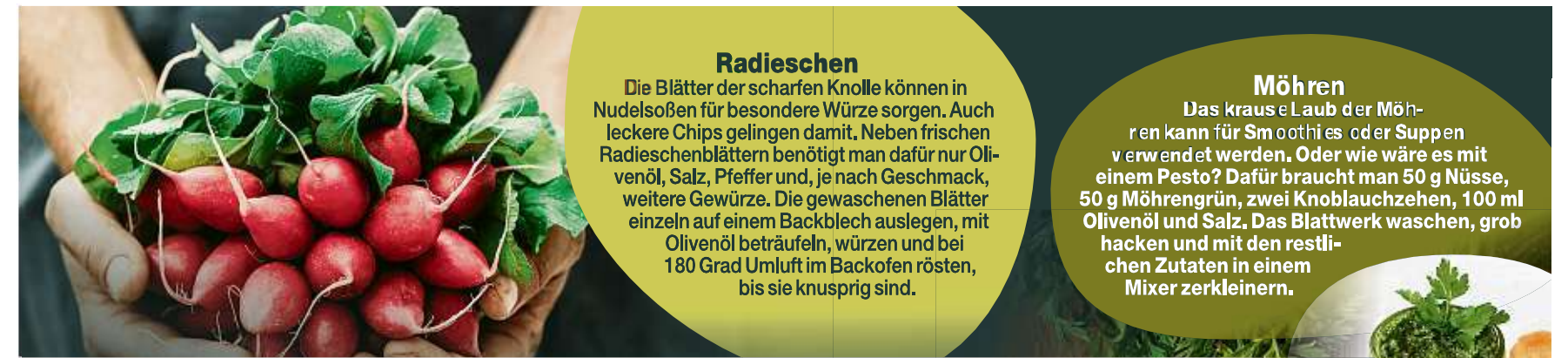
Ist das „Traumauto“ gefunden, steht noch eine weitere Hürde an: die Kfz-Versicherung. Mangelnde Fahrpraxis und eine ungünstige Schadenfreiheitsklasse sorgen für hohe Prämien. Günstiger wird es für Fahranfänger, wenn sie das Auto über die Eltern als Zweitwagen ver-

sichern. Versicherungen stufen das Fahrzeug dann für gewöhnlich in eine günstigere Schadenfreiheitsklasse ein. Das begleitete Fahren mit 17 Jahren sowie ein absolviertes Fahrsicherheitstraining werten Kfz-Versicherer oft als Gewinn für die Fahrpraxis und gewähren Nachlässe.



Begleitetes Fahren kann die Versicherungskosten senken.

Foto: DVR



### Radishes

Die Blätter der scharfen Knolle können in Nudelsoßen für besondere Würze sorgen. Auch leckere Chips gelingen damit. Neben frischen Radischenblättern benötigt man dafür nur Olivenöl, Salz, Pfeffer und, je nach Geschmack, weitere Gewürze. Die gewaschenen Blätter einzeln auf einem Backblech auslegen, mit Olivenöl beträufeln, würzen und bei 180 Grad Umluft im Backofen rösten, bis sie knusprig sind.

### Möhren

Das krause Laub der Möhren kann für Smoothes oder Suppen verwendet werden. Oder wie wäre es mit einem Pesto? Dafür braucht man 50 g Nüsse, 50 g Möhrengrün, zwei Knoblauchzehen, 100 ml Olivenöl und Salz. Das Blattwerk waschen, grob hacken und mit den restlichen Zutaten in einem Mixer zerkleinern.

Zum Wegwerfen zu schade: Was man aus Schalen und Blättern zaubern kann

Von Antje Ullrich

**M**öhren, Kohlrabi oder Radieschen sind herzlich willkommen auf unseren Tellern. Doch ihr Blattgrün schneiden wir achtlos ab und werfen es weg. Dabei enthält dieser „Abfall“ oft mehr Vitamine und lässt sich noch kulinarisch verarbeiten. Wir verraten, was Sie künftig aus Blättern (auf Bio achten!) oder Strünken zaubern können.

# Restlos lecker!



### Blumenkohl

Die Blätter machen sich gut als Rouladen oder püriert zu einer Suppe. Oder wie wäre es mit Pizza? Dafür die Blätter in Streifen schneiden und mit Salz, Pfeffer und Knoblauch in einer Pfanne dünsten. Die Pizza in der Zwischenzeit normal backen, fünf Minuten vor Ende die Blätter drauf geben und fertig backen. Übrigens: Auch der Blumenkohlstrunk (wie auch bei Brokkoli) ist essbar. Dafür den Strunk kreuzweise einschneiden, damit er zeitgleich mit den Röschen gar wird.

### Rote Bete

Die Blätter der Roten Bete kann man wie Mangold zubereiten, also dünsten, braten oder roh im Salat genießen. Aber auch ein leckeres Chutney kann man daraus zaubern. Dafür die Blätter von den Stielen trennen. Die Stängel in Stifte schneiden und mit Zwiebeln und Knoblauch anschwitzen. Dann mit Zucker, Salz, Honig, Essig und grobem Senf abschmecken, etwa 20 Minuten bei mittlerer Hitze köcheln lassen, die Blätter dazugeben und abschließend mit Chili und Pfeffer würzen.

### Kohlrabi

Kohlrabi-Blätter sind vielseitig verwendbar, zum Beispiel in Suppen oder als Gemüsebeilage. Gerade jetzt im Sommer können sie aber auch wunderbar zum Grillen verwendet werden. Dafür Gemüse wie Zucchini oder Tomate in die Blätter einwickeln und grillen. Die Blätter können anschließend einfach mitgegessen werden.

Nicht nur Gemüse schmeckt lecker auf dem Grill, sondern auch das Blattgrün.

Foto/Montage: 123RF (6), i-mago images/Westend61, mythja (www.mythja.com)



### Wassermelone

Bis auf die bittere dunkelgrüne Außenhaut ist alles der Wassermelone verzehrbar. Das weiße Fleisch zum Beispiel schmeckt gewürzt im Salat, süßsauer eingekocht oder sogar als Marmelade. Und auch die Kerne können mit etwas Öl und Salz geröstet, einfach weggeknabbert oder als Topping auf den Salat gegeben werden. Tipp: Trocknet man die Kerne, kann man sie beim Brotbacken dazugeben.



TOP 5



Traumhafte Touren durch romantische Flusstäler

# Das sind Deutschlands schönste Fernradwege



Das malerische Rothenburg ob der Tauber ist beliebt bei Touristen. Weil die internationalen Reisegruppen gegenwärtig ausbleiben, ist es derzeit dort doppelt beschaulich.

Foto: imago/blickwinkel



Diesen Sportboothafen am Viadukt über der Ruhr sieht man, wenn man auf dem Ruhrtal-Radweg unterwegs ist.



Ruhrtal-Radweg (240 km)

## Natur trifft auf Industriekultur

Von der naturbelassenen Ruhrquelle auf den sauerländischen Ruhrkopf führt diese Tour durchs Rothaargebirge hin zu den lebhaften Ruhrmetropolen Dortmund, Essen und Duisburg. Unterwegs werden die Radler erst mit imposanten Ausblicken belohnt, dann tauchen sie ein in deutsche Industriegeschichte



Die Völklinger Hütte ist Weltkulturerbe. Deutsche Industriegeschichte wird dort heute zum Kulturerlebnis.

Foto: imago/Becker & Beedel/imago/imagobroker

Ilmtal-Radweg (121 km)

## „Hochkultur zur Bratwurst“

Los geht's am Rennsteig in Allzunah. Von der Quelle rollt es bequem hinab nach Ilmenau. Stützerbach, Kleinhetstedt, Kranichfeld - da lohnt sich ein Stopp, um Bratwurst oder Klöße zu essen. Die Kurstadt Bad Berka bietet sich zum Erholen an. In Weimar - der Hauptstadt der deutschen Klassik - sollten sich nicht nur Literaturkenner Zeit zum Bummeln nehmen. Auf dem Weg zur Ilm-Mündung grüßen Weinberge in Bad Sulza.

**Charakter:** Lange Abfahrt ab Quelle, danach überwiegend ebenes Gelände, familienfreundlich  
**Höhepunkte:** Oberschloss Kranichfeld, Kurpark Bad Berka, Goethe-Gartenhaus in Weimar



Stehen für Thüringen: Herzhafte Roster und Dichturfürst Johann Wolfgang von Goethe.

Foto: Wikipedia/imago images/Jürgen Ritter



Von Pia Lucchesi

**R**adreisen liegen im Trend. Wer in Deutschland Urlaub mit dem Drahtesel machen möchte, kann dafür aus einem Reigen von über 200 Fernradwegen wählen. Trotz dieser enormen Auswahl stehen seit Jahren die Radwege an Weser, Elbe und Donau im Fokus des öffentlichen Interesses. Im Sommer und Frühjahr treffen sich dort Scharen von Velo-Freunden! Für alle, die auf diesen Massenbetrieb nicht abfahren, stellen wir hier nun fünf Traum-Radtouren jenseits der oft allzu beliebten Rennstrecken vor.

Tauber-Radweg (100 km)

## „Klassisch, lieblich, schön“



Wein, Felder, Burgen, Schlösser, Klöster und viel Fachwerk - das alles zusammen ergibt die Kulisse für diese Qualitätsradroute. Der Radfernerweg folgt der Tauber durch ihr schmales Tal vom pittoresken Rothenburg ob der Tauber bis nach Wertheim am Main. Gelegenheiten zum Einkeh-

ren, Staunen und Kultur schnuppern präsentieren sich Radlern hier reichlich.

**Charakter:** kaum Steigungen, größtenteils autofreie Routenführung, ideal für Reisen mit Kindern und Anhängern

**Höhepunkte:** Rothenburg ob der Tauber mit seiner begehrenden Stadtmauer, in Tauberbischofsheim das Kurmainzische Schloss, Glasmuseum in Wertheim am Main

Foto: 123RF, imago images/Westend61

Albtäler-Radweg (186 km)

## „Reise in die Urgeschichte“

Diese Rundtour (empfohlen für fünf Etappen) zeigt Pedalrittern die schönsten Fluss- und Trockentäler der Schwäbischen Alb. Dabei wandeln die Urlauber auf den Spuren der Menschheitsgeschichte und lernen das Unesco-Welterbe „Höhlen und Eiszeitkunst der Schwäbischen Alb“ kennen. Müde Glieder können sich nach dem Erklimmen der Höhen in Thermalbädern regenerieren.

**Charakter:** Einige knackige Antritte sind dabei, das Gros der Strecke ist eben, teils hügelig. Empfohlene Fahrtrichtung ist gegen den Uhrzeigersinn.

**Höhepunkte:** HöhlenErlebnisWelt Charlottenhöhle, Steiff Museum Giengen, Whiskey Destillerie Nellingen



Eine Teddybärenstele begrüßt die Gäste des Steiff Museums in Giengen an Brenz.

Foto: imago/Pressfoto Krauthaus & Krauthaus

Foto: imago images/Panthermedia

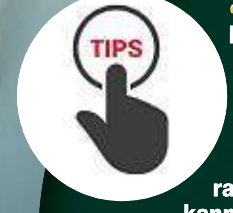
„Steinerne Jungfrauen“ nennt man diese imposanten Felsformationen im Eselsburger Tal.



Diese beiden Fernradler wissen aus Erfahrung: Wer mit dem Rad reist, sieht mehr von der Landschaft.



Foto: imago/Westend61



### Tipps zur Planung Ihrer Radreise

- **Streckenwahl:** Ermitteln Sie die Bedürfnisse und Wünsche Ihrer Begleiter und wählen Sie entsprechend Ihr Ziel aus. In vielen Regionen wird Reisen ohne Gepäck angeboten - super für Einsteiger zum Erfahrungensammeln.
- **Radauswahl:** Mit einem soliden Tourenrad sind Sie gut aufgestellt. Wer keines hat, kann bei lokalen Radhändlern im Zielgebiet nachfragen. Viele vermieten inzwischen auch an Streckenradler (mit Aufpreis für Abholung).
- **Unterwegs:** Ein Minimum an Werkzeug (Multitool, Flickzeug, Luftpumpe) und eventuell einen Ersatzschlauch sollte man immer dabei haben. Ebenso eine gute Landkarte oder entsprechende Software auf dem Smartphone zum Navigieren.

Saarland-Rundweg (354 km)

## „Wo Frankreich grüßt“

Einmal ein Bundesland umrunden - das ist ein großartiges Ziel. Wer da mit dem Saarland beginnt, macht definitiv nichts falsch. Auf dieser Runde streifen Radsportler durch romantische Flusstäler. Sie besuchen den Nationalpark Hunsrück und genießen einen Hauch französischer Lebensart so nah an der Grenze.

**Charakter:** anspruchsvoll, das Gelände wechselt zwischen teils steilen Anstiegen und ebenen Strecken

**Höhepunkte:** Unesco-Biosphärenreservat Bliesgau, Unesco-Welterbe Völklinger Hütte, Keramik-Erlebniszentrum „House of Villeroy & Boch“ in Mettlach



Wer im Hunsrück unterwegs ist, sollte sich einen Absteiger zur Aussichtsplattform auf dem Erbeskopf (816 m. ü. NN) unbedingt gönnen.

Foto: imago images/Shutterstock



# Reisen 2020: Risiken, Rechte, Pflichten

## So wird Ihr Urlaub ganz sicher sorgenfrei

Von Uwe Blüme!

**V**iele Sachsen stecken kurz vor Ferienbeginn gerade im Buchungsstress für ihren Sommerurlaub. Damit dieser erholsam wird, gibt es dieses Jahr coronabedingt einiges zu beachten.

**Fahrerlaubnis:** Prinzipiell kann jeder dorthin fahren, wohin er will. Besteht jedoch eine Reisewarnung des Auswärtiges Amtes, muss man bei Rückkehr gegebenenfalls 14 Tage in Quarantäne.

**Einreisebestimmungen:** Vorher klären, welches Urlaubsland welche Bedingungen aufstellt. So verlangt Griechenland zum Beispiel 48 Stunden vor Einreise eine Online-Anmeldung, die auch über einen Corona-Test am Flughafen entscheidet. Zypern-Reisende müssen sich vor Abflug online für einen Cyprus Flight Pass registrieren, dabei auch einen Haftungsverzicht gegenüber dem Land bei einer Covid-19-Erkrankung unterschreiben. Wer auf Malta mit Fieber einreist, kann 14 Tage in Quarantäne kommen.

**Auslandskrankenversicherung:** Die ist dieses Jahr besonders wichtig, schließen doch manche Krankenversicherungen die durch eine Pandemie entstehenden Behandlungskosten aus.

**Einschränkungen:** Stellen Sie sich insbesondere auf einen „anderen“ Urlaub ein als gewohnt. Im Flugzeug muss man auch auf stundenlangen Flügen verpflichtend einen Mund-Nasen-Schutz tragen. In Hotels muss man auf die äußerst beliebten Buffet-Mahlzeiten verzichten. Der Zugang zu Stränden ist vielerorts limitiert. Das alles sind keine Reisezweifel, die man reklamieren kann!

**Buchungstipp:** Pauschalreisen (Kombi von Flug, Hotel, Transfer) können bei einer neuen Reisewarnung kostenfrei storniert werden - Individualreisen mit separat gebuchtem Flug und Hotel nicht!

**Für einen sorgenfreien Urlaub klären Sie bereits vor der Buchung ab, mit welchen Einschränkungen und Corona-Schutzmaßnahmen vor Ort zu rechnen ist.**

# Sommerurlaub

### Rügen

**Rugard Thermal Strandhotel**  
 2 Thermalpools + SPA 3000m<sup>2</sup>  
 3 Panoramarestaurants 5.+6. Etage mit perfektem Blick über die Ostsee  
 Stärkung für Körper, Seele, Geist und Immunsystem  
 Sicherer Urlaub auf Rügen mit unserem anspruchsvollen Hygiene- & Servicekonzept  
 \*Frühlingssonne – Kraft tanken  
 5x Übern./Langschläferfrühstück, Abendschlemmerbuffet, Begr.-Cocktail  
 4.7.-10.7. ab 510 p.P./DZ  
 10.7.-30.8. ab 680 p.P./DZ  
 30.8.-13.9. ab 510 p.P./DZ  
 Kinderbetreuung im eigenen Kinderhaus  
 Hunde willkommen: 20.-30€/Nacht  
 viele weitere ganzjährige Sonderarrangements nur direkt buchbar unter:  
 Hotel Arkona Dr. Hutter e.K.  
 Strandpromenade 62 • Binz/Rügen  
 www.rugard-strandhotel.de  
 reservierung@rugard-strandhotel.de  
 Telefon: 038393-550

### Usedom

**Kleine Strandburg**  
 FIT IM URLAUB MIT basenfasten  
 5 Nächte im DZ/Südseite ab 555 €\*  
 in der Nebensaison 2020  
 \*Preis p. P. bei Anreise Sonntag inkl.:  
 • basenfasten Vollpension • Begrüßungsset  
 • Sportangebot • 2x basisches Softpack  
 • 2 Leberwickel • 1 Rückenmassage  
 • Nordic Walking-Stöcke zum Ausleihen  
 • Spa-/Saunanutzung, Thermalbad u.v.m.  
 Weitere Preise und Saisonzeiten unter:  
 www.kleine-strandburg.de

Hotel Kleine Strandburg  
 MST Hotel GmbH • Dünenstr. 11  
 17454 Zinnowitz • 038377 38 000  
 info@kleine-strandburg.de  
 www.kleine-strandburg.de

### Mecklenburger Seenplatte

**Neuglobsow am Stechlinsee**  
 Ferienhäuser & Wohnungen unweit vom See, wandern, angeln, baden, radfahren. Ab sofort bis Herbst teilw. FREI!  
 Tag ab 59 € + NBK  
 Weiteres unter: www.stechlin-touristik.de  
 Info: Telefon 0172-7154087

### Ostsee

**Hotel NEPTUN direkt am Ostseestrand**  
 Buchen Sie jetzt Ihren Sommerurlaub!  
 Hotel NEPTUN • Seestraße 19 • 18119 Rostock-Warnemünde  
 Tel. 0381-777 7777 • www.hotel-neptun.de

### Thüringer Wald

**\*\*\* Hotel Rodebachmühle**  
 6 Tage 5 Nächte Ü/HP 249,50 € p. P. im DZ  
 8 Tage 7 Nächte Ü/HP 299,00 € p. P. im DZ  
 1 Kind bis 11 Jahre frei im Zimmer der Eltern  
 kostenfrei Waldbahn und Bus  
 Parkplatz, WLAN, 1 Försterwanderung, Wanderkarte  
 Rad- u. Wanderwege am Haus  
 Zentrale Lage – Ausflugsziele Eisenach, Erfurt, Weimar, Gotha  
 Münkner & Andere GbR, 99887 Georgenthal, Rodebachmühle 1  
 Tel. 036253/34-0 www.hotel-rodebachmuehle.de

# spontan gebucht!

### Schwarzwald

**Sommerwochen am Pool (Salzwasser light) zw. Freiburg & Basel direkt am Rhein**  
 7x Ü/F 285,- € pro Pers. im DZ oder 7x Ü/F für 3 Pers. im 2-Zi.-App. 698,- €  
 (Preis gilt nur bei Direktbuchung im Hotel)  
 290 km ebene Rad- u. Wanderwege direkt ab Hotel  
 Bahn u. Bus im Schwarzwald gratis  
**Ausflugsziele:** Rheinfall von Schaffhausen, Bodensee mit Insel Mainau, Colmar, Titisee, Feldberg, Straßburg, Vogesen, Elsaß, u.v.m.  
 Hotel Park Eden, 79415 Bad Bollingen  
 G.+K. GmbH, GF Otto Kleber, Im Mittelgrund 2  
 Tel. 07635/81070, www.hotel-park-eden.de

**Sonder-Preise - Baiersbronn**  
 Nationalpark DZ/Du/WC/TV, Ü/F ab 45 €/T  
 Ki. 50 % erm.; FeWo, 2-4 P., ab 40 €/Tag.  
 Europapark, Bodensee. Pension Central, Alte Gasse 5, 72270 Baiersbronn, Tel. 07442-2697 • www.gaestehaus-central.de

### Österreich

**Zur Marillenernte in die Wachau**  
 DU/WC, SAT-TV, Radio, Parkplatz  
 Frühstücksbuffet, Menüwahl, beheiztes Freibad, Hallenbad  
 Wandern im Naturpark  
 7x Ü/F 343,- € • HP nur 12,- €/Tag  
**WIEN-Fahrt mit Reiseleitung und Dampferfahrt auf der Donau + 56,- €**  
 3\*Hotel Grüner Baum • info@hotel-ringlat  
 Tel. 0043-2712-8303 • www.hotel-ringlat  
 Magnus Ringl, Dorfplatz 3, A-3643 Maria Laach

### Bayerischer Wald

**Radler- oder Wandertage im Bay. Wald**  
 4 Tage/3 Übern. oder 7 Tage/6 Übern.  
 » Begrüßungsschnapsel  
 » Frühstück und Halbpension (4-Gänge-Menü)  
 » Bayerischer Abend mit einem bayerischen Schmankerlbuffet, bayerischer Musik und einem Bayerwaldwettbewerb (samstags)  
 » 1 geführte Wandertour erleben Sie die Schönheiten unserer Arberregion (witterungsabhängig u. ab 8 Pers.)  
 » 10 % auf Massagen nach Ihrer Wahl  
 » freie Saunanutzung  
 » Lunchpaket für unsere Wanderer 1 x pro Aufenthalt  
 » Wanderkarte  
 » gratis WLAN während des gesamten Aufenthalts  
 4 Tage/3 Übernachtungen ab 168,00 € incl. HP  
 7 Tage/6 Übernachtungen ab 299,00 € incl. HP  
 „aktivCARD im Preis enthalten“  
 p. P. im Doppelzimmer (Zimmer Rothbach) zzgl. Kurtaxe

**Genuss- und Wanderwochen im Bayerischen Wald**  
 Das Posthotel - ein Haus mit hohem Freizeitwert!  
 Bäderlandschaft m. Wasserattraktionen, Saunen, Raum der Stille  
 Leichte regionale und internationale Küche mit Naturprodukten.  
 Verwöhn-HP am Abend mit 4-Gänge-Wahlmenüs.  
 Entdecken und genießen Sie unser Wanderparadies am Dreiländereck! Bayern - Böhmen - Österreich  
 - abseits des Massentourismus!  
**5 Tage Pauschale mit HP ab 330 € / P. / DZ**  
 ROMANTIK POSTHOTEL • Familie Däfinger  
 94133 Röhrenbach • Marktplatz 1 • Nähe Passau  
 T. 08582 - 80 88 • www.romantik-posthotel.de



Reisemarkt Deutschland

Mecklenburger Seenplatte

Pension in Silz Fleesensee/Mürtitz 1 UN p.P./Tag 35,- € inkl. Frühstück...

Rügen

Binz, helle FeWo mit Terrasse, bis 4 P., Seeblick, strandnah, mit Strandkorb...

Usedom

Forsthaus Bansin Sommerurlaub 2020 ab sofort, 7 Ü/HP p.P. im DZ 455 €...

Sächsische Schweiz

Ferienanl., Pens./Gastst., Ü/F preisg., Zi., Bungalow, FeWo, DU/WC/TV...

Sachsen-Anhalt

Hotel am See\*\*\*S 3x Ü/HP, 3x Kaffee + Ku., 1x Ruderboot-u. Fahrradverleih...

Berlin-Brandenburg

Havelschloss TOP-Angebot 199 € p. P. 3 UN inkl. HP & Begrüßungsgetränk...

Mosel

Urlaub in 16348 Wandlitz 4/6 Ü/HP 143/205 € p.P., gute Küche, wald-/seenreich...

Bayerischer Wald

Scharmützelsee: 1. Renov. Bung., 40 m², ruh. i. Wald, max. 4 P.; 2. Fewo am Strand...

Bungalows am Chossewitz See

Bungalows am Chossewitz See im Naturpark Schlaubetal, Angeln, mit Gastronomie...

Spreewald

Goyatz/Schwielochsee/Tropical Island 1., 2., u. 3 R.-Whg., behindertenger., 38 Betten...

Sachsen

Biosphärenreservat, OL Heide-/Teich, 4 FeWos, Spielplatz, Tiere, Radwege...

Erzgebirge

Altenberg/Schellerhau Berghotel Lockwitzgrund, Angebot 2020, z.B. ab 3 o. 5 Übern./HP inkl. Getränk ab 99 €...

Thüringer Wald

Zittauer Gebirge

Angebot buchbar vom 09.08.-29.08.2020, pro Person im DZ 39,- € inkl. Frühstück...

Ausland

Tirol

Sommerfrische! Bergsommer 03.07.-20.09.20: Hotel Enzian; See-Paznaun/Silvrettagion/Tirol, Komf.-Zi. mit Balk., Wellnessbereich etc...

Polen

Sommer Kur oder Urlaub, Altes Kurhaus\*\*\* Bad Flinsberg, Hausabholung möglich Tür z. Tür...

Treffpunkt

Bin gerade mal erst 66, überhaupt kein Omotyp, liebe das Leben mit all seinen Facetten...

Sie sucht ihn

Gut aussehende Witwe, 78 J., 1, 65 m, schlank, junggeblieben, viens. int., sucht einen gepflegten, liebenswerten Freizeitpartner...

NEU

Michaela, 59 J., bin schlank, mit sympathischer Ausstrahlung. Wer hat den Mut mich aus meiner Einsamkeit zu holen?

DDV EDITION

Julia, 41 J., bin mädchenhaft mit sympathischer Ausstrahlung. Gibst du mir die Chance, die offene Stelle in deinem Herzen zu berühren?

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich...

Einfacher netter lieber Er wird von Witwe, 64 J., 1,63 m, normale Figur gesucht. Bin vielseitig interessiert...

Sommer, wollen wir ins Abenteuer Liebe starten? Carina, 56 J./1.60 m, Superfigur...

Attr., viels. Witwe, 68 J., hat das Alleinsein satt, würde mich über den Anruf freuen...

Handeln u. nicht lange auf die Bank schieben. Symp. Handw.-meister, 68 J., /1.80 m. Wollen wir uns kennen?...

Wo bist Du? Ich wünsche mir sehnlichst wieder ein Leben in Fam. m. allem was dazugehört...

Gibt es die Frau noch, die NR, natürl., liebev., bodenst., sich wie ich n. einer gemeinsamen. erfüllten Bez. in Liebe u. Geborgenheit...

Wer fährt mich u. meinen Hund Labrador 1 x im Monat mit PKW u. Anhänger nach Mittelndorf u. später wieder zurück...

Suche für sinnvolle Freizeitgestaltung einen netten Menschen. Bin 70+, weibl. u. an vielen Dingen interessiert...

Ein guter Freund versucht schon lange etwas zu vermitteln, Sie hören leider nicht richtig zu. Ihre Eifersucht bringt Leid auf beiden Seiten...

Mit klaren Entschlüssen lässt sich alles rasch verwirklichen. Rennen Sie nicht hektisch durch die Gegend und verzetteln Sie sich nicht...

Er sucht sie

Montag-Freitag 8.00-18.00 Uhr Kleinanzeigen schnell und bequem per Telefon 0351/840 444

Sonstiges

Kontakte

!!! SCHAU ZU !!! wie ich mich selbst verw. bis zu deinem & meinem Höhepunkt. Freundlich u. diskrtl. No Sex! 0152-34744994

Erotikmassagen

WIEDER DA!!! Conny, verwöhnt dich mit Massagen im niveau. Ambiente, ohne Zeitdruck! 1 Gern auch mit Terminvereinbarung! 0176-52472390

Handeln u. nicht lange auf die Bank schieben...

Wo bist Du? Ich wünsche mir sehnlichst wieder ein Leben in Fam. m. allem was dazugehört...

Gibt es die Frau noch, die NR, natürl., liebev., bodenst., sich wie ich n. einer gemeinsamen. erfüllten Bez. in Liebe u. Geborgenheit...

Wer fährt mich u. meinen Hund Labrador 1 x im Monat mit PKW u. Anhänger nach Mittelndorf u. später wieder zurück...

Suche für sinnvolle Freizeitgestaltung einen netten Menschen. Bin 70+, weibl. u. an vielen Dingen interessiert...

Ein guter Freund versucht schon lange etwas zu vermitteln, Sie hören leider nicht richtig zu. Ihre Eifersucht bringt Leid auf beiden Seiten...

Mit klaren Entschlüssen lässt sich alles rasch verwirklichen. Rennen Sie nicht hektisch durch die Gegend und verzetteln Sie sich nicht...

WAAGE - 24.9. - 23.10. Venus lässt Sie ein Übermaß an Lebensfreude genießen. Sie lösen sich aus Ihrer Zurückhaltung und schweben in den siebten Himmel...

SKORPION - 24.10. - 22.11. Es ist jetzt eine gute Zeit, neue Bekanntschaften zu machen und die Beziehung zu alten Bekannten und Freunden aufzufrischen...

SCHÜTZE - 23.11. - 21.12. Eine herzliche Beziehung ist getrübt. Es hängt von Ihnen ab, ob die Angelegenheit rasch wieder ins richtige Geis kommt...

STEINBOCK - 22.12. - 20.1. Die Gemeinschaft ist Ihnen sicher. Sie stehen nicht alleine da und können sich gefühlsmäßig einmal so richtig fallen lassen...

WASSERMANN - 21.1. - 19.2. Verschaffen Sie sich die Ruhe und Zurückgezogenheit, die Sie zurzeit brauchen. Sie standen schon zu lange unter großer Anspannung...

FISCHE - 20.2. - 20.3. Singles sollten alle Einladungen annehmen, die sie bekommen können. Das werden einmalige Kontakte und baut Sie emotional auf...

WASSER-TEMPERATUREN

Biskaya ..... 16-19° Deutsche Nordseeküste ..... 17-20° Deutsche Ostseeküste ..... 17-21° Algarve-Küste ..... 19-22° Westliches Mittelmeer ..... 20-23° Östliches Mittelmeer ..... 22-25° Kanarische Inseln ..... 21-22°

DEUTSCHLAND-WETTER

Hamburg 22°, Rostock 23°, Berlin 27°, Hannover 24°, Keln 24°, Stuttgart 28°, München 27°

URLAUBS-WETTER

Dublin 15°, London 20°, Paris 23°, Madrid 35°, Lissabon 39°, Las Palmas 34°, Oslo 15°, St. Petersburg 18°, Moskau 27°, Warschau 26°, Wien 29°, Varna 27°, Rom 33°, Athen 32°, Antalya 39°, Tunis 29°

Agadir ..... 33°, wolkig

Nairobi ..... 20°, wolkig New York ..... 33°, wolkig Barcelona ..... 32°, sonnig Nizza ..... 26°, sonnig Budapest ..... 29°, sonnig Prag ..... 26°, Schauer Dom. Republik ..... 31°, Gewitter Rhodos ..... 38°, sonnig Izmir ..... 39°, sonnig Rimini ..... 29°, sonnig Jamaika ..... 35°, Schauer Rio ..... 28°, sonnig Kairo ..... 40°, sonnig S. Francisco ..... 29°, sonnig Miami ..... 36°, wolkig Zürich ..... 25°, wolkig

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich...

Einfacher netter lieber Er wird von Witwe, 64 J., 1,63 m, normale Figur gesucht. Bin vielseitig interessiert...

Sommer, wollen wir ins Abenteuer Liebe starten? Carina, 56 J./1.60 m, Superfigur...

Attr., viels. Witwe, 68 J., hat das Alleinsein satt, würde mich über den Anruf freuen...

Handeln u. nicht lange auf die Bank schieben. Symp. Handw.-meister, 68 J., /1.80 m. Wollen wir uns kennen?...

Wo bist Du? Ich wünsche mir sehnlichst wieder ein Leben in Fam. m. allem was dazugehört...

Thüringer Wald

Zittauer Gebirge

Angebot buchbar vom 09.08.-29.08.2020, pro Person im DZ 39,- € inkl. Frühstück...

Ausland

Tirol

Sommerfrische! Bergsommer 03.07.-20.09.20: Hotel Enzian; See-Paznaun/Silvrettagion/Tirol, Komf.-Zi. mit Balk., Wellnessbereich etc...

Polen

Sommer Kur oder Urlaub, Altes Kurhaus\*\*\* Bad Flinsberg, Hausabholung möglich Tür z. Tür...

Treffpunkt

Bin gerade mal erst 66, überhaupt kein Omotyp, liebe das Leben mit all seinen Facetten...

Sie sucht ihn

Gut aussehende Witwe, 78 J., 1, 65 m, schlank, junggeblieben, viens. int., sucht einen gepflegten, liebenswerten Freizeitpartner...

NEU

Michaela, 59 J., bin schlank, mit sympathischer Ausstrahlung. Wer hat den Mut mich aus meiner Einsamkeit zu holen?

DDV EDITION

Julia, 41 J., bin mädchenhaft mit sympathischer Ausstrahlung. Gibst du mir die Chance, die offene Stelle in deinem Herzen zu berühren?

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich...

Einfacher netter lieber Er wird von Witwe, 64 J., 1,63 m, normale Figur gesucht. Bin vielseitig interessiert...

Sommer, wollen wir ins Abenteuer Liebe starten? Carina, 56 J./1.60 m, Superfigur...

Attr., viels. Witwe, 68 J., hat das Alleinsein satt, würde mich über den Anruf freuen...

Handeln u. nicht lange auf die Bank schieben. Symp. Handw.-meister, 68 J., /1.80 m. Wollen wir uns kennen?...

Wo bist Du? Ich wünsche mir sehnlichst wieder ein Leben in Fam. m. allem was dazugehört...

Gibt es die Frau noch, die NR, natürl., liebev., bodenst., sich wie ich n. einer gemeinsamen. erfüllten Bez. in Liebe u. Geborgenheit...

Wer fährt mich u. meinen Hund Labrador 1 x im Monat mit PKW u. Anhänger nach Mittelndorf u. später wieder zurück...

Suche für sinnvolle Freizeitgestaltung einen netten Menschen. Bin 70+, weibl. u. an vielen Dingen interessiert...

Ein guter Freund versucht schon lange etwas zu vermitteln, Sie hören leider nicht richtig zu. Ihre Eifersucht bringt Leid auf beiden Seiten...

Mit klaren Entschlüssen lässt sich alles rasch verwirklichen. Rennen Sie nicht hektisch durch die Gegend und verzetteln Sie sich nicht...

HOROSKOP

WIDDER - 21.3. - 20.4. Wenn Sie jetzt Ihre Ideen umsetzen, könnte das zum Volltreffer werden. Freuen Sie sich über einen regen Gedankenaustausch...

STIER - 21.4. - 20.5. Durch ein verlockendes Angebot will man Sie aufs Glatteis führen. Die nächste Zeit müssen Sie mit inneren Spannungen rechnen...

ZWILLINGE - 21.5. - 21.6. Ein guter Freund versucht schon lange etwas zu vermitteln, Sie hören leider nicht richtig zu. Ihre Eifersucht bringt Leid auf beiden Seiten...

KREBS - 22.6. - 22.7. Mit klaren Entschlüssen lässt sich alles rasch verwirklichen. Rennen Sie nicht hektisch durch die Gegend und verzetteln Sie sich nicht...

LÖWE - 23.7. - 23.8. Sie zeigen viel Humor und Esprit. Ihr Umgang mit anderen Menschen ist angenehm. Die Gefühle sollten nicht zu kurz kommen...

JUNGFRAU - 24.8. - 23.9. Sie sind guter Dinge und voller Zuversicht. Sie leben bewusster und wirken anregend und motivierend...

WAAGE - 24.9. - 23.10. Venus lässt Sie ein Übermaß an Lebensfreude genießen. Sie lösen sich aus Ihrer Zurückhaltung und schweben in den siebten Himmel...

SKORPION - 24.10. - 22.11. Es ist jetzt eine gute Zeit, neue Bekanntschaften zu machen und die Beziehung zu alten Bekannten und Freunden aufzufrischen...

SCHÜTZE - 23.11. - 21.12. Eine herzliche Beziehung ist getrübt. Es hängt von Ihnen ab, ob die Angelegenheit rasch wieder ins richtige Geis kommt...

STEINBOCK - 22.12. - 20.1. Die Gemeinschaft ist Ihnen sicher. Sie stehen nicht alleine da und können sich gefühlsmäßig einmal so richtig fallen lassen...

WASSERMANN - 21.1. - 19.2. Verschaffen Sie sich die Ruhe und Zurückgezogenheit, die Sie zurzeit brauchen. Sie standen schon zu lange unter großer Anspannung...

FISCHE - 20.2. - 20.3. Singles sollten alle Einladungen annehmen, die sie bekommen können. Das werden einmalige Kontakte und baut Sie emotional auf...

WASSER-TEMPERATUREN

Biskaya ..... 16-19° Deutsche Nordseeküste ..... 17-20° Deutsche Ostseeküste ..... 17-21° Algarve-Küste ..... 19-22° Westliches Mittelmeer ..... 20-23° Östliches Mittelmeer ..... 22-25° Kanarische Inseln ..... 21-22°

DEUTSCHLAND-WETTER

Hamburg 22°, Rostock 23°, Berlin 27°, Hannover 24°, Keln 24°, Stuttgart 28°, München 27°

URLAUBS-WETTER

Dublin 15°, London 20°, Paris 23°, Madrid 35°, Lissabon 39°, Las Palmas 34°, Oslo 15°, St. Petersburg 18°, Moskau 27°, Warschau 26°, Wien 29°, Varna 27°, Rom 33°, Athen 32°, Antalya 39°, Tunis 29°

Agadir ..... 33°, wolkig

Nairobi ..... 20°, wolkig New York ..... 33°, wolkig Barcelona ..... 32°, sonnig Nizza ..... 26°, sonnig Budapest ..... 29°, sonnig Prag ..... 26°, Schauer Dom. Republik ..... 31°, Gewitter Rhodos ..... 38°, sonnig Izmir ..... 39°, sonnig Rimini ..... 29°, sonnig Jamaika ..... 35°, Schauer Rio ..... 28°, sonnig Kairo ..... 40°, sonnig S. Francisco ..... 29°, sonnig Miami ..... 36°, wolkig Zürich ..... 25°, wolkig

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich...

Einfacher netter lieber Er wird von Witwe, 64 J., 1,63 m, normale Figur gesucht. Bin vielseitig interessiert...

Sommer, wollen wir ins Abenteuer Liebe starten? Carina, 56 J./1.60 m, Superfigur...

Attr., viels. Witwe, 68 J., hat das Alleinsein satt, würde mich über den Anruf freuen...

Handeln u. nicht lange auf die Bank schieben. Symp. Handw.-meister, 68 J., /1.80 m. Wollen wir uns kennen?...

Wo bist Du? Ich wünsche mir sehnlichst wieder ein Leben in Fam. m. allem was dazugehört...

WETTER HEUTE

Leipzig 27°, Dresden 27°, Chemnitz 27°, Görlitz 26°, Fichtelberg 19°

WIND Windstärke 5 aus Südwest

MONDPHASEN 05.07., 13.07., 20.07., 27.07.

WEITERE AUSSICHTEN Montag 21°, Dienstag 19°, Mittwoch 22°

BIO-WETTER Aufgrund der Wetterlage treten vielfach wetterbedingte Beschwerden auf. Patienten mit Herzerkrankungen müssen sich zurzeit auf Kreislaufstörungen einstellen...

SACHSEN Viele Wolken ziehen vorüber, aber auch die Sonne scheint ab und zu. Nur vereinzelt gibt es Schauer. 19 bis 27 Grad werden erreicht. Der Wind weht frisch aus Südwest...

DEUTSCHLAND-WETTER Hamburg 22°, Rostock 23°, Berlin 27°, Hannover 24°, Keln 24°, Stuttgart 28°, München 27°

URLAUBS-WETTER Dublin 15°, London 20°, Paris 23°, Madrid 35°, Lissabon 39°, Las Palmas 34°, Oslo 15°, St. Petersburg 18°, Moskau 27°, Warschau 26°, Wien 29°, Varna 27°, Rom 33°, Athen 32°, Antalya 39°, Tunis 29°

Agadir ..... 33°, wolkig

Nairobi ..... 20°, wolkig New York ..... 33°, wolkig Barcelona ..... 32°, sonnig Nizza ..... 26°, sonnig Budapest ..... 29°, sonnig Prag ..... 26°, Schauer Dom. Republik ..... 31°, Gewitter Rhodos ..... 38°, sonnig Izmir ..... 39°, sonnig Rimini ..... 29°, sonnig Jamaika ..... 35°, Schauer Rio ..... 28°, sonnig Kairo ..... 40°, sonnig S. Francisco ..... 29°, sonnig Miami ..... 36°, wolkig Zürich ..... 25°, wolkig

Partnerschaft auf Augenhöhe - PVA Kerstin Eger - Wir kennen alle unsere Klienten persönlich...

Einfacher netter lieber Er wird von Witwe, 64 J., 1,63 m, normale Figur gesucht. Bin vielseitig interessiert...

Sommer, wollen wir ins Abenteuer Liebe starten? Carina, 56 J./1.60 m, Superfigur...

Attr., viels. Witwe, 68 J., hat das Alleinsein satt, würde mich über den Anruf freuen...

Handeln u. nicht lange auf die Bank schieben. Symp. Handw.-meister, 68 J., /1.80 m. Wollen wir uns kennen?...

Wo bist Du? Ich wünsche mir sehnlichst wieder ein Leben in Fam. m. allem was dazugehört...

Gibt es die Frau noch, die NR, natürl., liebev., bodenst., sich wie ich n. einer gemeinsamen. erfüllten Bez. in Liebe u. Geborgenheit...

Wer fährt mich u. meinen Hund Labrador 1 x im Monat mit PKW u. Anhänger nach Mittelndorf u. später wieder zurück...

Suche für sinnvolle Freizeitgestaltung einen netten Menschen. Bin 70+, weibl. u. an vielen Dingen interessiert...

Ein guter Freund versucht schon lange etwas zu vermitteln, Sie hören leider nicht richtig zu. Ihre Eifersucht bringt Leid auf beiden Seiten...

Mit klaren Entschlüssen lässt sich alles rasch verwirklichen. Rennen Sie nicht hektisch durch die Gegend und verzetteln Sie sich nicht...

Sudoku täglich in der MOPO

Füllen Sie das Raster mit den Zahlen 1 bis 9

In jeder Zeile und in jeder Spalte darf jede Zahl nur einmal vorkommen

Auch in jedem 3x3-Feld kommt jede Zahl nur einmal vor

Dopplungen sind nicht erlaubt

Auflösungen der letzten Rätsel:

5 6 4 8 1 2 3 7 9 9 8 2 5 4 7 1 3 6 8 9 2 7 3 6 4 1 5 2 3 7 1 8 9 5 6 4 1 7 3 2 9 4 8 6 5 1 4 6 3 2 5 9 8 7 5 9 4 8 6 1 2 7 3 9 5 8 6 4 7 1 3 2 8 2 6 7 5 3 9 1 4 3 2 9 5 6 8 7 4 1 7 3 9 4 1 2 6 5 8 4 7 1 2 9 3 6 5 8 6 8 5 4 7 1 2 9 3 6 5 1 3 8 9 7 4 2 9 8 2 5 4 7 1 3 6 3 4 7 1 2 6 5 8 9 1 7 3 2 9 4 8 6 5 5 9 4 8 6 1 2 7 3 8 2 6 7 5 3 9 1 4 7 3 9 4 1 2 6 5 8 2 1 8 6 3 5 4 9 7 4 6 5 9 7 8 3 2 1

NOTDIENSTE

Hausärztlicher Bereitschaftsdienst für nicht gefährliche Patienten bei akuten Erkrankungen So. 7 - Mo. 7 Uhr: Tel. 1 92 92. Zusätzlich ist die bundesweit einheitliche Rufnummer 116 117 geschaltet...

Allgemeinärztlicher Notdienst für gefährliche Patienten 9-19 Uhr: Bereitschaftspraxis der KV Sachsen am Klinikum Chemnitz gGmbH, Flemmingstraße 4 (Haus B/Erdgeschoss)...

Zahnärztliche Bereitschaft 9-11, 16-18 Uhr: Dr. Neubauer, Kreherstraße 2, Tel. 4 01 59 45

Diens der Chirurgie 9-21 Uhr: Dr. Schwalbe, Ärztehaus Goethestraße 5-7, Tel. 9 09 83 40

Augenärztliche Bereitschaft 9-19 Uhr: Bereitschaftspraxis der KV Sachsen am Klinikum Chemnitz gGmbH, Flemmingstraße 4 (Haus B/Erdgeschoss)...

HNO-ärztliche Bereitschaft 9-11 Uhr: Dipl.-Med. Nitzsche, Weststraße 98 a, Tel. 3 54 12 27

Apotheken So. 8 - Mo. 8 Uhr: Apotheke Sachsen-Allee, Thomas-Mann-Platz 1 b, Tel. 4 52 04 00; Carola-Apotheke im Rabenstein-Center, Oberfrohnauer Straße 70, Tel. 8 20 29 63

Tierärztlicher Notdienst: Dr. Leischnig, Tel. 44 08 58

Anzeige POWERhall www.powerhall.de

ES WIRD ZU KALT FÜR DIESE JAHRZEIT. VIEL ZU KALT!

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich

gegen den Strich



5.55 Wissen macht Ah! 2-995-124 6.20 Meister Eder und sein Pumuckl 3-973-563 7.05 Tigerenten Club 3-879-582 8.05 Tiere bis unters Dach 7-961-650 9.30 Die Sendung mit der Maus 1-679 10.03 Immer wieder sonntags 302-293-018 12.03 Presseclub, Diskussion 300-074-056 12.45 Europamagazin 730-389

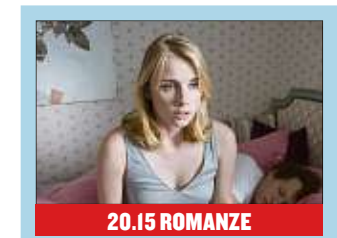


20.15 KRIMINALFILM

Tatort Deutschlands älteste Krimi-Reihe wird 50! Das Erste möchte dieses Jubiläum mit seinem Publikum feiern. Denn dieses hat den Tatort zu dem gemacht, was er heute ist: ein Kult-Krimi.

20.15 Ihr Wunsch...Tatort! Kriminalfilm (D) 2-432-389 21.45 Maria Wern, Kripo Gotland In der Tiefe. Kriminalfilm (S 2018) Mit Eva Röse, Erik Johansson, Allan Svensson. Regie: Erik Leijonborg 4-582-360 23.15 Tagesthematiken 3-512-308 23.35 titel, themen, temperament Magazine. U.a.: Omri Boehm: „Israel – eine Utopie“ / „Zero Waste“ - Neue Ausstellung im Museum der bildenden Künste Leipzig. 3-816-704 0.05 Brand Thriller (A/D 2011) Mit Josef Bierbichler, Angela Gregovic, Erika Deutinger. Regie: Thomas Roth 9-688-631 1.50 Tagesschau 59-575-612 1.55 Maria Wern, Kripo Gotland In der Tiefe. Kriminalfilm (S 2018) Mit Eva Röse 1-657-761 3.25 Tagesschau 53-238-148 3.30 titel, themen, temperament Magazine. U.a.: Omri Boehm: „Israel – eine Utopie“ 2-340-896 4.00 Brisant 2-341-525 4.30 Deutschlandbilder Kamerafahrt 1-317-896

7.20 Bibi Blocksberg 2-367-835 7.45 Bibi und Tina 3-698-211 8.10 Löwenzahn 3-689-563 8.35 Löwenzahn Classics 3-561-921 9.03 sonntags 300-009-834 9.30 Evangelischer Gottesdienst 2-057-501 10.15 Bares für Rares – Lieblingsstücke 8-552-969 11.45 heute Xpress 7-676-105 11.50 ZDF-Fernsehgarten. Show 43-766-376 14.10 Duell der Gartenprofis 55-969 14.55 heute Xpress 1-279-094 15.00 heute 16:9 Von 5 bis 7 – Eine etwas andere Liebesgeschichte Romantikkomödie (USA 2014) Mit Anton Yelchin 50-969 16.30 planet e. Platz zum Wohnen – Der Kampf um freie Flächen 7-679 17.00 heute 72-969 17.10 Sportreportage 2-384-673 17.55 ZDFreportage 11-389 18.25 Terra Xpress Magazin 25-582 18.55 Aktion Mensch ... 6-344-766 19.00 heute 48-785 19.10 Berlin direkt 766-124 19.30 Terra X 86-259



20.15 ROMANZE

Inga Lindström: Kochbuch der Liebe Jule (Anna Hausburg), angesagte Food-Bloggerin für Gerichte für Liebende, ist sich nicht sicher, ob sie sich ausreichend mit seinem Publikum teilt. Denn dieses hat den Tatort zu dem gemacht, was er heute ist: ein Kult-Krimi.

20.15 Inga Lindström: Kochbuch der Liebe Romanze (D 2017) Mit Anna Hausburg, Christian Martin Schäfer, Maria Bachmann. Regie: Ulli Baumann 2-463-259 21.45 heute-journal 472-414 22.15 Der Kommissar und das Meer Für immer Dein. Kriminalfilm (D/S 2016) Mit Walter Sittler, Regie: Miguel Alexandre. Mats gibt auf einer Party seiner Eltern seine Verlobung bekannt. Kurz darauf wird das junge Paar erschossen. 539-563 23.40 Precht Gespräch. Ist Konser-vativ die Zukunft? Zu Gast: Diana Kinnert. 6-780-940 0.25 heute Xpress 3-107-612 0.30 ZDF-History Dokumentationsreihe. Kampf um Kiew – der Euroaidan 2-508-490 1.15 Der Kommissar und das Meer Für immer Dein. Kriminalfilm (D/S 2016) Mit Walter Sittler 1-314-728 2.45 Terra X 5-679-419 3.30 Terra X 5-578-167

10.15 Die Oldsenbande fährt nach Jüt-land. Gaunerkomödie (DK 1971) Mit Ove Sprogøe. Regie: Erik Balling 52-660-768 11.50 Die Würchwitzers Oldsenbande auf der Suche nach dem Bernsteinzimmer. Abenteuerfilm (D 2008) Mit Friedrich-Karl Steinbach 50-749-766 12.30 Riverboat. Talkshow 99-376-049 14.45 Henne, Cohrs & Co. 1-534-178 16.15 Elefant, Tiger & Co. 7-275-655 16.40 MDR aktuell 8-821-211 16.45 In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte Herausforderungen 70-428-698 17.30 In aller Freundschaft Arztserie. In bester Gesellschaft 46-213-872 18.15 MDR aktuell 1-901-209 18.20 Brisant 8-587-698 18.52 Sandmännchen Fuchs und Elster: „Frau Elster irrt sich“ 285-545-834 19.00 SachsenSpiegel 4-685-679 19.30 MDR aktuell 9-349-124 19.50 Kripo live 8-317-056



20.15 REPORTAGEREihe

Sagenhaft Axel Bulthaupt begibt sich in dieser Folge auf eine Reise durch das ehemalige Ostpreußen, wo ihn eine geschichtsräuhige Landschaft mit magischen Bildern erwartet.

20.15 Sagenhaft Reportagerreihe Ostpreußen. Ostpreußens Landschaft ist geprägt von Seen, Dünen, Burgen und Wäldern, in denen noch Wildperde leben. 5-158-766 21.45 MDR aktuell 15-297-969 22.00 Damals in Ostpreußen Dokumentarfilm (D 2008) Wer Ostpreußen hört, denkt an grandiose Landschaften, Ostseestrände und Trakehner Pferde. Doch Ostpreußen ist auch ein Synonym für Krieg, Terror und eine der größten Fluchbewegungen der Geschichte. 5-959-719 23.30 Ostpreußens vergessene Schüsser Dokumentation 8-250-940 0.15 Das Schicksal der Vertriebenen Dokumentation 61-444-631 1.05 Kripo live 80-979-490 1.30 Die Schläger des Monats Show 11-487-693 3.00 Wenn Mütter trauern – Leben nach dem Unfalltod Reportage 5-811-544 3.30 Wieder schwanger – und jetzt? Dokumentation 5-814-631 4.00 Autobahn von oben nonstop Magazin 68-141-815

6.55 Familien im Brennpunkt 8-034-037 7.50 Familien im Brennpunkt 2-671-969 8.50 Die größten Fernsehmomente der Welt. Show. U.a.: Gesangs-Auftritt des Autisten Kodie Lee bei „America's Got Talent 2019“ / Die schrägsten Momente der wohl krawalligsten „Sommerhaus der Stars“-Staffel aller Zeiten 71-143-196 13.30 FI-Spezial – Mit Vollgas aus der Corona-Krise 7-211 14.00 Formel 1: Großer Preis von Österreich Countdown 23-489 15.00 Formel 1: Großer Preis von Österreich Das Rennen 4-098-018 16.45 Formel 1: Großer Preis von Österreich 7-107-766 17.15 Explosiv Magazin Mod.: Sandra Kuhn 15-292 17.45 Exclusiv – Weekend 1-407-414 18.45 RTL aktuell 299-037 19.05 Vermisst Doku-Soap. Sarah sucht ihren Vater (Deutschland und Niederlande) / Michael sucht seine Mutter (Österreich). 4-918-582



20.15 SCI-FI-FILM

Ant-Man Scott Lang (Paul Rudd) hat einen Hi-Tech-Anzug, der ihn schrumpfen lässt und seine Körperkraft potenziert. Er muss verhindern, dass diese Technik in falschen Hände gerät.

20.15 Ant-Man Sci-Fi-Film (USA/GB 2015) Mit Paul Rudd, Michael Douglas, Evangeline Lilly. Regie: Peyton Reed. Der Superheld Scott Lang hat einen Spezialanzug, der ihn auf Ameisengröße schrumpfen lässt und superstark macht. 6-083-414 22.20 James Bond 007: Der Hauch des Todes Agentenfilm (GB 1987) Mit Timothy Dalton, Maryam D'Abó, Joe Don Baker. Regie: John Glen. James Bond gelingt es, den sowjetischen Überläufer General Koskov in den Westen zu schleusen. Doch Koskov treibt ein doppeltes Spiel. Um ihn zu stoppen, muss sich Bond allerhand einfallen lassen. 45-973-211 0.55 Ant-Man Sci-Fi-Film (USA/GB 2015) Mit Paul Rudd, Michael Douglas, Evangeline Lilly. Regie: Peyton Reed 5-722-490 2.55 Der Blaublicht-Report Doku-Soap 60-171-457 4.50 Exclusiv – Weekend Magazin. Mod.: Frauke Ludowig 9-949-148

8.10 So gesehen – Talk am Sonntag 8-374-785 8.30 Genial daneben – Das Quiz. Show. Zu Gast: Hella von Sinnen, Wigald Boning, Sonja Zietlow, Christine Neubauer 7-070-495 10.25 Guinness World Records®. Show 65-013-495 12.15 Ill völlig verrückte Viecher! Die witzigsten Tiere der Welt 7-408-259 14.20 Percy Jackson – Im Bann des Zyklopen Fantasyfilm (USA 2013) Mit Logan Lerman, Brandon T. Jackson, Alexandra Daddario. Regie: Thor Freudenthal. Teenager muss gegen Monster aus der Antike kämpfen 2-890-327 16.15 Ice Age 4 – Voll verschoben Animationsfilm (USA 2012) Regie: Steve Martino, Mike Thurmeier. Wegen Scrat bewegen sich die Kontinente. 6-452-969 17.55 Das große Promibacken Die besten Momente 4-342-211 19.55 Sat.1 Nachrichten Moderation: Marc Bator 672-211



20.15 LIEBESDRAMA

Titanic Weil sie sich total unglücklich fühlt, will sich die 17-jährige Rose (Kate Winslet) auf der Jungfernfahrt der Titanic umbringen. Der junge, mittellose Jack aus der dritten Klasse rettet sie.

20.15 Titanic Liebesdrama (USA 1997) Mit Leonardo DiCaprio, Kate Winslet, Billy Zane. Regie: James Cameron 74-057-105 23.55 Kind 44 Thriller (CZ/GB/USA/RUS 2015) Mit Tom Hardy, Gary Oldman, Noomi Rapace. Regie: Daniel Espinosa. Die Sowjetunion der 50er Jahre ist geprägt durch Stalins Herrschaft, der Gegner und Kritiker verhaftet oder eliminiert lässt. Als der Militärpolizist Leo Demidow mehrere brutale Morde an Kindern untersuchen will, gerät er ins Abseits. Da es solche Taten nicht geben darf, werden sie als Unfälle deklariert, und der bis dahin strikt linientreue Leo wird mit seiner Frau Raisa in die Provinz verbannt. 1-554-230 2.15 Titanic Liebesdrama (USA 1997) Mit Leonardo DiCaprio, Kate Winslet, Billy Zane. Regie: James Cameron. Die wohlhabende Rose und der mittellose Jack verlieben sich an Bord der „Titanic“ und erleben deren Untergang. 85-303-322

5.20 Two and a Half Men. Comedyserie 7-254-872 7.15 Eine schrecklich nette Familie 7-390-259 8.10 Galileo 9-240-211 9.10 Galileo 3-829-921 10.10 Galileo. Magazin 7-996-921 11.10 Big Brains – Geniale Erfindungen 8-995-766 12.10 Big Brains – Geniale Erfindungen. Magazin. Moderation: Aiman Abdallah 8-218-308 13.05 Big Brains – Geniale Erfindungen Magazin. Moderation: Aiman Abdallah 132-018 14.00 Big Countdown Show. Die größten Live-Momente. Moderation: Annemarie Carpendale 60-231-747 17.00 taff weekend Magazin 87-673 18.00 Newstime 86-563 18.10 Die Simpsons Zeichentrickserie. Szenen einer Ehe / Begrüßung für einen Feind. Marge hat einen Riesenerfolg mit ihrem Fitness-Studio. Homers Begeisterung darüber lässt sehr schnell nach. 6-393-018 19.05 Galileo Magazin. Fertig vs. Selbstgemacht 2.0 6-760-940

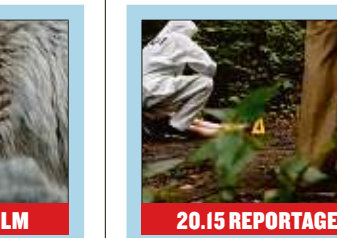


20.15 ABENTEUERFILM

Das Dschungelbuch Ein Wolfsrudel hat Mogli (Neel Sethi) adoptiert. Der Tiger Shir Khan fordert dessen Tod. Der Bär Balu und der Panther Baghira wollen Mogli in eine Menschensiedlung bringen.

20.15 Das Dschungelbuch Abenteuerfilm (USA/GB 2016) Mit Neel Sethi. Regie: Jon Favreau 9-385-853 22.20 The Expendables 2 Actionfilm (USA/D/BUL/CHN 2012) Mit Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li. Regie: Simon West. Ein neuer Auftrag von Mr. Church führt Barney Ross und seine schlagkräftige Söldnertruppe nach Albanien. Vor Ort geraten die Männer in den Hinterhalt der Terroristen um deren Anführer Jean Vilain. 5-654-414 0.10 Das Dschungelbuch Abenteuerfilm (USA/GB 2016) Mit Neel Sethi. Regie: Jon Favreau 1-928-235 2.00 The Expendables 2 Actionfilm (USA/D/BUL/CHN 2012) Mit Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li. Regie: Simon West 5-249-326 3.40 Wrong Turn V: Bloodlines Horrorfilm (USA 2012) Mit Doug Bradley, Camilla Arfwedson, Roxanne McKee. Regie: Declan O'Brien 6-985-070

6.40 Scorpion. Actionserie. Einzelgänger 2-325-691 7.30 Scorpion. Actionserie. Der Vegas-Job 7-890-056 8.25 Scorpion. Actionserie. Kernschmelze 6-775-872 9.20 Tamme Hanken – Der Knochenbrecher on tour 4-602-327 11.15 Tamme Hanken – Der Knochenbrecher on tour 3-975-327 13.15 Abenteuer Leben Spezial DIY Projekte für den Sommer 8-879-259 15.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt 2-830-178 16.05 News 797-389 16.20 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt „lokal genial“, Potsdam 7-522-698 17.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt „Maimai's little kitchen“, Potsdam 9-038-679 18.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt 6-318-327 19.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt Reportagerihe „Inspektorenhaus“, Brandenburg an der Havel 6-654-766



20.15 REPORTAGEREihe

American Pie – Das Klassentreffen Zum Klassentreffen kommen Stiffler (Seann William Scott) und der Rest der Bande. Sie sind alle wieder zurück in ihrem Heimatort East Great Falls. Das Chaos ist garantiert.

20.15 American Pie – Das Klassentreffen Komödie (USA 2012) Mit Jason Biggs, Alyson Hannigan, Seann William Scott. Regie: Jon Hurwitz, Hayden Schlossberg 7-927-105 22.30 American Pie – Jetzt wird geheiratet Erotikkomödie (USA/D 2003) Mit Jason Biggs, Alyson Hannigan, January Jones. Regie: Jessie Dylan. Jim hat seiner großen Liebe Michelle einen Heiratsantrag gemacht – und sie hat „Ja“ gesagt. Der schönste Tag im Leben der beiden Verliebten versinkt jedoch im Chaos, als Jims Freunde anreisen. 6-394-105 0.15 American Pie präsentiert: Nackte Tatsachen Komödie (USA/CN 2006) Mit John White, Jessy Schram, Steve Talley. Regie: Joe Nussbaum 4-661-322 2.05 American Pie – Das Klassentreffen Komödie (USA 2012) Mit Jason Biggs 4-277-693 3.50 American Pie – Jetzt wird geheiratet Erotikkomödie (USA/D 2003) 3-465-780

7.20 Infomercial 2-505-940 8.20 Infomercial 9-754-211 9.20 X-Factor: Das Unfassbare 3-808-018 10.15 X-Factor: Das Unfassbare 7-122-230 11.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim 9-728-834 12.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim. Doku-Soap 8-289-747 13.10 Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt Doku-Soap Aufbau Ost 8-013-969 14.10 Zuhause im Glück – Unser Einzug in ein neues Leben Doku-Soap 3-869-501 16.15 Der Trüdeltrupp – Das Geld liegt im Keller Doku-Soap. Otto bei Hans 520-114 17.15 Mein neuer Alter Doku-Soap. Familienauto für alleinerziehende Mutter gesucht 1-436-921 18.15 GRIP – Das Motormagazin Det sucht Spezial-Camper. Mitwirkende: Cyndie Allemann, Det Müller, Helge Thomsen, Jens Kuck, Niki Schelle 9-425-853



20.15 KOMÖDIE

Hot oder Schrott – Die Allestester – Spezial Dettlef kürt in der Spezialausgabe seine Nicole zur Miss Wet-T-Shirt und die Studenten-WG gibt alles im Wettlauf um Zeit, Geduld und Reaktionsvermögen.

20.15 Hot oder Schrott – Die Allestester – Spezial Doku-Soap Spiel & Spaß / heiß & fettig / hairy & scary / Auf Achse / wash & go / Unter Strom 26-694-698 23.30 Prominent! Magazin 663-785 0.10 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokumentationsreihe. Aus dem Hinterhalt. Herbst 2012: Ein Serienkiller trieb in Virginia und Maryland sein Unwesen. Er hatte elf Menschen erschossen. 2-945-631 1.50 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tödliches Verlangen 7-563-525 2.30 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tod aus dem Nichts 2-134-235 3.20 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Überführt 1-593-815

8.10 Criminal Intent. Todesstille 1-463-853 9.00 Criminal Intent. Die Astronautin 1-741-245 9.50 Criminal Intent. Krimiserie 4-742-853 10.35 Criminal Intent 4-225-563 11.15 Criminal Intent. Todesstille 4-137-785 12.05 Criminal Intent. Die Astronautin 7-551-227 12.55 Criminal Intent. Die Stripperin 4-301-704 13.45 Criminal Intent Krimiserie. Das Todesalbum 200-495 14.25 Lone Ranger Western (USA 2013) Mit Johnny Depp Regie: Gore Verbinski 44-857-495 17.00 auto mobil Magazin. Das VOX Automagazin Andreas Jancke, Alexander Bloch, Lance David Arnold, Holger Parsch, Hans-Jürgen Faul, Albert Königshausen 1-394-292 18.15 Die Autodoktoren (2) Doku-Soap. Mit Holger Parsch, Hans-Jürgen Faul 3-251-853 19.15 Hot oder Schrott – Die Allestester U.a.: Themen heute u.a.: „Stuffed Ball Maker“ 1-996-563



20.15 DOKU-SOAP

Hot oder Schrott – Die Allestester – Spezial Dettlef kürt in der Spezialausgabe seine Nicole zur Miss Wet-T-Shirt und die Studenten-WG gibt alles im Wettlauf um Zeit, Geduld und Reaktionsvermögen.

20.15 Hot oder Schrott – Die Allestester – Spezial Doku-Soap Spiel & Spaß / heiß & fettig / hairy & scary / Auf Achse / wash & go / Unter Strom 26-694-698 23.30 Prominent! Magazin 663-785 0.10 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokumentationsreihe. Aus dem Hinterhalt. Herbst 2012: Ein Serienkiller trieb in Virginia und Maryland sein Unwesen. Er hatte elf Menschen erschossen. 2-945-631 1.50 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tödliches Verlangen 7-563-525 2.30 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tod aus dem Nichts 2-134-235 3.20 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Überführt 1-593-815

8.30 PS – Das Automagazin 9.30 Auslandsreport 10.10 Gysi & Schmidt: Der ntv Rückblick 11.10 Top Gear 12.10 Verschrottung XXL: Der Maschinenfriedhof 13.10 Deluxe – Alles was Spaß macht 14.10 Giganten der Geschichte. Dokumentationsreihe 16.10 Safari-Paparazzi: Wildlife pur 17.05 Safari-Paparazzi: Wildlife pur. Dokumentationsreihe 18.30 Wissen 19.10 PS – Das Automagazin 19.35 Ratgeber – Freizeit & Fitness. Magazin 20.15 Überleben! 21.05 Überleben! 22.10 Das Universum – Eine Reise durch Raum und Zeit 23.10 Das Universum – Eine Reise durch Raum und Zeit 0.10 Das Universum 1.00 Überleben! 2.20 Das Universum



20.15 KOMÖDIE

Hot oder Schrott – Die Allestester – Spezial Dettlef kürt in der Spezialausgabe seine Nicole zur Miss Wet-T-Shirt und die Studenten-WG gibt alles im Wettlauf um Zeit, Geduld und Reaktionsvermögen.

20.15 Hot oder Schrott – Die Allestester – Spezial Doku-Soap Spiel & Spaß / heiß & fettig / hairy & scary / Auf Achse / wash & go / Unter Strom 26-694-698 23.30 Prominent! Magazin 663-785 0.10 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokumentationsreihe. Aus dem Hinterhalt. Herbst 2012: Ein Serienkiller trieb in Virginia und Maryland sein Unwesen. Er hatte elf Menschen erschossen. 2-945-631 1.50 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tödliches Verlangen 7-563-525 2.30 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Tod aus dem Nichts 2-134-235 3.20 Medical Detectives Dokumentationsreihe. Überführt 1-593-815

1.25 Mouk 9.50 Ritter Rost 10.15 Kleine lustige Grabber 10.40 Siebenstein Mini 11.05 Löwenzahn 1.30 Die Sendung mit der Maus 12.00 Schneewittchen und das Geheimnis der Zwerge. Märchenfilm (D/Cs 1992) 13.30 Vater hoch vier – Auf hoher See. Familienfilm (DK 2012) Mit Niels Olsen 4.45 Mönwenweg 15.10 Nils Holgersson 16.00 Belle und Sebastian 16.35 Paula und die wilden Tiere 7.00 I, 2 oder 3 17.30 The Garfield Show 18.05 lobby & Bill 18.20 Die Ollie & Moon Show 18.40 Jeselotte 18.50 Sandmännchen 19.00 Das Dschungelbuch 19.25 pur 19.50 Jogo! 20.00 Erde an Zukunft 20.10 stark! 20.25 Schau in meine Welt!

9.30 Hamburg Journal 10.00 Schleswig-Holstein Magazin 10.30 buten un binnen 11.00 Hallo Niedersachsen 11.30 Landpartei 13.00 Gartenzeit 13.30 Wunderschön! 15.00 Carlo tauscht... sich durch den Jachthafen 15.30 Giganten des Meeres – Kreuzfahrtschiffe. Dokumentarfilm (D 2016) 16.30 Sass: So isst der Norden 17.00 Bingo! 18.00 Ostseereport 18.45 DAS! 19.30 Regional 20.00 Tagesschau 20.15 Land zwischen Oder und Neva. Von Rigas bis St. Petersburg. Dokumentarfilm (D 2018) 21.45 Kaum zu glauben! 22.45 Sportclub 23.15 Boris Beckers Wimbledon-Triumph 1985. Dokumentation 0.15 Quizzduell – Der Olymp 1.05 Ostseereport

10.25 Warum ich meinen Boss entführte. Komödie (D 2014) 11.55 Nordisch heiß 12.40 Hubert und Staller 13.30 Mord mit Aussicht 14.20 Heimatjournal 14.45 Unter weißen Segeln. Urlaubsfahrt ins Glück. Melodram (D 2004) 16.15 In aller Freundschaft 17.00 In aller Freundschaft 17.50 Sandmännchen 18.00 rbb UM6 18.30 Gartenzeit 19.00 Die Spur der Täter 19.30 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Wer weiß denn sowas? 21.00 Wer weiß denn sowas? 21.45 rbb24 22.00 Polizeiruf 110. Kleiner Frau. Kriminalfilm (D 2006) 23.30 Da habt ihr mein Leben. Marieluisa – Kind von Goltzow. Dokumentarfilm (D 1961-1997) 1.45 Gartenzeit

9.00 ZIB 9.05 Sternstunde Philosophie 10.05 Die Mainau – das Blumenschiff der Bernadottes. Dokumentation 10.15 lesenswert 10.45 Literaturclub 12.05 Briotti – Insel der Millionäre 13.00 ZIB 13.05 Erlebnis Österreich 13.40 Traumorte 14.25 Traumorte 15.10 Traumorte 15.55 Die Wildnis Myanmar 18.00 rbb UM6 18.30 Gartenzeit 19.00 Die Spur der Täter 19.30 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Wer weiß denn sowas? 21.00 Wer weiß denn sowas? 21.45 rbb24 22.00 Polizeiruf 110. Kleiner Frau. Kriminalfilm (D 2006) 23.30 Da habt ihr mein Leben. Marieluisa – Kind von Goltzow. Dokumentarfilm (D 1961-1997) 1.45 Gartenzeit

8.55 Blickpunkt Junior 9.20 Sieben kleine Kriminelle (1/8) 9.45 Arte Junior Magazin 10.00 Auf einmal. Drama (D/NL 2016) Mit Sebastian Hülk 11.45 Drumter und Drüber (4/6) 12.15 Leonardo da Vinci – Die Welt macht 13.05 Die gefährlichsten Schulwege der Welt 14.15 Söhne der Sonne (1/3) 17.00 Willy Ronis – Pariser Fotograf und Humanist 17.55 Les Arts Florissants feiern ihr 40. Jubiläum 18.40 Zu Tisch ... 19.10 Arte Journal 19.30 360° – Geo-Reportage. Reportagerihe 20.15 Spartacus. Monumentalfilm (USA 1960) 23.15 Zsa Zsa Gabor, Königin des roten Teppichs. Porträt 0.10 50 Jahre Montreux Jazz Festival: More than Jazz

8.55 Blickpunkt Junior 9.20 Sieben kleine Kriminelle (1/8) 9.45 Arte Junior Magazin 10.00 Auf einmal. Drama (D/NL 2016) Mit Sebastian Hülk 11.45 Drumter und Drüber (4/6) 12.15 Leonardo da Vinci – Die Welt macht 13.05 Die gefährlichsten Schulwege der Welt 14.15 Söhne der Sonne (1/3) 17.00 Willy Ronis – Pariser Fotograf und Humanist 17.55 Les Arts Florissants feiern ihr 40. Jubiläum 18.40 Zu Tisch ... 19.10 Arte Journal 19.30 360° – Geo-Reportage. Reportagerihe 20.15 Spartacus. Monumentalfilm (USA 1960) 23.15 Zsa Zsa Gabor, Königin des roten Teppichs. Porträt 0.10 50 Jahre Montreux Jazz Festival: More than Jazz

5.15 Geheimnisse der Ozeane 8.15 Die Rhön – Frühling und Sommer 9.00 Die Rhön – Vom Sommer zum Winter 9.45 Wildes Deutschland 11.15 aufsteigen und blome 11.30 phoenix persönlich 12.00 Presseclub 12.45 Presseclub – nachgefragt 13.00 die diskussion 14.00 Berlin – Schicksalsjahre einer Stadt 17.00 Geheimnisse der Ozeane 20.00 Tagesschau 20.15 Die Superinne der Tiere. Dokumentation. Hören. Diesmal wird gezeigt, wie viel sich jenseits der Grenzen des menschlichen Hörvermögens noch im Tierreich abspielt. 22.30 Wüstenkönige – Die Löwen der Namib 23.15 heute-show 23.45 extra 3 0.30 corona nachgehakt 0.45 Geheimnisse der Ozeane

6.00 Teleshopping 8.00 Antworten mit Bayless Conley 8.30 Die Arche-Fernsehschau 9.00 Teleshopping. Werbesendung 9.15 Fußball 9.30 Fußball. DFB-Pokal pur 11.00 Doppelpass. Die Runde 13.30 Fußball: DFB-Pokal pur 15.00 Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott. Doku-Soap 17.00 Las Vegas Hot Rods (3) Der ultimative Ranch Truck 18.00 Las Vegas Hot Rods (4) 19.00 Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott 22.15 Motorsport – Porsche GT Magazin 22.45 Motorsport: Porsche Supercup 23.15 Die PS-Profis – Mehr Power aus dem Pott. Doku-Soap 23.30 Sexy Roadtrip (1/2) 0.45 Teleshopping-Nacht 1.00 Sport-Clips. Show

9.30 Tennis: Ultimate Tennis Showdown 10.30 Tennis: Ultimate Tennis Showdown 11.30 Motorsport: Porsche Supercup 12.15 Motorsport: Porsche Supercup 13.15 Radsport: Tour de France 15.00 E-Sports. Radsport: Virtuelle Tour de France. 2. Etappe 17.00 Tennis: Ultimate Tennis Showdown. Exhibition-Serie von Patrick Mouratoglou 18.15 Tennis: Ultimate Tennis Showdown. Exhibition-Serie von Patrick Mouratoglou 19.30 Tennis: US Open 20.25 Fußball: Eliteserien. 6. Spieltag: Stabæk – Rosenborg Trondheim 22.30 Tennis: Ultimate Tennis Showdown 23.00 Tourenwagen: Weltcup 0.00 Motorsport: Porsche Supercup



Neue Bücher

Münchhausen unsterblich

Sie waren Zeitgenossen, jener Hieronymus Carl Friedrich Freiherr von Münchhausen (1720-1797), der als „Lügenbaron“ berühmt werden sollte, und der Dichter Gottfried August Bürger (1747-1794), der ihm zu eben diesem Ruhm verhalf. Bürgers Buch „Wunderbare Reisen zu Wasser und Lande, Feldzüge und lustige Abenteuer des Freiherrn von Münchhausen“ erlebt anlässlich des 300. Geburtstags Münchhausens eine fulminante Neuausgabe, illustriert von Thomas M. Müller. Angemessen. (Faber & Faber, 36 Euro)



Ein Junge verschwindet

Ein britisches Dorf, dort lebt der Junge Lanny mit seinen Eltern. Doch Lanny ist merkwürdig, selbst seine Eltern halten ihn dafür, einfach so. Die Dorfbewohner

rätseln, was wohl mit ihm geschehen sein könnte, die Eltern vermissen den Sohn. Kann Lannys rätselhafter Charakter sein rätselhaftes Verschwinden erklären? Oder hat ihm jemand etwas angetan? Max Porters Roman „Lanny“ ist so ungewöhnlich wie faszinierend. Ein Psychothriller neuer Art. (Kein & Aber, 12 Euro)

Alltag in Crosby

Eine kleine Stadt, Crosby, an der Küste von Maine, USA. Ganz normale Menschen leben hier, mit ganz alltäglichen Sorgen, Problemen und auch Glücksmomenten. US-Bestsellerautorin Elizabeth Strout lässt sich in ihrem Roman „Die langen Abende“ ein auf das gemächliche Leben in Crosby, porträtiert ihre Figuren liebevoll, aber distanziert, und erschafft so ein berückendes Panorama des Alltags. Ein Buch für lange Abende. (Luchterhand, 20 Euro)



MRR spricht

Anfang Juni wäre er 100 Jahre alt geworden, der Literaturkritiker Marcel Reich-Ranicki (gestorben 2013). Ein langes Interview mit MRR, geführt 1986 von dem Fernsehjournalisten Paul Assel, ist jetzt anlässlich des Geburtstags als Buch erschienen: „Ich schreibe unentwegt ein Leben lang“, heißt es. Reich-Ranicki blättert darin noch einmal sein dramatisches Leben auf, das es trotz der Verfolgung durch die Nazis am Ende wohl gut mit ihm gemeint hat. Berührend. (Piper, 12 Euro)



ARD-Sommeraktion mit den zwei besten Fällen aus Dresden

Ein hochsommerlicher Dresden-„Tatort“, an den sich viele erinnern: Karin Gorniak (Karin Hanczewski, l.), Chef Schnabel (Martin Brambach) und Henni Steland (Alwara Höfels) jagen in „Déjà-vu“ einen Kindermörder.

Welchen „Tatort“ hätten Sie gern?

13 Wochen Sonntagskrimiflaute: So lang wie in diesem Jahr war die „Tatort“-Sommerpause noch nie. Verzichten müssen Fans der Reihe trotzdem nicht auf Spannung. Eine Voting-Aktion schafft Abhilfe: Die Zuschauer können wöchentlich aus 50 beliebigen Folgen ihren Favoriten wählen, der dann auf dem angestammten Sendeplatz gezeigt wird. Zwei der denkwürdigsten Dresdner Fälle sind auch in der Auswahl. Aber warum fehlt Kultermittler Schimanski? Und wo ist Ehrlicher?

50 Folgen, das hat seinen Grund: Der „Tatort“ wird in diesem Jahr 50 Jahre alt. Am 29. November 1970 wurde der erste Fall ausgestrahlt, „Taxi nach Leipzig“ mit Kommissar Trimel. Nun stehen Fälle von 30 Ermittlerteams aus 20 Jahren zur Auswahl. Darunter findet sich das Debüt von Maria Furtwängler als Charlotte Lindholm („Lastrumer Mischung“, 2002) oder Ulrich Tukurs Murot-Folge „Im Schmerz geboren“ (2014). Der älteste Fall datiert aufs Jahr 1999: „Häbiger“ mit Stoever und Brockmüller alias Manfred Krug und Charles Brauer - es ist die Folge mit dem legendären Gastauftritt des damaligen Bundestrainers Berti Vogts. Die Stimmabgabe erfolgt ausschließlich online über die Seite

www.DasErste.de/tatortvoting und beginnt immer sonntags um 21.45 Uhr, unmittelbar nach der Ausstrahlung des vorherigen Wunschs-„Tatortes“. Die Abstimmung startet stets wieder von Null, die Stimmen der Vorwoche werden annulliert. Das Voting läuft stets bis Donnerstag, 23.59 Uhr. Welcher Film dann das Rennen gemacht hat, wird immer in der Freitagsausgabe von „Brisant“ ab 17.15 Uhr verraten.

Erste Überraschung zum Start der Sommeraktion vor zwei Wochen: Obwohl auch die Quotenkönige Jan Josef Liefers und Axel Prahl als Thiel und Boerne mit zwei Fällen zur Auswahl standen, setzten sich Münchner Kommissare Batic (Miroslav Nemeč) und Leitmair (Udo Wachtveitl) mit ihrem 35. Fall „Wenn Frauen Austern essen“ aus dem Jahr 2003 durch. Zweite Überraschung: Die Wiederholung sahen sich 6,3 Millionen Zuschauer an - nur etwa 600 000 weniger als bei der Erstausstrahlung vor 17 Jahren. Im zweiten Durchgang siegte dann das Dream-Team aus Münster mit „Fangschuss“ (2017). Da dieses Online-Voting in den letzten fünf Stunden vor Ende manipuliert wurde und somit nicht alle Stimmen mitgezählt werden konnten, hat man für weitere Abstimmungen Sicherheitsvorkehrungen getroffen. Mit unverfälschtem



1999 ermittelten Paul Stoever (Manfred Krug, l.) und Peter Brockmüller (Charles Brauer, r., mit Ulrich Wiggers) in der Hamburg-Folge „Häbiger“.



Ulrich Tukur in „Im Schmerz geboren“.

Ergebnis also sind die Münsteraner heute Abend mit „Schwanensee“ (2015) erneut an der Reihe - und damit raus aus der Auswahl. Unter den verbleibenden 47 Fällen ist der MDR mit fünf Filmen im Rennen. Zwei davon sind die spektakulärsten Fälle aus der jüngeren Dresden-Ara: Das stille Kindsmörder-Drama „Déjà-vu“ (2017), dem vorletzten Fall von Alwara Höfels an der Seite von Karin Hanczewski und Martin Brambach, sowie der Horror-Thriller „Das Nest“, mit dem Cornelia Gröschel 2019 ihren Einstand gab. Die Leipzig-Folge „Frühstück für immer“ (2014) mit Simone Thomalla und Martin Wuttke als Saalfeld und Keppler steht zur Auswahl, zudem zwei der Weimarer Schmunzel-Krimis mit Christian Ulmen und Nora Tschirner als ermittelndes Ehepaar Lessing und Kira Dorn.

Richtige Klassiker sucht man allerdings vergebens - kein Götz George als Horst Schimanski, kein Peter Sodann als Sachsens erster „Tatort“-Kommissar Bruno Ehrlicher. Das liegt an den Auswahlkriterien: Aus dem definierten Zeitraum der letzten 20 Jahre wurden nur die für jedes Team und jeden Landessender meistgesehenen Filme berücksichtigt. Ein „Tatort“-Museum sollte die Aktion nicht sein. Historische Folgen werden dennoch gezeigt. Dafür wurde in diesem Sommer die Reihe „Tatort-Klassiker“ ins Programm genommen, immer freitags um 22.15 Uhr. Am 10. Juli läuft dann die Ehrlicher-Folge „Waidmanns Heil“ (2004). hn

Paul Wellers neues Album „On Sunset“ überzeugt

Auf der Höhe seines Könnens

BERLIN - Wenn eine Rock-Ikone mit 62 ein Album „On Sunset“ (Polydor/Universal Music) nennt („Über den Sonnenuntergang“), könnte das mit Altersmelancholie oder gar einer gewissen Endzeitstimmung zu tun haben. Aber man muss nur die kraftstrotzende, faszinierend jung gebliebene Stimme von Paul Weller im Open-er „Mirror Ball“ hören, um zu erkennen: Nein!

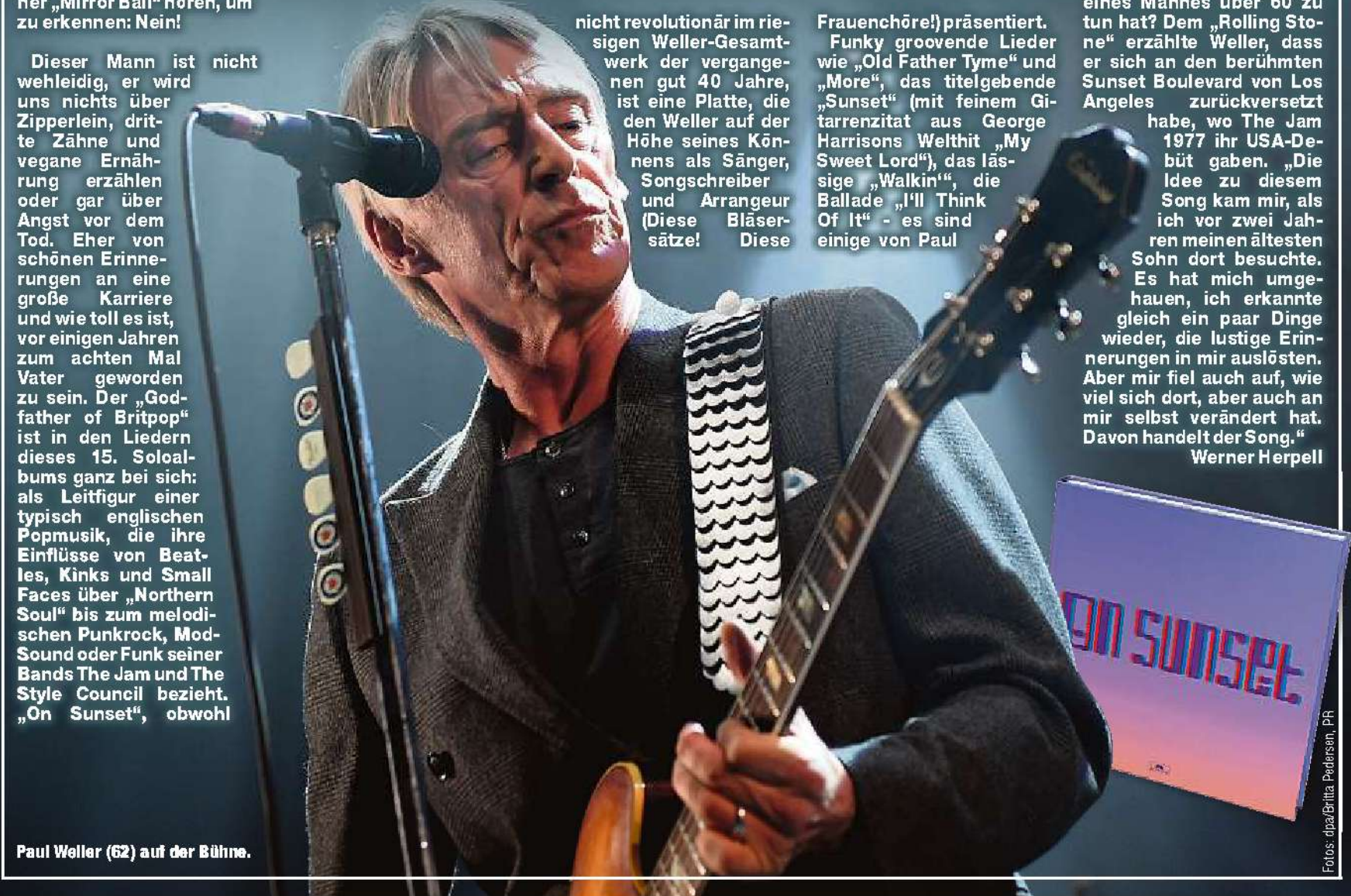
Dieser Mann ist nicht wehleidig, er wird uns nichts über Zipperlein, dritte Zähne und vegane Ernährung erzählen oder gar über Angst vor dem Tod. Eher von schönen Erinnerungen an eine große Karriere und wie toll es ist, vor einigen Jahren zum achten Mal Vater geworden zu sein. Der „Godfather of Britpop“ ist in den Liedern dieses 15. Soloalbums ganz bei sich: als Leitfigur einer typisch englischen Popmusik, die ihre Einflüsse von Beatles, Kinks und Small Faces über „Northern Soul“ bis zum melodischen Punkrock, Mod-Sound oder Funk seiner Bands The Jam und The Style Council bezieht. „On Sunset“, obwohl

nicht revolutionär im riesigen Weller-Gesamtwerk der vergangenen gut 40 Jahre, ist eine Platte, die den Weller auf der Höhe seines Könnens als Sänger, Songschreiber und Arrangeur (Diese Bläsesätze! Diese

Frauenchöre!) präsentiert. Funky groovende Lieder wie „Old Father Tyme“ und „More“, das titelgebende „Sunset“ (mit feinem Gitarrenzitat aus George Harrison's Welthit „My Sweet Lord“), das lässige „Walkin'“, die Ballade „I'll Think Of It“ - es sind einige von Paul

Wellers besten Songs der vergangenen 20 Jahre auf diesem Album versammelt. Dass er seit den Zeiten von Margaret Thatcher in den 80ern auch ein sehr politischer Songwriter ist, blitzt nur gelegentlich und eher dezent auf („Rockets“). Warum heißt „On Sunset“ nun so, wenn der Albumtitel wohl nichts mit der beschwerlichen Gegenwart eines Mannes über 60 zu tun hat? Dem „Rolling Stone“ erzählte Weller, dass er sich an den berühmten Sunset Boulevard von Los Angeles zurückversetzt habe, wo The Jam 1977 ihr USA-Debüt gaben. „Die Idee zu diesem Song kam mir, als ich vor zwei Jahren meinen ältesten Sohn dort besuchte. Es hat mich umgehauen, ich erkannte gleich ein paar Dinge wieder, die lustige Erinnerungen in mir auslösten. Aber mir fiel auch auf, wie viel sich dort, aber auch an mir selbst verändert hat. Davon handelt der Song.“

Werner Herpell



Paul Weller (62) auf der Bühne.

Fotos: dpa/Britta Pedersen, PR

Sein 70. Studioalbum!

Willie Nelson singt über die Liebe

Eine lebende Legende: Willie Nelson (87).

NASHVILLE - Alter schützt vor Romantik nicht: Mit 87 bringt Country-Ikone Willie Nelson sein Album „First Rose Of Spring“ (Col/Sony Music) heraus, in dem die Liebe wie die erste Rose des Frühlings ihre Knospen öffnet.

Es ist das bereits 70. Studioalbum in Nelsons Karriere. Zuletzt hatte er zwei Jahre in Folge Grammys für die Alben „My Way“ - eine Hommage an seinen langjährigen Freund Frank Sinatra - und „Ride Me Back Home“ eingefahren. Neue Ehrungen sind jetzt nicht auszuschließen. Insgesamt präsentiert Nelson elf Songs, von denen er einige - darunter das Titelstück - mit seinem Freund und Produzenten Buddy Cannon komponiert hat. Dazu gehören „Blue Star“ und „Love Just Laughed“. Nelson interpretiert aber auch Songs von anderen Größen der Country-Szene,

etwa Pete Graves' „Just Bummin' Around“ oder „Don't Let The Old Man In“ von Toby Keith. „We Are The Cowboys“ stammt von Billy Joe Shaver. In den Songs lässt Nelson seine Fans das Leben und die Liebe aus der Perspektive des Künstlers miterleben. Dazu gehören tiefsinnige Einblicke und Erfahrungen. Dabei geht es um Sterblichkeit und die vergängliche Schönheit des Lebens. Günther Chalupa

CD-TIPP

Sui Sui

Output, Output, Output! Rapperin Haiyti hat Hip-Hop-Deutschland zuletzt mit einem Release-Dauerfeuer überzogen: 2018 das Major-Debüt „Montenegro Zero“ und der Echo-Kritikerpreis; 2019 der Nachfolger „Perroquet“ und ein aufsehenerregender Videoreiz in einer Villa auf Ibiza, wo sich zuvor ein gewisser österreichischer Politiker um Kopf und Kragen geredet hatte. 2020 macht die Hamburgerin keine Corona-Pause - sondern hat das nächste Trap-Brett schon im Anschlag. „Sui Sui“ (Haiyti/Warner) ist für ein Haiyti-Album erstaunlich aufgeräumt. Statt mit schrillen Tönen um sich zu werfen, fließt die Rapperin lässig über basslastige Trap-Beats („Bentley“, „Blizzard“) und fast schon in Dancehall mündende Reggaeton-Anleihen („La la land“, „Pana-me“). Autotune und Haiyti-typische Adlibs („Uargh“) natürlich immer inklusive.



Foto: PR

Fotos: MDR/Wiedemann & Berg/Daniela Inconorato, MDR/M. Sawhney, HR/Philip Stecher





Foto: 123RF

Isabelle erinnert sich ...

Heute ist Isabelle so richtig in Partylaune! Während ihrer Schulzeit hat die Blondine ein Auslandsjahr in Portland im US-Bundesstaat Oregon verbracht, dort die High School besucht und es sogar ins Cheerleader-Team geschafft. Sie erinnert sich gerne an diese Zeit. Vor allem aber denkt sie oft zurück an Ryan, den schnuckeligen Quarterback der Schulmannschaft, mit dem sie damals nach dem Training unter der Zuschauertribüne heiße Küsse ausgetauscht hat. Heute will sie ihn bei einem Video-Telefonat an die aufregende Zeit erinnern und mit ihm zusammen den Unabhängigkeitstag zelebrieren - bekleidet mit einem Hauch von Nichts. Da wird die Wiedersehensfreude bei ihm aber groß sein ...



5. JULI 2020



Surriles aus aller Welt

Symbolfoto: dpa/Patrick Pleut

Feuerwehrmänner sind keine Pool-Boys

**NORDHORN** - Retten, löschen, bergen, schützen, Pool auffüllen? Wenn es nach den Einwohnern der Kleinstadt Nordhorn geht: Unbedingt! Schon mehrfach wurde dort

die Freiwillige Feuerwehr angefragt, ob die Kameraden mal nicht vorbei kommen könnten, um mit ihren großen Schläuchen die heimischen Pools zu befüllen.

Doch nun haben die freiwilligen Helfer aus Niedersachsen die Nase voll und ließen über Stadtsprecher Henrik Eickelkamp klarstellen,

dass dies nicht zum Aufgabenbereich der Männer und Frauen gehöre: „Ich habe den Eindruck, dass viele Leute gar nicht wissen, dass wir eine Freiwillige Feuerwehr haben und dass die Mitglieder eigentlich ganz froh sind, wenn sie mal nicht gerufen werden“, so der Stadtsprecher.



Foto: Montage: dpa/Damián Aranza, dpa/EFEBalasteros

Schwärmerei auf dem Schulhof

Königin Letizia (47) und König Felipe (52) sollen von der Romanze ihrer Tochter nicht begeistert sein.

Prinzessin Leonor erstmals verliebt!

**MADRID** - Was für süße Neuigkeiten aus dem spanischen Königshaus: Passend zum noch frühen Sommer und den damit einhergehenden Frühlingsgefühlen soll Prinzessin Leonor (14) erstmals verliebt sein. Ein Klassenkamerad hat angeblich ihr Herz erobert.

Bislang ist aber leider noch sehr wenig über den jungen Mann bekannt, wie die argentinische Wochenzeitschrift „Caras“ berichtet. Doch die Gerüchteküche brodelt: So soll der Sohn aus einer der reichsten Familien Madrids der Thronfolgerin den Kopf verdreht haben - gut vorstellbar, schließlich besucht Leonor eine äußerst exklusive Privatschule. So herzerwärmend die Schwärmereien der

jungen Prinzessin auch sind - ihren Eltern, Königin Letizia (47) und König Felipe (52), soll die Romanze ihrer Tochter eher sauer aufstoßen. Mutter Letizia sei laut der spanischen Illustrierten „Semana“ regelrecht aufgebracht gewesen - eine Reaktion, die man ihr nicht verübeln kann.

Schließlich ist das Image der Bourbonen durch die Skandale von Altkönig Juan Carlos (82) ohnehin schon angekratzt. Weitere Fehltritte, wie das Rarmachen während der Corona-Krise, kann und will sich die Familie nicht leisten. Zudem wollen ihre Eltern Leonor auch schützen. Aber vielleicht wäre so etwas positives wie die junge Liebe der künftigen Königin von Spanien genau das, was ihr Volk gerade braucht.

Prinzessin Leonor von Spanien (14) hat erstmals Schmetterlinge im Bauch.



Die Jungs von The BossHoss und Angelo Kelly (38, M.) duellieren sich in der zweiten Folge von „United Voices“.

Foto: dpa/ProSieben/Frank Dicks

Cooler Cowboys fordern irischen Engel heraus

**MÜNCHEN** - Rapper Sido (39) gewann das erste Duell von „United Voices“ gegen Schmusesänger Sasha (48). Nun wollen die wilden Cowboys von The BossHoss und Angelo Kelly (38) wissen, wer die besseren Fans hat.

Dafür müssen die Musiker mit drei Songs und einem Chor von rund 300 Fans eine unabhängige, 100-köpfige Jury überzeugen. Rocken die Anhänger von The BossHoss mit ihrer Performance

von „Don't Gimme That“ die Bühne oder verzaubern am Ende doch die Kelly-Fans mit ihrer Performance von „An Angel“?

Die zweite Folge von „United Voices“, die erneut von Sarah Lombardi (27) und Jochen Schropp (41) moderiert wird, ist am Freitag, um 20.15 Uhr in SAT.1 zu sehen. Ursprünglich sollte das Duell bereits im März laufen, wurde aber wegen eines Specials zum Coronavirus aus dem Programm gestrichen.



Als Konkurrenz zu „The Masked Singer“ (Pro7)

RTL krallt sich Musikshow I Can See Your Voice

**KÖLN** - Bei „The Masked Singer“ musste RTL in die Röhre schauen: ProSieben bekam den Zuschlag für die südkoreanische Erfolgsshow. Doch nun hat sich der Privatsender die Rechte für eine andere Musikshow gesichert - ebenfalls aus Südkorea.

Die neue Musikshow „I Can See Your Voice“ soll im Sommer bei RTL starten.

Bei „I Can See Your Voice!“ treten sieben Unbekannte auf einer Bühne auf. Aber sind sie wirklich begabt oder nur Hochstapler ohne Stimme? „In mehreren Spielrunden versuchen ein Musik-Star und sein Superfan mit Gespür und Menschenkenntnis sowie durch Hinweise die Spreu vom Weizen zu trennen“, ließ RTL mitteilen. Die neue Show, die in einer Reihe von Ländern Erfolg hat, soll bereits im Sommer in Deutschland an den Start gehen.

Foto: TUNOV



**MORGENPOST**

„Dirty Dancing“-Star Jennifer Grey

Im Sommer des Jahres 2000 verliebte sich Jennifer Grey (60) in Clark Gregg (58). Ein Jahr später heiratete das Paar. Nun ist die Ehe gescheitert.



Als „Baby“ wurde die Schauspielerin an der Seite von Patrick Swayze (†57) mit „Dirty Dancing“ berühmt.



Lena Gercke (32) passt mit ihrer riesigen Kugel nur noch in Stretchkleider.

Bei Lena läuft's kugelrund

BERLIN - Lange kann es nicht mehr dauern, bis Lena Gercke (32) ihr erstes Kind zur Welt bringt. Ihr Bauch ist mittlerweile so kugelrund, dass kaum noch Klamotten passen - doch die Blondine hat vorgesorgt. „Glücklicherweise haben wir ein paar Stretchkleider gemacht“, schreibt Lena zu einem aktuellen Instagram-Foto. Das Outfit stammt nämlich aus ihrer eigenen Kollektion und setzt Lenas Rundungen sehr gekonnt in Szene. Einmal Model, immer Model!

Ehe-Aus nach fast 20 Jahren

LOS ANGELES - Sie gingen mehr als 19 Jahre gemeinsam durchs Leben: Doch nun haben sich „Dirty Dancing“-Star Jennifer Grey (60) und ihr Mann und Kollege Clark Gregg (58, „Iron Man“) getrennt.

„Wir haben kürzlich die schwierige Entscheidung getroffen, uns scheiden zu lassen“, teilte das Paar, das eine 18 Jahre alte Tochter hat, in einer gemeinsamen Erklärung auf Instagram mit. Schon im Januar hätten sie sich getrennt, würden aber als Familie, „die sich liebt, schätzt und füreinander da ist“, immer eng verbunden bleiben. Die

Entscheidung, ihre Ehe zu beenden, scheint weder Grey noch Gregg leichtgefallen zu sein, denn beide würden „total heulen“, während sie dies mitteilen, schrieben die Schauspieler zu einem gemeinsamen Foto. Sie hatten sich im Juli 2001 das Ja-Wort gegeben, für beide war es die erste Ehe.

Grey war 1987 an der Seite von Patrick Swayze (†57) durch „Dirty Dancing“ über Nacht bekannt geworden. Kurz darauf ließ sie eine Nasen-OP machen, die ihr Äußeres so sehr veränderte, dass ihre Schauspielkarriere so schnell vorbei war, wie sie begonnen hatte. „Ich bin als Berühmtheit in den Operationssaal gegangen - und als Unbekannte herausgekommen“, so Grey in einem späteren Interview.

Cider-Man im Pub

Prost, Prinz William!

Prinz William (38) gönnte sich zur Eröffnung der britischen Pubs ein gekühltes Cider.



SNETTISHAM - Mehr als drei Monate mussten die Engländer wegen der Corona-Krise auf ihre geliebten Pubs verzichten. Seit gestern früh sind die Kneipen wieder geöffnet - und der erste, der sich ein Gläschen gönnte, war Prinz William (38).

Der Enkel von Queen Elizabeth II. (94) besuchte bereits am Freitagabend einen Pub in der ostenglischen Grafschaft Norfolk. Er wollte sich bei den Mitarbeitern erkundigen, wie sie sich mit den neuen Umständen arrangiert haben, ließ der Kensington-Palast mitteilen. Nebenbei genoss der Thronfolger aber auch ein kühles Cider. „Ich bin ein Cider-Man“, erklärte William seine Vorliebe für den Apfelwein. Cider-Man statt Spider-Man - na dann Prost!



Foto: imago images/images



Der Comedian hatte den Wendler-Papa parodiert.

Michael Wendler (48) zeigt sich auf Instagram entsetzt von der Reaktion seines Vaters.

Wendler-Papa zeigt Pocher an

BOCHUM Die Witze von Oliver Pocher (42) gehen öfter mal unter die Gürtellinie. Der Vater von Michael Wendler (48) hat damit aber ein ernsthaftes Problem und hat den Comedian angezeigt.

Denn als sich Pocher in seiner Show „Gefährlich ehrlich“ über Manfred Weßels lustig machte, legte er dem Wendler-Papa auch einige Schimpfwörter in den Mund - sehr zum Ärger des Parodierten, der deshalb bei der Polizei Bochum Anzeige wegen Beleidigung und Denunziation gegen Pocher erstattet hat. Und weil er glaubt, dass der Wendler mit dem Comedian unter einer Decke steckt, habe er laut „Promiflash“ seinen Sohn gleich mit angezeigt. Der ist entsetzt: „Unfassbar! Austeilen kann mein Vater, aber nicht einstecken! Ich schäme mich.“

Manfred Weßels hat Anzeige gegen seinen Sohn und Oliver Pocher (42) erstattet.

Foto: imago/ZUMA Press



MORGENPOST

# Sport

am Sonntag

Abstieg  
trotz 4:2

Jakubov & Co.  
im Tal der Tränen



3. LIGA - DER 38. SPIELTAG AUF EINEN BLICK

Alle Spiele, alle Tore

Chemnitzer FC - FC Hansa Rostock 4:2 (0:0) Chemnitz: Jakubov - Itter, Hohene- der, Reddemann, Milde (ab 72. Oester- helweg (ab 85. Maloney) - Garcia, Tob. Müller, Sturm (ab 61. Blumberg) - Bonga (ab 61. Tallig), Hosiner, Bozic Rostock: Kolke - Riedel, Sonnen- berg (ab 82. Engelhardt), Reinthaler - Neidhart (ab 67. Breier), Pepic, Bü- low, Scherff - Nartey (ab 46. Vollmann) - Hanslik (ab 67. Butzen), Verhoeck (ab 67. Ahlschwede) SR: Brand (Unterspiesheim) - To- re: 1:0 Hosiner (50./Foulelfmeter), 1:1 Scherff (52.), 2:1 Reddemann (79.), 3:1 Hosiner (86.), 4:1 Hosiner (89.), 4:2 En- gelhardt (89.)

SV Waldhof Mannheim - FSV Zwickau 0:0 Mannheim: Scholz - Marx (ab 46. Just), Gohlke, Christiansen, Hofrath - Flick, Schuster - Bouziane (ab 76. Schwarz), Ferati (ab 82. Celik), Gouaida (ab 65. dos Santos) - Sulejmani (ab 82. Koffi) Zwickau: Brinkies - Reinhardt, Frick, Odabas - Schröter (ab 80. Hauptmann), Könnecke, Jensen (ab 85. Hehne), Cos- kun (ab 90. Miatke) - Wegkamp - Huth, König SR: Hartmann (Wangen)

Würzburger Kickers - Hallescher FC 2:2 (1:1) SR: Petersen (Stuttgart) - Tore: 0:1 Sohm (37.), 1:1 Pfeiffer (41.), 1:2 Guttua (54.), 2:2 Schuppan (90.+3/Handelf- meter)

1. FC Magdeburg - SC Preußen Münster 2:2 (0:0) SR: Willenborg (Osnabrück) - Tore: 1:0 Beck (57.), 1:1 Litka (76.), 2:1 Osei Kwadwo (77.), 2:2 Litka (78.)

FC Carl Zeiss Jena - SG Sonnenhof Großaspach 1:0 (0:0) SR: Lechner (Hornstorf) - Tor: 1:0 Hammann (90.)

TSV 1860 München - FC Ingolstadt 04 0:2 (0:0) SR: Schmidt (Stuttgart) - Tore: 0:1 Beister (49.), 0:2 Ayensa (82.) - Rot: Paul (München - 79./Notbremse)

MSV Duisburg - SpVgg Unterhaching 4:0 (1:0) SR: Heft (Neuenkirchen) - Tore: 1:0 Engin (45.+1), 2:0 Karweina (53.), 3:0 Sliskovic (68.), 4:0 Stoppelkamp (73.)

KFC Uerdingen - Viktoria Köln 1:1 (1:0) SR: Hussein (Bad Harzburg) - Tore: 1:0 Lukimya (11.), 1:1 Bunjaku (56.)

1. FC Kaiserslautern - FC Bayern München II. 1:0 (0:0) SR: Reichel (Stuttgart) - Tor: 1:0 Kühl- wetter (46.)

SV Meppen - Eintracht Braunschweig 4:3 (3:1) SR: Winkmann (Kerken) - Tore: 1:0 Düker (9.), 2:0 El-Helwe (15.), 2:1 Bür- ger (18.), 3:1 Düker (30.), 3:2 Pourie (66./ Foulelfmeter), 4:2 Amin (73./Foulelf- meter), 4:3 Pourie (76.) - Bes. Vork.: Gies (Meppen) hält Foulelfmeter von Pourie (80.)

# Vier Treffer gegen Hansa reichten nicht! Himmelblaue zurück in Regionalliga



Wie bitter ist das denn? Der CFC feiert einen 4:2-Heimsieg gegen Hansa Rostock und steigt trotzdem direkt wieder ab! Der punktgleiche FSV Zwickau rettete sich mit einem 0:0 bei Waldhof Mannheim ins Ziel. Die Westsachsen haben nach 38 Spieltagen die um einen Treffer bessere Tordifferenz.

Trainer Patrick Glöckner setzte vor den Augen seines Kumpels Michael Ballack auf volle Offensive, schickte drei Stürmer



auf den Platz. Hansa-Coach Jens Härtel dagegen ließ seinen besten Angreifer, 15-Tore-Mann Pascal Breier, zunächst auf der Bank. Änderte nichts daran, dass die Hanseaten wesentlich mehr Torgefahr ausstrahlten als die Himmelblauen. In der 13. Minute schickte Kai Bülow mit einem Zuckerpas Nico Neidhart auf die Reise, der scheiterte an Schlussmann Jakob Jakubov. Eine Viertelstunde später verhinderte der Tscheche mit zwei weiteren Glanzparaden den Rückstand. Im direkten Duell mit Ni-

colas Nartey blieb der Keeper Sieger. Den Kopfball von Daniel Hanslik lenkte Jakubov über die Querlatte. Vom Dreier-Angriff der Gastgeber war vor der Pause wenig zu sehen. Philipp Hosiner verbuchte eine gute Möglichkeit, konnte den Fehler von Innenverteidiger Sven Sonnenberg aber nicht bestrafen (34.).

Nach dem Seitenwechsel kam endlich Pfeffer in den Ostklassiker. Nach einem Schubser von Sonnenberg an Hosiner entschied Referee Benjamin Brand auf Strafstoß. Der Gefoulte trat selbst an den Punkt, hämmerte den Ball zentral in die Maschen (50.). Die Chemnitzer Freude verflog schnell. Im Gegenzug glich Lukas Scherff aus spitzem Winkel aus. Neidhart hatte kurz danach das 2:1 für den FC Hansa

auf dem Fuß, scheiterte an Jakubov. Dann kam der Auftritt von Sören Reddemann: Erst klärte er gegen Mirnes Pepic auf der Linie, dann köpfte der Innenverteidiger den CFC nach Freistoß in Führung (78.). Hosiner legte noch einen Doppelpack drauf (86./88.). Es sollte trotzdem nicht reichen, Rostocks Erik Engelhardt (89.) traf quasi im Gegenzug zum 4:2. In der neuen Saison geht es damit für Chemnitz in der Regionalliga weiter.

Olaf Morgenstern

Drei Tore beim 4:2-Sieg und doch abgestiegen - Philipp Hosiner kann's nicht fassen.

Das 3:1! Philipp Hosiner zieht aus spitzem Winkel ab und trifft.

Das 3:1! Philipp Hosiner zieht aus spitzem Winkel ab und trifft.

Dreierpacker Hosiner „Das ist extrem bitter!“ CHEMNITZ - Himmelblaues Tränenmeer! Um 15.55 Uhr piff Schiedsrichter Benjamin Brand das Duell mit Hansa Rostock ab und besiegelte den Abstieg der Chemnitzer. Torhüter Jakob Jakubov, zuvor mit zahlreichen Klaspardaden, weinte Rotz und Wasser. Philipp Hosiner stand 20 Minuten nach dem Abpfiff immer noch enttäuscht auf dem Rasen. „Wir haben alles gegeben, alles probiert. Das war wieder der erfrischende Offensivfußball, den wir vor der Coro-

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Includes '3. Liga' and 'Abschlusstabelle' sections.

## Schuppan macht seine Kickers überglücklich!

WÜRZBURG - Ein Last-Minute-Tor vom Elfmeterpunkt hat den Würzburger Kickers das glückliche Ende im packenden Saisonfinale der 3. Liga besichert. Die Franken sicherten sich durch das 2:2 (1:1) gegen den Halleschen FC den zweiten Platz hinter Meister FC Bayern II, der nicht aufsteigen darf, und vor Eintracht Braunschweig. Vorjahres-Absteiger FC Ingolstadt schaffte es nach dem 2:0 (0:0) bei 1860 München zumindest in die Relegation.

Würzburgs später Torschütze Sebastian Schuppan konnte seine Tränen nicht zurückhalten: „Ich bin vor drei Jahren hergekommen, wir hatten das Ziel, aufzusteigen. Jetzt ist die Mission beendet.“ Auch Kickers-Coach Michael Schiele war überglücklich: „Schuppi haut das Ding noch rein, das ist ein Drehbuch für die Saison.“ Schuppan traf in der dritten Minute der Nachspielzeit per Handelfmeter und stellte obendrein eine neue Bestmarke auf. Der Abwehrspieler hat es jetzt geschafft, mit vier unterschiedlichen Vereinen aufzusteigen. Bis weit in die Nachspielzeit hinein sah es noch danach aus, als würde Ingolstadt direkt aufsteigen. Trotzdem kann das Team weiter hoffen. Der FC Ingolstadt darf jetzt die Relegationsspiele gegen den Zweitliga-16. 1. FC Nürnberg bestreiten.



Sebastian Schuppan



Nach seinem Urlaub unter der Sonne in Südfrankreich

# Schuster hat mit Aue „große Ziele und viel Arbeit“

**AUE** - Seit einer Woche ist der Haken dran an der (Corona-)Saison 2019/20. Mit dem „sensationalen Platz sieben“ konnte Trainer Dirk Schuster beruhigt in den Urlaub fahren. Um die 7 mit Blick auf die neue Spielzeit für den FC Erzgebirge Aue aber nicht zu einer verfluchten Zahl werden zu lassen, wird er seine freien Tage nicht ausdehnen. Schuster weiß: Es gibt einiges zu tun. „Hier in diesem Verein machen wenige Leute viel Arbeit und jeder packt mit an“, freut er sich schon auf den Saisonstart.

Aber jetzt genießt der 52-Jährige erst einmal azurblaues Wasser und Sonne. „Südfrankreich“ hat Schuster als Urlaubsziel ausgegeben. „Ich werde dort ein bisschen die Seele baumeln lassen“, hat er sich die Erholung verdient.

„Aber ich werde mich dann auch ganz schnell wieder in die Arbeit stürzen“, will er gar nicht so viel über seine Freizeit reden. „Wir werden große Ziele anheben, haben viel Arbeit vor uns. Wir müssen die Mannschaft verstärken, um absolut konkurrenzfähig zu sein. Da müssen paar Tage genügen, um dann wieder für die kommenden Aufgaben gerüstet zu sein“, so Schuster.

Der Coach, der erstmals überhaupt in seiner Übungsleiter-Karriere ein Team in seiner sächsischen Heimat trainiert, ist äußerst ehrgeizig, beißt sich in die Sachen hinein. Daher möchte er die abgelaufene Saison zumindest bestätigen - und eine Sache verbessern: den Auswärtsfluch.

Wohl keinem hat dieser mehr auf der Seele gebrannt als Schuster, auch wenn die Auer diesen mit dem 2:1-Erfolg beim SSV Jahn Regensburg zum Saison-Halali erst einmal gebrochen haben. So nimmt Schuster den nicht mit in die neue Saison, die er nach seiner Rückkehr aus Frankreich gemeinsam mit den Verantwortlichen des FCE planen wird.

Dass Aue seit 2016 auf einen Sportdirektor verzichtet und er dadurch mehr Arbeit hat, stört Schuster nicht: „Wir sind mit der Geschäftsführung sowie dem Vorstand im stetigen Austausch über mögliche Neuzugänge und die wirtschaftliche

Machbarkeit. Dazu müssen wir uns auch mit den Spielern treffen. Das ist sicherlich mit einem größeren Aufwand verbunden“, sagt er und weiß dabei: In Aue erledigen wenige Leute viel Arbeit. Und das erfolgreich! Thomas Nahrendorf

Dirk Schuster ist ein akribischer Arbeiter und absoluter Fachmann. Platz sieben in der abgelaufenen Saison war für den Coach und seine Veilchen ein toller Erfolg, den er in der kommenden Spielzeit bestätigen will - mindestens ...



Foto: Picture Point/Sven Sonntag

# Verrückte rot-weiße Rettung Um Wim pernschlag besser als der CFC



Zwickauer Freudentanz nach dem Abpfiff und dem gesicherten Klassenerhalt.



Noch auf dem Rasen machten es sich die Zwickauer gemütlich und zischten ein erstes Bier.

**Was war das für ein Finale! Drama, Baby! Der FSV hat sich gerade so ins Ziel gerettet und spielt in der kommenden Saison weiterhin in der 3. Liga. Zwickau holte sich in Mannheim beim 0:0 einen Punkt. Im Gegenzug gewann Chemnitz gegen Rostock 4:2. Beide beenden mit 44 Zählern die Saison. Die Rot-Weißen haben eine Tordifferenz von minus 5, der CFC von minus 6 - Wahnsinn!**

Elias Huth hätte nach nicht einmal einer Minute allen in Rot-Weiß



Coach Joe Enochis (l.) und Davy Frick - Hantschlag auf den Klassenerhalt.

die Nervosität nehmen können. Nach einem Freistoß aus dem Halbfeld von Can Coskun köpfte er völlig frei aufs Mannheimer Tor. Doch Markus Scholz hielt nichts davon und lenkte den Ball über die Latte. Stark von beiden! „Das wäre die Beruhigungsspielle gewesen“, sagte Trainer Joe Enochis nach der Partie.

Danach allerdings passierte nichts mehr auf dem Rasen des Carl-Benz-Stadions. Zur Pause 0:0 in Mannheim,

**Mannheim - Zwickau 0:0**

0:0 in Chemnitz. Alles gut für Zwickau. Heftisch wurde es kurz nach Wiederanpfiff - auf den Handys der Zwickauer: 1:0 Chemnitz (50.). 120 Sekunden später 1:1 Rostock. Alles wieder gut. Und Geplätscher auf dem Rasen.

Am Ende wurde es binnen Sekunden völlig verrückt. Aber in Chemnitz: 2:1 (79.), 3:1 (86.), 4:1 (89.). Jetzt hatten Zwickau und Chemnitz beide eine Tordifferenz von -5, der FSV aber 56 Tore geschossen, der CFC nur 54. Der Schreck

trug Himmelblau, einmal die Sachsen, einmal in Mannheim. Ein Tor des CFC oder eines des SV Waldhof - und Zwickau ist weg. Nun litt die Fingernägel. Was für eine Spannung.

Dann verkürzte Rostock auf 2:4 (89.). Leichte Entspannung. Aber immer noch war das eigene Spiel, bei dem nichts, aber auch gar nichts ging. Das war wie Backsteine tragen. Alle schauten nur nach Chemnitz. Mannheim hatte in der Nachspielzeit noch eine Ecke, die Gerrit Wegkamp wegstieß. Aufatmen! Und dann war Schluss.

Völlig am Ende war nach dem Abpfiff auch Enochis, der mit seinem Jubel noch zwei Minuten wartete, bis die Partie in Chemnitz alle war. „Die Erleichterung ist groß, keine Frage. Wir hatten es in der eigenen Hand, das haben wir genutzt. Wir haben nichts zugelassen. Das war wichtig“, so der US-Amerikaner. „Wir haben den nötigen Punkt geholt. Ich bin stolz auf das Team“, schnaufte er tief durch.

Das Sachsen Derby in der kommenden Saison steigt für Zwickau somit nicht mehr gegen den CFC, sondern gegen Dynamo Dresden. Thomas Nahrendorf



Freudensprung von Elias Huth nach dem Schlusspfiff.

## Torhüter Brinkies: „Wir haben viel zu feiern!“

**MANNHEIM** - Das erste Mal seit dem 22. Februar und dem 0:0 in Kaiserslautern spielte FSV-Kapitän Johannes Brinkies wieder zu null. Musste er beim torlosen Remis in Mannheim auch, weil Chemnitz auf Torjagd ging.

Der FSV rettete sich gerade noch

**Johannes Brinkies (r.) hielt seinen Kasten in Mannheim sauber - die Grundlage für den gesicherten Verbleib des FSV Zwickau in der 3. Liga.**



Foto: Picture Point/Sven Sonntag

so ins Ziel, weil er eben kein Gegentor bekam - was den Keeper begeisterte: „Wir werden sehr langsam heimfahren, wir haben viel zu feiern.“ 450 Kilometer sind es zwischen Mannheim und Zwickau. Da bleibt genügend Zeit, ein, zwei

oder auch drei Bier zu trinken. Am Montag will Brinkies heim an die Ostsee fahren, wenn er nach den ganzen Feierlichkeiten seinen Rausch ausgeschlafen hat. „Ich glaube, da muss meine Frau fahren“, grinste der 27-Jährige.

Für ihn war der Klassenerhalt, so knapp es auch war, verdient: „Die Niederlagen gegen Münster, Großaspach, Ingolstadt, das war alles Kotze. Aber wir sind immer wieder aufgestanden, haben zuletzt zweimal gewonnen. Das zeichnet die Mannschaft aus. Wir hören erst auf, wenn das Spiel vorbei ist.“ nahro





Foto: dpa/Jan Wierus

# Souverän! Lewandowski & Co. machen 20. Pokaltriumph perfekt



Die VfL-Girls feiern ihren Pokaltriumph, mit dem sie das Double perfekt gemacht haben.

## Sieg im Elferkrimi! VfL-Girls feiern hart erkämpftes Double

KÖLN - Der VfL Wolfsburg hat eine denkwürdige Saison mit dem Double veredelt und für eine neue historische Bestmarke gesorgt. Der im bisherigen Saisonverlauf ungeschlagene Meister setzte sich gegen Außenseiter SGS Essen mit 4:2 (3:3, 3:3, 1:2) im Elfmeterschießen durch.

Damit feierten die Wolfsburgerrinnen als erstes Frauen-Team den sechsten Pokal-Triumph in Serie

### Wolfsburg - Essen

**W** **7:5** **ESSEN**  
n.E. **SGS**  
19/68

und übertrafen nach dem ersten Geisterfinale des deutschen Fußballs die bisherige Bestmarke des 1. FFC Frankfurt.

Pernille Harder (11. Minute), Anna Blässe (70.) und Dominique Janssen (86.) trafen in Köln im hochklassigsten Frauenfinale der vergangenen Jahre für den VfL, Lea Schüller (1.),

Marina Hegering (18.) und Irini Ioannidou (90.+1) für Essen. Nach einem 3:3 nach 90 Minuten blieb die Verlängerung torlos.

Im Elfmeterschießen verwandelte Wolfsburgs Pernille Harder den entscheidenden Schuss, nachdem zuvor Torhüterin Friederike Abt zwei Elfmeter gehalten hatte. Für Wolfsburg war es das insgesamt fünfte Double und der siebte Pokaltriumph. Rekordhalter in diesem Wettbewerb bleibt jedoch der 1. FFC Frankfurt mit neun Titeln. „Ich ärgere mich sehr über das 3:3 per Freistoß. Umso schöner ist es, dass ich dem Team dann mit zwei gehaltenen Elfmeter helfen konnte“, sagte die überglückliche VfL-Keeperin Abt in der ARD.

Bundestrainerin Martina Voss-Tecklenburg und DFB-Vize-Präsidentin Hannelore Ratzeburg bekamen als Tribünergäste eine umkämpfte Partie zu sehen, in der vor allem der Außenseiter aus Essen über sich hinauswuchs. „Respekt vor der Leistung aller Spielerinnen“, sagte Voss-Tecklenburg nach der Verlängerung.



Wolfsburgs Torfrau Friederike Abt parierte beim Elferkrimi zwei Essener Schüsse.

Foto: dpa/Alexander Hasenstein



David Alaba (2.v.r.) erzielte mit einem herrlichen Freistoß die 1:0-Führung für Bayern München.



Sven Bender (M.) erzielte per Kopf das Anschlussstor zum 1:3 für Leverkusen.

Foto: dpa/Robert Michael

**K**lare Sache für den hohen Favoriten! Meister FC Bayern München ließ Bayer 04 Leverkusen im Finale um den DFB-Pokal keine Chance, gewann souverän mit 4:2 (2:0) und sicherte sich zum 20. Mal den Pott.

Vor quasi leeren Rängen im Berliner Olympiastadion - jeder Klub durfte eine 125-köpfige Delegation entsenden, dazu kamen insgesamt 50 DFB-Vertreter (u.a. Präsident Fritz Keller und Bundestrainer Joachim Löw) sowie 200 Medienvertreter - begannen die Münchener ohne Thiago, bei der Werkself stand Kai Havertz nach einer Verschnaufpause beim Bundesliga-Halali wieder in der Startelf.

Die Bayern diktierten das Geschehen vom Anpfiff weg, hatten durch Leon Goretzka (8.), Joshua Kimmich (9.) und Kingsley Coman (10.) erste Möglichkeiten.

Das 1:0 ließ dann auch nicht mehr lange auf sich warten: Nach einem Schußer an Robert Lewandowski

nahe der Strafraumgrenze entschied Schiri Tobias Welz (Wiesbaden) auf Freistoß, den David Alaba (16.) unhaltbar für Lukas Hradecky im Netz versenkte.

Konnte der Bayer-Keeper nur fünf Minuten später gegen Thomas Müller das 0:2 noch verhindern, war er kurz darauf erneut geschlagen: Serge

### Leverkusen - München

**FC BAYERN MÜNCHEN** **2:4** **FC LEVERKUSEN**

Gnabry (24.) zirkelte den Ball nach wunderschönem Zuspiel von Kimmich ins linke untere Eck.

Pausenfazit: München klar besser (8:1 Torschüsse), Leverkusen zu harmlos. Unverständlich mehrere sehr späte Abseitsentscheidungen durch die Linienrichter.

Nach Wiederbeginn machten die Bayern weiter Druck, der Gegner - jetzt

mit Kerem Demirbay und Kevin Volland - kam kaum noch aus der eigenen Hälfte. Gnabry (49.) und Lewandowski (55.) verpassten das mögliche 3:0.

Nur kurz darauf war der Deckel drauf: Manuel Neuer klärte in Feldspieler-Stil, sein „Pass“ erreichte Lewandowski, der aus 35 m sofort abzog und dank tatkräftiger Mithilfe von Schlussmann Hradecky zum 3:0 traf (59.).

Nun wurde Leverkusen endlich mutiger und kam durch Sven Bender nach Demirbay-Ecke zum 1:3 (64.). Auch Möglichkeiten zum Anschluss gegen die kurzzeitig unsichere Münchner Abwehr (ab der 69. Minute mit Lucas Hernandez für den angeschlagenen und bis dahin starken Jerome Boateng) waren da. Auf der anderen Seite fehlten Lewandowski (74.) nur Zentimeter zum 4:1.

Bayer mühte sich redlich, aber der FCB ließ sich nicht mehr überraschen, erhöhte durch Lewandowski (89.) sogar noch auf 4:1. Auch ein von Havertz (90.+4) verwandelter Handelfmeter änderte nichts mehr am 13. Münchner Double.



Doppeltorschütze Robert Lewandowski (r.) jubelt gemeinsam mit Serge Gnabry.

Foto: dpa/Robert Michael



Perfekte Schusshaltung: So traf Serge Gnabry zum 2:0 für München.

Foto: imago images/GES



# HSV und Hecking gehen getrennte Wege! Kommt jetzt Grammozis?

**HAMBURG** - Der Hamburger SV braucht für den dritten Anlauf auf die Bundesliga-Rückkehr den dritten Trainer: Die Trennung von Chefcoach Dieter Hecking und dem Traditionsklub ist perfekt, beide Parteien konnten sich in „ausführlichen Analyse- und Aussprachengesprächen“ auf keine weitere Zusammenarbeit einigen.

einen veränderten Weg einzuschlagen.“

Als erster Kandidat für die Nachfolge wird Dimitrios Grammozis gehandelt. Der Grieche war zuletzt bei Darmstadt 98 verantwortlich und führte die Lilien in der abgelaufenen Saison auf den fünften Platz - nur zwei Punkte hinter dem HSV. Auch Andre Breitenreiter, in der 1. Bundesliga bereits bei Schalke 04, Hannover 96 und dem SC Paderborn an der Seitenlinie, werden Chancen eingeräumt. Der 46-Jährige stürmte von 1994 bis 1997 für die Rot-osen.

Heckings Vertrag hätte sich nur bei Aufstieg automatisch verlängert. Der 55-Jährige war erst im vergangenen Sommer als Hoffnungsträger nach Hamburg gekommen. „Wir haben in der zurückliegenden Saison einiges geschafft, aber wir haben das angestrebte Ziel nicht erreicht. Dafür übernehme ich die Verantwortung“, sagte Hecking: „Ich möchte den Verantwortlichen auch die Möglichkeit geben, in der Nach-Corona-Zeit und unter veränderten Bedingungen die nun nötigen Schritte zu gehen.“

Sportvorstand Jonas Boldt erklärte: „Wir hatten einen sehr offenen, ehrlichen Austausch. Wir haben erst die Analyse der abgelaufenen Saison vorgenommen und uns anschließend über die Möglichkeiten für die kommende Spielzeit unterhalten. Unterm Strich sind wir dadurch etwas gezwungen, besten Voraussetzungen für Erfolge angesichts der traditionellen hohen Erwartungshaltung in der Hansestadt.“

In Hamburg stehen nun finanzielle Einschnitte bevor. Investor Klaus-Michael Kühne soll kein Interesse mehr an den Namensrechten für das Volksparkstadion haben, zudem soll Hauptsponsor Emirates vor dem Abflug stehen. Nicht die

Der Hamburger SV und Chefcoach Dieter Hecking konnten sich nach dem verpassten Bundesliga-Aufstieg auf keine weitere Zusammenarbeit einigen.

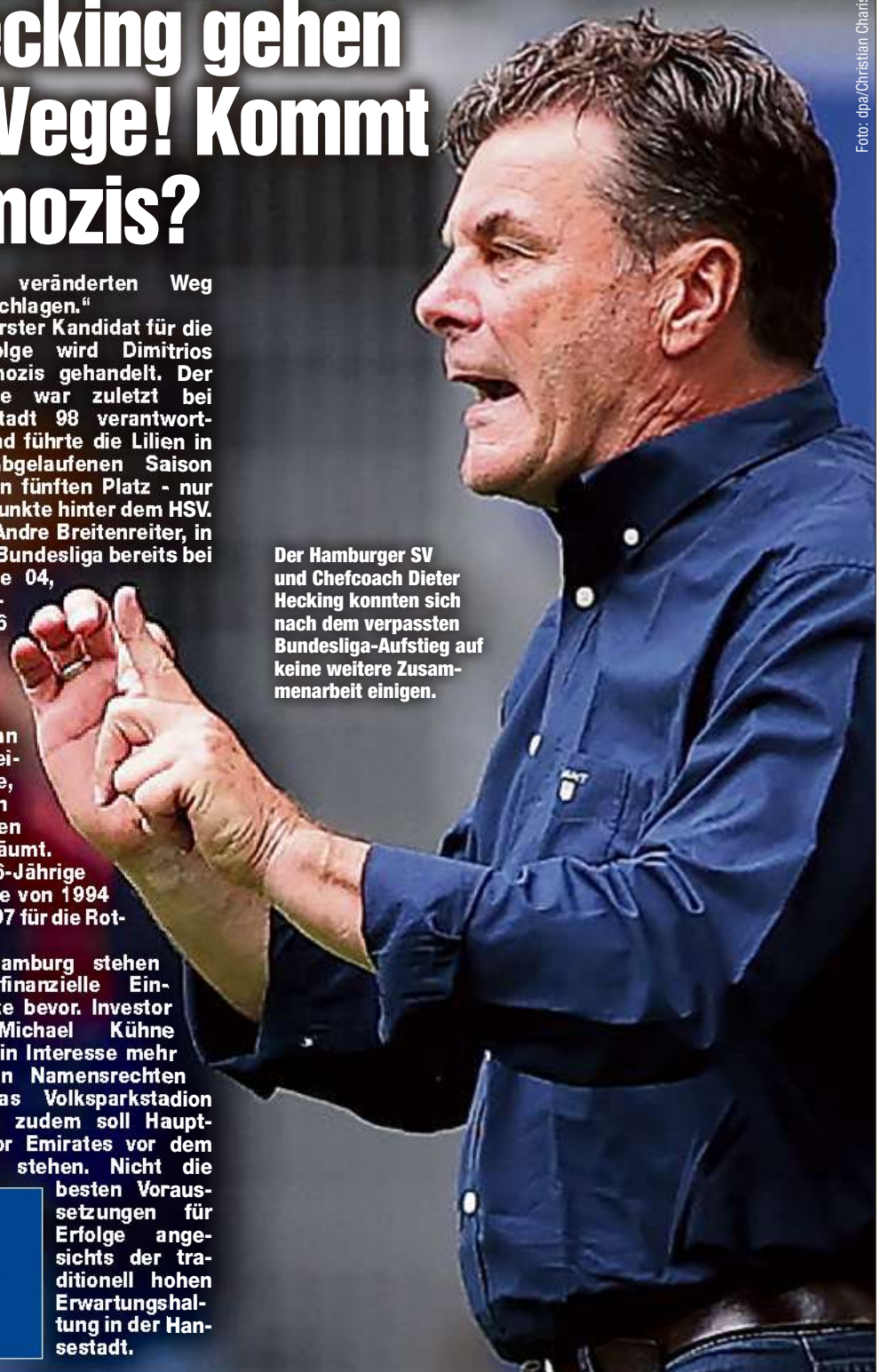


Foto: dpa/Christian Chausis

## Nachrichten

### Abgeschmettert

**MÜNSTER** - Das DFB-Bundesgericht hat den Widerspruch von Preußen Münster gegen die Fortsetzung der Drittliga-Saison zurückgewiesen. Dieser sei „unbegründet“. Damit bleibt es bei den auf dem Spielfeld erzielten Ergebnissen. Preußen Münster kann den sportlichen Abstieg nicht durch einen nachträglichen Saisonabbruch rechtlich verhindern. Gestern legte Münster Einspruch gegen das 0:3 in Meppen ein.

### Sneijder-Comeback

**UTRECHT** - Nach Arjen Robben (Groningen) erwägt auch Wesley Sneijder (36) ein Comeback. Hollands Rekordnationalspieler überlegt, für Erstligist FC Utrecht aufzulaufen. „Ich werde darüber nachdenken“, sagte Sneijder. Jordy Zuidam, Technischer Direktor des FCU, bestätigte Gespräche: „Der Ball ist im Spiel. Wesley hat nun Zeit, zu entscheiden.“



Wesley Sneijder

Foto: image images/Pro Shots

### Soares bis 2024

**BOCHUM** - Zweitligist VfL Bochum hat den Vertrag mit seinem brasilianischen Leistungsträger Danilo Soares um vier Jahre verlängert. Der Linksverteidiger war 2017 aus Hoffenheim gekommen und absolvierte seitdem 90 Spiele für die Bochumer.

### Setien weiß nichts

**BARCELONA** - Trainer Quique Setien vom FC Barcelona will sich mit einem möglichen Abschied seines Stars Lionel Messi 2021 nicht beschäftigen: „Ich werde darüber nicht spekulieren, weil ich nichts davon gehört habe. Wir diskutieren, was wir diskutieren müssen, nicht mehr.“



Jockey Maxim Pecheur gewann mit Moonlight Man den Großen Sommerpreis.

## Ergebnisse & Quoten

- In Memoriam Zimmi's Wettbörse:** Golina (B. Murzabayev) - Tiramisü - Fabula 22 (40/63) 10, 10
  - bwin Preis des Pokalfinales:** Gabriela Laura (M. Pecheur) - Gaja - Chop Chop 40 (398/5.550) 19, 39, 73; zwei aus vier: 34
  - IDEE KAFFEE-Preis:** Lady of York (B. Murzabayev) - Miss Liberty - Arriga 21 (70/343) 12, 15, 17; zwei aus vier: 23
  - bwin Motorsport Cup:** So Brave (L. Wolff) - Sha Gino - Berouyine 98 (759/36.898) 36, 25, 195; zwei aus vier: 117
  - Queen-Malerin-Cup/Vierertwette mit 20.000 Euro Garantieauszahlung:** Valanca (B. Murzabayev) - So Beautiful - Diamond Queen - Tayfun 42 (170/2.372) 14, 15, 28, 24, Vierertwette: 27800; zwei aus vier: 66
  - Rennen des Town&Country Partner Wachsbaubau GmbH:** Otto (B. Murzabayev) - Saxonia - Propolia 32 (164/820) 15, 23, 24
  - Großer bwin Sommerpreis:** Moonlight Man (M. Pecheur) - Wonne-mond - Itobo 40 (245/852) 14, 16, 12
  - Preis der Glöckner Autowelt:** Soreas Boy (B. Murzabayev) - Careera - All Access 151 (2.849/23.387) 47, 74, 35; zwei aus vier: 109
  - bwin Basketball Cup:** Varicon (B. Murzabayev) - Cape Sepoy - Malinga 51 (1.664/5.389) 18, 37, 16; zwei aus vier: 38
- Umsatz: 277820 Euro**

# Moonlight Man gewinnt bei strahlendem Sonnenschein

**DRESDEN** - Früh entschieden war bei hochsommerlichen Temperaturen der im Blickpunkt des vierten Dresdener Renntages stehende Große bwin Sommerpreis.

Höchstgewicht tragenden Favoriten Itobo.

Strahlend drehte Jockey Maxim Pecheur mit Moonlight Man auf dem Geläuf seine Runden bei der Siegerehrung: „Ich hatte an dritter Stelle einen idealen Rennverlauf und kam in der Geraden mühelos und schnell an die Spitze. Das sah nach mehr meines Pferdes aus.“

Trainer des Siegers ist Markus Klug in Köln, einer der Besten seiner Zunft. Sein zweiter Starter Si-belius diktierte lange das Tempo,

„alles lief nach Plan, er sollte vorn gehen, Moonlight Man im Vordergrund“, ergänzte der Coach.

Rennvereins-Präsident Michael Becker zog Bilanz: „Es war ein toller Renntag mit guten Zahlen. So ein Umsatz-Rekord für ein Rennen - 72.031 Euro im Queen Malerin Cup.“

Unverändert in fantastischer Form reitet Bauyrzhan Murzabayev. Mit sensationellen sechs Siegen baute er seine Führung im Championskampff weiter

## Galopp

aus. Dreimal gewann er für den Berliner Trainer Roland Dzubasz, dessen Pferde ihre tolle Leipziger Form vom 27. Juni konserviert hatten.

Ganz im Zeichen der am Platz vorbereiteten Pferde stand der bwin Motorsport Cup. Spannung pur im vierten Rennen, als der von weiter hinten und außen anrückende So Brave in einem packenden Finale den ständig führenden Sha Gino bezwang. Trainerin Claudia Barsig lobte den jungen Reiter Leon Wolff: „Ein talentierter Lehrling aus Köln. Er reitet sehr umsichtig. Und die



Jockey Bauyrzhan Murzabayev gelangen seltene sechs Siege gestern in Seidnitz.

Gewichtserlaubnis von fünf Kilogramm ist zudem ein großer Vorteil.“ Für den zweiten Dresdener Sieg sorgte Ralph Siegerts Varicon gegen die Stute Cape Sepoy.

Jens Sorge

## Bayern muss finanzielle Herausforderungen meistern

# Kein Havertz-Transfer!

**MÜNCHEN** - Der FC Bayern hält eine zeitnahe Verpflichtung von Nationalspieler

Kai Havertz aus Leverkusen für unrealistisch, für Thiago ist hingegen ein vorzeitiger

Abschied in Sicht.

„Ich sage es ganz klar: Ein Transfer von Havertz wird uns finanziell in diesem Jahr nicht sein“, sagte Bayern-Vorsitzende Karsten Rummel. „Auch wir haben finanziell eine ganz große Herausforderung vor uns. Wir würden es, auch wenn wir den Spielern mögen, finanziell in diesem Jahr nicht

heben können.“ Mittelfeldspieler Thiago könnte angeblich noch in diesem Sommer den deutschen Rekordmeister verlassen. Der FC Bayern von Jürgen Klöpp arbeitet an der Verpflichtung des 29-Jährigen. Der Spanier soll sich mit dem englischen Meister einig sein.



Foto: dpa/Martin Meißner

Der FC Bayern kann sich den Transfer von Kai Havertz derzeit nicht leisten.

## England

Norwich - B/H Albion	0:1
Leicester - Crystal	3:0
ManUnited - Bournemouth	5:2
Wolverhampton - Arsenal	0:2
Chelsea - Watford	...
Burnley - Sheffield	heute, 13.00
Newcastle - West Ham	heute, 15.00
Liverpool - Aston	heute, 17.30
Southampton - ManCity	heute, 20.00
Tottenham - Everton	morgen, 21.00

1. FC Liverpool	32	28	2	2	70:25	86
2. Manchester City	32	21	3	8	81:33	66
3. Leicester City	33	17	7	9	63:31	58
4. Manchester United	33	15	10	8	56:33	55
5. Chelsea London	32	16	6	10	57:44	54
6. Wolverhampton Wanderers	33	13	13	7	45:36	52
7. Arsenal London	33	12	13	8	49:41	49
8. Sheffield United	32	12	11	9	33:32	47
9. Tottenham Hotspur	32	12	9	11	51:44	45
10. FC Burnley	32	13	6	13	36:45	45
11. FC Everton	32	12	8	12	40:47	44
12. Newcastle United	32	11	9	12	33:43	42
13. Crystal Palace	33	11	9	13	28:40	42
14. FC Southampton	32	12	4	16	41:55	40
15. Brighton/Hove Albion	33	8	12	13	35:44	36
16. West Ham United	32	8	6	18	38:56	30
17. FC Watford	32	6	10	16	29:49	28
18. Aston Villa	32	7	6	19	36:60	27
19. AFC Bournemouth	33	7	6	20	32:59	27
20. Norwich City	33	5	6	22	25:61	21

## Spanien

Atl. Madrid - Mallorca	3:0
Celta Vigo - Betis Sevilla	1:1
Valladolid - Alaves	1:0
Granada - Valencia	...
Bilbao - Real Madrid	heute, 14.00
Espan. Barcelona - Leganes	heute, 17.00
Osasuna - Getafe	heute, 19.30
Villarreal - FC Barcelona	heute, 22.00
Levante - San Sebastian	morgen, 19.30
FC Sevilla - Eibar	morgen, 22.00

1. Real Madrid	33	22	8	3	61:21	74
2. FC Barcelona	33	21	7	5	74:35	70
3. Atletico Madrid	34	16	14	4	46:25	62
4. FC Sevilla	33	15	12	6	48:33	57
5. CF Villarreal	33	16	6	11	53:40	54
6. FC Getafe	33	14	10	9	42:31	52
7. RS San Sebastian	33	15	5	13	50:42	50
8. Athletic Bilbao	33	12	9	12	38:28	48
9. CF Granada	33	13	7	13	40:38	46
10. FC Valencia	33	12	10	11	41:48	46
11. CA Osasuna	33	11	11	11	40:47	44
12. UD Levante	33	12	6	15	41:46	42
13. Real Valladolid	34	8	15	11	28:37	39
14. Real Betis Sevilla	34	9	11	14	44:55	38
15. Delta Vigo	34	7	14	13	33:43	35
16. SD Eibar	33	9	8	16	34:50	35
17. CD Alaves	34	9	8	17	32:51	35
18. RCD Mallorca	34	8	5	21	35:59	29
19. CD Leganes	33	5	10	18	24:49	25
20. Espanyol Barcelona	33	5	9	19	27:53	24



Jockey Maxim Pecheur (r.) und Trainer Markus Klug mit Moonlight Man bei der Siegerehrung.

Foto: Frank Sorge (3)





Mick Schumacher

Bis zur 32. Runde verfolgte Mick Schumacher den späteren Sieger Callum Iott, dann verlor er die Kontrolle über seinen Boliden und fiel auf Rang elf zurück.

Fotos: Getty Images, imago images/Thomas Meizer

# Hoffnungsträger Schumacher zum Formel-2-Auftakt nur 11.

**SPIELBERG - Wieder einmal trägt die Hoffnung des deutschen Motorsports den Namen Schumacher. Die Formel-1-Zukunft von Sebastian Vettel ist höchst unsicher, und so geht der Blick beim Auftakt der Königsklasse in Spielberg/Österreich auch ins Rahmenprogramm.**

Mick Schumacher, Sohn von F1-Rekordchampion Michael Schumacher, trägt die schwere Bürde, der Hoffnungsträger einer ganzen Nation zu sein. Mehr als das: Die ganze Welt ist begierig zu erfahren, wie viel vom Renngenie seines Vaters an den 21-Jährigen vererbt wurde. Nach dem Lehrjahr

2019 mit einem Sieg und vielen Rückschlägen will und muss Schumacher in der Formel 2 zulegen, um die letzte Stufe zu nehmen. Der Auftakt gestern war nicht so prickelnd: Nach Platz fünf im Qualifying musste

## Motorsport

sich Schumacher im Rennen mit Platz elf begnügen, nachdem er im Kampf um den Sieg mit dem Briten Callum Iott in der 32. von 40 Runden die Kontrolle über seinen Boliden verlor und weit zurückfiel.

Der langjährige F1-Pilot Nick Heidfeld glaubt aber an Schumacher. „Mick hat es drauf“, ist der Gladbacher sicher - und hält sogar einen Aufstieg zum F1-Team Alfa Ro-

meo noch 2020 für möglich: „Antonio Giovinazzi könnte der Leidtragende sein, wenn er wie zu Beginn der letzten Saison im Schatten von Kimi Räikkönen steht. Micks Chance könnte früher kommen, als viele denken.“

Eine Klasse darunter will sich Micks in Salzburg aufgewachsener Cousin David (19) seine Sporen verdienen. Der Sohn des früheren F1-Stars Ralf Schumacher ist in die Formel 3 aufgestiegen.

„Ich kenne den Red Bull Ring von früheren Einsätzen“, sagte David vor seinem Debut. Viel geholfen hat das beim Sieg des Australiers Oscar Piastri zum Auftakt nicht: Platz 25 direkt hinter Sophia Flörsch (18/München).

## Nachrichten

### Neue WM-Chance?

**BOXEN** - Der frühere Weltmeister Jack Culcay (34/Berlin) kann sich für einen weiteren WM-Kampf empfehlen. Der Superweltergewichtler trifft in einem deutschen Duell am 28. August in Berlin auf Abass Baraou (25/Aalen). Der Sieger rückt in der IBF-Rangliste auf Platz zwei vor und ist damit für den nächsten Ausscheidungskampf um einen WM-Fight gesetzt.

### Dan hört auf

**BADMINTON** - Der zweimalige Olympiasieger Lin Dan (36) hat ein Jahr vor den Olympischen Spielen seine Karriere beendet. Der Chinese gewann 2008 daheim in Peking und vier Jahre später in London/Großbritannien Gold, wurde zudem fünfmal Einzelweltmeister und gilt als einer der besten Spieler der Geschichte.



Lin Dan

### Namensänderung?

**AMERICAN FOOTBALL** - Die Washington Redskins aus der NFL werden nach fast 90 Jahren wohl ihren Namen ändern. Als Reaktion auf eine Welle der Kritik und Druck von Sponsoren im Zuge der Rassismus-Debatte kündigten die Redskins (Rothäute), deren Wappen ein klischeehaft dargestellter Indianer im Profil ist, eine „eingehende Untersuchung“ an. Auch das Baseball-Team der Cleveland Indians erwägt nach 105 Jahren eine Namensänderung.

### Glück im Unglück

**RAD** - Nairo Quintana ist beim Training im heimischen Kolumbien von einem Auto angefahren worden. Dabei erlitt der 30-jährige Giro- und Vuelta-Gewinner (2014 bzw. 2016) vom französischen Team Arkea-Samsic aber nur eine leichte Knieverletzung.



Nairo Quintana

Fotos: imago images/Panorama, International, imago images/Xinhua

# Mercedes legt locker vor Vettel hinkt als Elfter weit hinterher!



Daumen hoch: Mercedes-Pilot Valtteri Bottas freut sich über seine Pole Position in Spielberg.

**Lange Gesichter hinter roten Masken, Sebastian Vettel droht bei seiner Abschiedstournee im Ferrari ein Katastrophen-Start: Der viermalige Weltmeister verpasste im ersten Formel-1-Qualifying seit 217 Tagen den Sprung ins Q3 und geht nur von Rang elf in den Großen Preis von Österreich. Mercedes holte sich mit einer Machtdemonstration die erste Startreihe.**

„Ich dachte, wir wären ein bisschen schneller. Die anderen konnten gegenüber Freitag mehr zulegen als wir.

Die letzte Runde war nicht die sauberste, es war nicht gut genug“, sagte Vettel bei Sky. Aufstecken wollte er mit Blick auf den ersten WM-Lauf heute (15.10 Uhr/RTL und Sky) nicht: „Ich denke, im Renntempo sind wir schneller und können Boden gutmachen.“

Die Pace dürfte allerdings Mercedes klar bestimmen. Der Weltmeister-Rennstall der vergangenen sechs Jahre, dessen Boliden als Zeichen gegen Rassismus 2020 in Schwarz lackiert sind, untermauerte seine Ausnahmestellung ein-drucksvoll. Die Pole Position ging in 1:02,939 Minuten an Vizeweltmeister Valtteri Bottas,

der seinen Stallkollegen Lewis Hamilton um zwölf Tausendstelsekunden distanzierte.

Die Konkurrenz, angeführt vom drittplatzierten Max Verstappen im Red Bull (+0,538 Sekunden), hinkte weit hinter-

## Qualifying

her- und das auf der gemessenen an der Rundenzeit kürzesten Strecke im Formel-1-Kalender. „Ich habe das Gefühl vermisst, wenn man das Auto ans Limit pusht“, sagte der Finne Bottas, der seine zwölfte Pole bejubelte. Weltmeister Hamilton gab sich trotz der knappen Niederlage zufrieden:



Nur Rang 11 im Qualifying: Sebastian Vettel schaute alles andere als begeistert drein.

Foto: imago images/Hoch Zwei

## Startaufstellung

- 1. Reihe:** 1. Valtteri Bottas (FIN) Mercedes 1:02,939 Min.; 2. Lewis Hamilton (ENG) Mercedes 1:02,951
- 2. Reihe:** 3. Max Verstappen (NED) Red-Bull-Honda 1:03,477; 4. Lando Norris (ENG) McLaren-Renault 1:03,626
- 3. Reihe:** 5. Alexander Albon (THAI) Red-Bull-Honda 1:03,868; 6. Sergio Perez (MEX) Racing-Point-Mercedes 1:03,868
- 4. Reihe:** 7. Charles Leclerc (MON) Ferrari 1:03,923; 8. Carlos Sainz jr. (SPA) McLaren-Renault 1:03,971
- 5. Reihe:** 9. Lance Stroll (CAN) Racing-Point-Mercedes 1:04,029; 10. Daniel Ricciardo (AUS) Renault 1:04,239
- 6. Reihe:** 11. Sebastian Vettel (Hepenheim) Ferrari 1:04,206; 12. Pierre Gasly (FRA) Toro-Rosso-Honda 1:04,305
- 7. Reihe:** 13. Daniil Kwjat (RUS) Toro-Rosso-Honda 1:04,431; 14. Esteban Ocon (FRA) Renault 1:04,643
- 8. Reihe:** 15. Romain Grosjean (FRA) Haas-Ferrari 1:04,691; 16. Kevin Magnussen (DEN) Haas-Ferrari 1:05,164
- 9. Reihe:** 17. George Russell (ENG) Williams-Mercedes 1:05,167; 18. Antonio Giovinazzi (ITA) Alfa-Romeo-Ferrari 1:05,175
- 10. Reihe:** 19. Kimi Räikkönen (FIN) Alfa-Romeo-Ferrari 1:05,224; 20. Nicholas Latifi (CAN) Williams-Mercedes 1:05,757



Mercedes gab gestern klar den Ton an, eroberte locker die erste Startreihe fürs heutige Rennen. Hier ist Titelverteidiger Lewis Hamilton auf dem Kurs in Spielberg unterwegs.

Foto: dpa/Über Klammer

**Impressum**

**UNABHÄNGIGE TAGESZEITUNG FÜR SACHSEN**

**Chefredakteur:** Robert Kühne

**Stellvertreter des Chefredakteurs:** Sebastian Günther (verantwortlich)

**Stellvertretende Chefredakteur:** Dana Peter

**Art Director:** Holm Röhner

**Textchef:** Mario Adolphsen

**Dresden:** Gerhard Jakob (Ltg.), Ronny Klein (Stellv.)

**Chemnitz:** Dana Peter

**Leipzig:** Alexander Bischoff

**Politik:** Friedrich Schwarz (Ltg.)

**Landespolitik:** Juliane Morgenroth, Torsten Hilscher

**Show/Unterhaltung:** Mario Adolphsen (Ltg.)

**Kultur:** Guido Glaser (Ltg.), Heiko Nemitz

**Sport:** Dirk Löpelt (Ltg.)

**MOPo am Sonntag:** Markus Griese (Ltg.), Uwe Blümel

**Produktion:** Sebastian Günther

**Verlag:** Morgenpost Sachsen GmbH, Ostra-Allee 18, 01067 DD

**Verantwortlicher Geschäftsführer:** Nikolaus von der Hagen

**Verantw. für die Anzeigen:** DDV Media SZ GmbH, Denri Klein

**Anzeigen-Kundendienst:** 0351/640 444

**Technischer Leiter:** Volker Klase

**Druck:** Dresdner Verlagshaus Druck GmbH, Meinholdstr. 2, 01129 DD

**MOPo-Redaktion Dresden:** Ostra-Allee 18, 01067 (0351/4864-2961, -2978 (Fax))

**MOPo-Redaktion Chemnitz:** Straße der Nationen 12, 09111 (0371/690663-300, -333 (Fax))

**MOPo-Redaktion Leipzig:** Karl-Liebknecht-Str. 16, 04107 (0341/2491 4222)

**Abo-Kundendienst:** 0351/4864 2686 (Dresden) 0371/69066 3350 (Chemnitz)

**Preis für das Monatsabo:** Ab 1. April 2020 neuer Preis: So. 7,90 Euro (per Bote) Inkl. Mo.-Sa. 30,80 Euro (per Bote) So. 10,40 Euro (per Post)

Es gilt die Anzeigen-Preisliste Nr. 20/2019

Im Falle höherer Gewalt und bei Arbeitskämpfen (Streik oder Aussparung) besteht kein Belieferungs- oder Entschuldigungsanspruch, Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Dresden.

Für unverlangt eingesandene Manuskripte oder Foto-material wird keine Haftung übernommen. Keine Rücksendung.



David Schumacher kam bei seinem F3-Debüt trotz „Helmvortells“ nicht über Rang 25 hinaus.

Foto: imago images/Motorsport Images

**TV-Tipps**

**18.30 - 19.20** Sportschau

**17.10 - 17.55** Sportreportage

**14.00 - 16.15** Formel 1: Großer Preis von Österreich in Spielberg

**11.00 - 13.30** Fußball: Doppelpass - Talk

**Eurosport**

**15.00 - 17.00** Rad: eSport, Virtuelle Tour de France, 2. Etappe; **17.00 - 19.30** Tennis: Ultimate Showdown in Biot/FRA; **20.25 - 22.30** Fußball: Norwegen, Eliteserien, Stabaek - Rosenborg

**Sky**

**11.05 - 12.20** Formel 2: Rennen in Spielberg/AUT; **14.00 - 17.15** Formel 1: Großer Preis von Österreich in Spielberg; **12.50 - 22.00** Fußball: England, Premier League, 4 Spiele live; **21.00 - 24.00** Golf: US-PGA-Tour in Detroit/USA

**Sport-Hotline**

**REDAKTION**

**0351/48 64 26 31**  
(14-22 Uhr)

**E-MAIL**

**mopodd.sport@dd-v.de**





Im Februar half Thorsten Margis (l.) seinem Piloten Francesco Friedrich Geschichte zu schreiben. Als erster Pilot gewann er sechs Mal in Folge den Zweier-WM-Titel.

Wette gegen Ehefrau Inken gewonnen „Es ging um die Ehre und ein Eis“

# Margis bezwingt mit Welte Tour-Mythos L'Alpe d'Huez

**21** Kehren, 1130 Höhenmeter, tausende Fans - der Aufstieg von Le Bourg-d'Oisans auf die L'Alpe d'Huez ist ein Mythos unter Radsportfans. Die Besten brauchen bei der Tour de France keine 40 Minuten für die 13,8 km. Da war es schon mutig, als das 107 Kilo schwere Muskelpaket Thorsten Margis zu seiner Ehefrau Inken sagte: „Das schaffe ich auch ohne abzusteigen!“

Sport bestimmt das Leben des Hallensers. Der Ex-Leichtathlet schiebt seit Jahren den Pirnaer Bob-Pilot Francesco Friedrich von Titel zu Titel. Ihre gemeinsame Bilanz ist beeindruckend: Zweimal Olympia-Gold, sieben WM-Titel. Margis Job ist es dabei, den Schlitten auf den ersten 50 Metern so schnell es geht anzuschleppen. Ausdauer spielt da im Training keine Rolle.

„Aber ich bin schon immer Rad gefahren und mit meinem

Vater das eine oder andere Mal den Brocken hinauf. Ein, zwei Berge der zweiten Kategorie habe ich auch schon bezwungen“, so der 30-Jährige. „Ich wusste also, was auf mich zukommt.“ Und für die Aktion hat er sich eine Top-Begleitung gesucht: Bahnrads-Olympiasiegerin Miriam Welte.

„Als wir am Vortag die Strecke mit dem Auto abgefahren sind, hatte ich riesigen Respekt. Es war so steil“, gesteht Margis. „Aber auf dem Rad ging es dann. Wir hatten einen guten Rhythmus und gewannen schnell an Höhe. Angst hatte ich nur, dass ich Krämpfe in den Oberschenkeln bekomme.“ Doch das passierte nicht. Die zwei steilsten Passagen - nach 3,5 km (14,8 Prozent) und 7,5 km (14,7) - meisterten sie gemächlich mit 7 km/h.

„Erst auf den letzten drei Kilometern

wurde es hart für mich und ich musste Miri ziehen lassen. Kurz vorm Ziel ließen wir uns aber noch auf einen Sprint ein - ein totes Rennen“, berichtet der Anschieber schmunzelnd. Denn beide fuhren zusammen über die „Linie“. Am Ende blieb die Uhr bei 1:32 Stunden stehen und die Wette mit seiner Frau war gewonnen. „Es ging um die Ehre und ein Eis. Eigentlich wollten wir danach noch den Col du Galibier bezwingen, aber das haben wir gelassen.“

Nach einer Pause und vielen Fotos vom Kultberg-Ort L'Alpe d'Huez ging's

über einen asphaltierten Wirtschaftsweg zu einem Nachbarberg und von da runter ins Tal. „Das hat richtig Spaß gemacht, mit 75,80 Sachen runterzufahren.“ Margis hatte zum Glück Scheibenbremsen. Welte musste dagegen kurz anhalten, weil bei der steilsten Passage ihre Felgenbremsen zu heiß geworden waren. Das war das einzige Mal, dass der Bob-Profi auf den Rad-Champion warten musste... **Enrico Lucke**



Furcht-einflößend! 21 Kehren gilt es hinaufzukraxeln, will man mit dem Rad die L'Alpe d'Huez erreichen.



Erschöpft aber glücklich war Thorsten Margis am Ziel der Träume. Miriam Welte sah dagegen voller Energie aus.



Nach der Strapaze genossen Miriam Welte und Thorsten Margis die Aussicht in den französischen Alpen.

Im gleichen Rhythmus strampelten die Bahnrads-Olympiasiegerin und der Bob-Olympiasieger den Berg auf dem Rad hoch.

